

1290 Super Adventure R

Артикул № 3213541 en



KTM

УВАЖАЕМЫЙ ЗАКАЗЧИК КТМ!

Компания КТМ благодарит Вас за сделанный выбор. Вы стали владельцем современного спортивного мотоцикла, который доставит Вам массу удовольствия, если Вы будете правильно эксплуатировать и обслуживать его.

Желаем удачи и удовольствия в ходе эксплуатации Вашего нового транспортного средства!

Впишите серийные номера в приведенную ниже таблицу.

Номер шасси (📖 стр. 22)	Печать дилера
Номер двигателя (📖 стр. 24)	
Номер ключа (📖 стр. 23)	

Руководство пользователя соответствует последним на момент издания модификациям данной серии. Вследствие продолжающихся разработок и вносимых в конструкцию изменений возможны незначительные несоответствия между руководством и имеющейся модификацией мотоцикла.

Приведенные спецификации не влекут за собой юридических обязательств производителя. Компания KTM Sportmotorcycle GmbH оставляет за собой эксклюзивное право на изменение, для адаптации под определенные условия эксплуатации, технических параметров, цен, цветов, форм, материалов, услуг, конструкций, оборудования и т. д., а также на остановку производства той или иной модели без предварительного уведомления и указания причин. Компания KTM не несет ответственности за варианты комплектации, несоответствие иллюстраций и описаний имеющейся модификации, а также за опечатки и другие неточности. Описанные модели могут оснащаться дополнительным оборудованием, не входящим в стандартную комплектацию.

© 2017 KTM Sportmotorcycle GmbH, Маттигхофен, Австрия (Mattighofen Austria)

Все права защищены



3213541en

01/2017

УВАЖАЕМЫЙ ЗАКАЗЧИК КТМ!

Воспроизведение, включая частичное, а также копирование в любом виде допускается только с явно выраженного письменного разрешения издателя.



ISO 9001(12 100 6061)

В соответствии с международным стандартом управления качеством ISO 9001 КТМ использует процессы обеспечения качества, которые приводят к максимально высокому качеству продукции.

Выпущено: Немецкой службой технического контроля и надзора TÜV.

REG.NO. 12 100 6061

КТМ Sportmotorcycle GmbH
5230 Маттигхофен, Австрия

Это руководство распространяется на следующие модели:

1290 Super Adventure R EU (F9903Q6)





1290 Super Adventure R ТКС EU (F9903Q7)
















1290 Super Adventure R ТКС AU (F9960Q6)

1290 Super Adventure R ТКС JP (F9986Q6)

1	ОБОЗНАЧЕНИЯ.....	8	5.5	Номер вилки.....	24
	1.1 Используемые символы.....	8	5.6	Номер амортизатора.....	25
	1.2 Шрифты.....	9	5.7	Номер рулевого демпфера.....	25
2	РЕКОМЕНДАЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ.....	10	6	ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ.....	26
	2.1 Целевое назначение.....	10	6.1	Рычаг сцепления.....	26
	2.2 Неправильная эксплуатация.....	10	6.2	Рычаг ручного тормоза.....	26
	2.3 Рекомендации по безопасности.....	10	6.3	Ручка акселератора.....	27
	2.4 Степени опасности и условные обозначения.....	11	6.4	Комбинированный переключатель, левый.....	27
	2.5 Предупреждение о несанкционированных действиях.....	11	6.5	Переключатель освещения.....	28
	2.6 Безопасная эксплуатация.....	12	6.6	Перекидной переключатель системы круиз-контроля.....	28
	2.7 Защитная одежда.....	13	6.7	Переключатель меню.....	30
	2.8 Правила выполнения ремонтных и сервисных работ.....	13	6.8	Переключатель указателей поворота.....	31
	2.9 Охрана окружающей среды.....	13	6.9	Кнопка звукового сигнала.....	32
	2.10 Руководство по эксплуатации.....	14	6.10	Комбинированный переключатель, правый.....	32
3	ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ.....	15	6.11	Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности.....	33
	3.1 Гарантия.....	15	6.12	Аварийный выключатель зажигания/ кнопка электростартера.....	33
	3.2 Рабочие и вспомогательные материалы.....	15	6.13	Кнопка Race-on (блокировка зажигания).....	34
	3.3 Запасные части, аксессуары.....	15	6.14	Замок блокировки рулевой колонки (антенна).....	34
	3.4 Обслуживание.....	16	6.15	Иммобилайзер.....	35
	3.5 Рисунки.....	16	6.16	Ключ блокировки зажигания Race-on.....	35
	3.6 Обслуживание покупателей.....	16	6.17	Гнездо для подключения электрических устройств.....	36
4	ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА.....	18	6.18	Разъем USB.....	37
	4.1 Вид транспортного средства, левая передняя сторона (пример).....	18	6.19	Открытие крышки заливной горловины.....	37
	4.2 Вид транспортного средства, правая задняя сторона (пример).....	20	6.20	Закрытие крышки заливной горловины.....	39
5	СЕРИЙНЫЕ НОМЕРА.....	22	6.21	Топливные краны.....	39
	5.1 Номер шасси.....	22	6.22	Открытие багажного отделения.....	40
	5.2 Ярлык с указанием типа.....	22	6.23	Закрытие багажного отделения.....	40
	5.3 Номер ключа.....	23	6.24	Замок сиденья.....	41
	5.4 Номер двигателя.....	24	6.25	Поручни.....	41

6.26	Задняя багажная полка.....	42	7.22.3	Меню Motorcycle (Мотоцикл)	65
6.27	Подножка для пассажира.....	42	7.22.4	Меню «Settings» (Настройки)	66
6.28	Рычаг переключения передач	43	7.22.5	Меню «Preferences» (Пользовательские настройки).....	66
6.29	Рычаг ножного тормоза	44	7.22.6	Меню «Pairing» (Подключение) (опция)	67
6.30	Боковая подножка	44	7.22.7	Меню Audio (опция)	68
6.31	Центральная подножка	45	7.22.8	Функция Telephony (Телефонная связь) (опция)	70
7	ЩИТОК ПРИБОРОВ	46	7.22.9	Меню «Trip 1»	71
7.1	Щиток приборов.....	46	7.22.10	Меню «Trip 2»	71
7.2	Включение и проверка	47	7.22.11	Меню «General Info» (Общая информация).....	72
7.3	Дневной/ночной режим	47	7.22.12	Меню «TPMS» (Система контроля давления в шинах)....	72
7.4	Предупреждающие сообщения	48	7.22.13	Меню «Warnings» (Предупреждения)	74
7.5	Предупреждение об обледенении дороги	49	7.22.14	Меню «Heated Grips» (Подогрев ручек) (опция)	74
7.6	Индикаторные лампы.....	50	7.22.15	Меню «Heated Seat» (Подогрев седла) (опция).....	75
7.7	Дисплей	54	7.22.16	Меню «Ride Mode» (Режим движения)	75
7.8	Скорость.....	56	7.22.17	Меню «MTC» (Антипробуксовочная система).....	76
7.9	Индикатор переключения передач.....	57	7.22.18	Меню «MTC+MSR» (Антипробуксовочная система+ Моторный контроль проскальзывания) (опция)	77
7.10	Индикатор круиз-контроля	58	7.22.19	Меню ABS.....	78
7.11	Скорость.....	58	7.22.20	Меню HHC (Система удержания мотоцикла на подъеме) (опция)	79
7.12	Индикатор режима движения	59	7.22.21	Меню «Favourites» (Избранное).....	79
7.13	Подогрев ручек (опция).....	59	7.22.22	Меню Quick Selector 1.....	80
7.14	Подогрев седла (опция).....	60	7.22.23	Меню Quick Selector 2.....	80
7.15	Индикатор температуры охлаждающей жидкости	60	7.22.24	Меню «Distance» (Пробер).....	81
7.16	Индикатор уровня топлива	61	7.22.25	Меню «Temp» (Температура).....	81
7.17	Индикатор температуры окружающего воздуха	61	7.22.26	Меню «Pressure» (Давление)	82
7.18	Время	62	7.22.27	Меню «Consumption» (Расход).....	82
7.19	Экран Favourites (Избранное).....	62	7.22.28	Меню «Language» (Язык).....	83
7.20	Экран Quick Selector 1 (Быстрый выбор 1).....	63	7.22.29	Меню «Shift Light» (Индикатор переключения передач).....	84
7.21	Экран Quick Selector 2	63	7.22.30	Установка времени и даты.....	84
7.22	Меню	64			
7.22.1	KTM MY RIDE (опция).....	64			
7.22.2	Меню Info (Информация)	65			

	7.22.31	Меню «DRL» (Дневные ходовые огни)	86	10	ИНСТРУКЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ	109
	7.22.32	Меню Quick Shift + (Быстрое переключение передач) (опция)	87		10.1 Проверки и уход за транспортным средством при подготовке к эксплуатации	109
	7.22.33	Меню Heated Grips (Подогрев ручек) (опция)	88		10.2 Запуск двигателя	110
	7.22.34	Меню Heated Seat Rid (Подогрев сидла водителя) (опция)	88		10.3 Начало движения	112
	7.22.35	Меню Heated Seat Pas (Подогрев пассажирского сиденья) (опция)	89		10.4 Использование Quickshifter+ (опция)	112
	7.22.36	Меню Cornering Light Test (Проверка поворотных фар)	89		10.5 Трогание с места при помощи функции ННС (система удержания на подъеме)	113
	7.22.37	Меню Service (Сервис)	90	10	10.6 Переключение передач, движение	113
	7.22.38	Меню «Extra functions» (Дополнительные функции)	91		ИНСТРУКЦИИ ПО ВОЖДЕНИЮ	114
8		ЭРГОНОМИКА	92		10.7 Моторный контроль проскальзывания (MSR) (опция)	118
	8.1	Положение руля	92		10.8 Торможение	118
	8.2	Регулировка положения руля 	92		10.9 Остановка, парковка	120
	8.3	Регулировка положения ветрового стекла	94		10.10 Транспортировка	122
	8.4	Регулировка основного положения рычага сцепления	95		10.11 Заправка топливом	123
	8.5	Регулировка исходного положения рычага ручного тормоза	95	11	ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ	126
	8.6	Подножки водителя	96		11.1 Дополнительная информация	126
	8.7	Регулировка подножек 	96	11	11.2 Обязательные работы	126
	8.8	Проверка исходного положения рычага переключения передач	99	11	ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ	128
	8.9	Регулировка исходного положения рычага переключения передач 	99	12	9.3 Рекомендуемые работы	128
	8.10	Установка оси рычага переключения передач	101		НАСТРОЙКА ПОДВЕСКИ	130
	8.11	Регулировка исходного положения педали ножного тормоза 	102		12.1 Вилка/амортизатор	130
	8.12	Регулировка угла наклона щитка приборов	103		12.2 Регулировка демпфирования сжатия вилки	130
9		ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	105		12.3 Регулировка демпфирования отбоя вилки	131
	9.1	Рекомендации по первому использованию	105		12.4 Регулировка преднатяга пружины вилки	132
	9.2	Обкатка двигателя	106		12.5 Демпфирование сжатия амортизатора	133
	9.3	Нагрузка на транспортное средство	107		12.6 Регулировка демпфирования низкоскоростного сжатия амортизатора	133
					12.7 Регулировка демпфирования высокоскоростного сжатия амортизатора	134
					12.8 Регулировка демпфирования отбоя амортизатора	135

12.9	Регулировка преднатяга пружины амортизатора	136	13.27	Снятие защитной дуги для ног 	168
13	ОБСЛУЖИВАНИЕ ШАССИ	138	13.28	Установка защитной дуги для ног 	169
13.1	Поднятие мотоцикла при помощи центрального подъемника	138	14	ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА	171
13.2	Снятие мотоцикла с центрального подъемника	138	14.1	Антиблокировочная тормозная система (ABS)	171
13.3	Снятие сиденья	139	14.2	Проверка состояния тормозных дисков	173
13.4	Установка сиденья	140	14.3	Проверка уровня тормозной жидкости в контуре переднего тормоза	174
13.5	Проверка наличия скопления грязи в цепи	140	14.4	Добавление жидкости в контур переднего тормоза 	175
13.6	Очистка цепи	141	14.5	Проверка передних тормозных колодок	176
13.7	Проверка натяжения цепи	142	14.6	Проверить уровень жидкости в контуре заднего тормоза	177
13.8	Регулировка натяжения цепи	143	14.7	Добавление жидкости в контур заднего тормоза 	178
13.9	Проверка цепи, задней звездочки и звездочки двигателя	145	14.8	Проверка задних тормозных колодок	180
13.10	Проверка/корректировка уровня жидкости в контуре гидравлического сцепления	148	15	КОЛЕСА, ШИНЫ	182
13.11	Проверка люфта подшипника рулевой колонки	149	15.1	Демонтаж переднего колеса 	182
13.12	Снятие крышки нижней траверсы	150	15.2	Установка переднего колеса 	184
13.13	Установка крышки нижней траверсы	151	15.3	Демонтаж заднего колеса 	187
13.14	Снятие передней боковой крышки	152	15.4	Установка заднего колеса 	189
13.15	Установка передней боковой крышки	152	15.5	Проверка резиновых демпферов задней ступицы 	192
13.16	Снятие переднего обтекателя 	153	15.6	Проверка состояния шин	193
13.17	Установка переднего обтекателя 	156	15.7	Проверка давления воздуха в шинах	195
13.18	Снятие переднего крыла	158	15.8	Проверка натяжения спиц	196
13.19	Установка переднего крыла	159	15.9	Бескамерные шины	197
13.20	Очистка пыльников перьев вилок 	160	16	ЭЛЕКТРООБОРУДОВАНИЕ	198
13.21	Снятие крышки резервуара	162	16.1	Дневные ходовые огни (ДХО)	198
13.22	Установка крышки бака	164	16.2	Поворотные фары	199
13.23	Снятие ветрового стекла	166	16.3	Снятие аккумуляторной батареи 	199
13.24	Установка ветрового стекла	166	16.4	Установка аккумуляторной батареи 	201
13.25	Снятие ограждения двигателя	167	16.5	Подзарядка аккумуляторной батареи 	203
13.26	Установка ограждения двигателя	167	16.6	Замена батареи ключа блокировки зажигания Race-on ...	207
			16.7	Замена главного плавкого предохранителя	208

СОДЕРЖАНИЕ

16.8	Замена предохранителей в блоке	210	23.3.2	Охлаждающая жидкость	243
16.9	Проверка настройки передней фары	213	23.3.3	Топливо	243
16.10	Регулировка диапазона передней фары	213	23.4	Шасси	243
16.11	Разъем диагностики	215	23.5	Электрооборудование	245
17	СИСТЕМА ОХЛАЖДЕНИЯ	216	23.6	Шины	246
17.1	Проверка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	216	23.7	Вилка	246
17.2	Корректировка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке	217	23.8	Амортизатор	247
18	РЕГУЛИРОВКА ДВИГАТЕЛЯ	220	23.9	Моменты затяжки крепежных элементов шасси	249
18.1	Режим движения	220	25	ДЕКЛАРАЦИИ СООТВЕТСТВИЯ	253
18.2	Антипробуксовочная система (МТС)	220	25.1	Декларация соответствия требованиям Европейского Союза (EU)	253
19	ОБСЛУЖИВАНИЕ ДВИГАТЕЛЯ	222	25	ОТКРЫТЫЙ ИСХОДНЫЙ КОД	254
19.1	Проверка уровня моторного масла	222	25.1	Информация о программном обеспечении с открытым исходным кодом	254
19.2	Замена моторного масла и фильтра, очистка масляных сеток	223	26	ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ЖИДКОСТИ	255
19.3	Долив моторного масла	227	27	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ И ЖИДКОСТИ	258
20	МОЙКА, УХОД	230	28	СТАНДАРТЫ	260
20.1	Очистка мотоцикла	230	29	УКАЗАТЕЛЬ СПЕЦИАЛЬНЫХ ТЕРМИНОВ	261
20.2	Проверка и обслуживание для эксплуатации в зимний период	232	30	СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ	262
21	ХРАНЕНИЕ	234	31	ПЕРЕЧЕНЬ СИМВОЛОВ	263
21.1	Хранение	234	31.1	Красные символы	263
21	ХРАНЕНИЕ	235	31.2	Желтые и оранжевые символы	263
21.2	Подготовка к эксплуатации после хранения	235	31.3	Зеленые и синие символы	264
22	ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ	236			
23	ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ	238			
23.1	Двигатель	238			
23.2	Моменты затяжки крепежных элементов двигателя	239			
23.3	Объемы рабочих жидкостей	243			
23.3.1	Объем моторного масла	243			

1.1 Используемые символы

Ниже описаны символы, используемые в руководстве.



Обозначение прогнозируемого события (например, определенного действия или функции).



Обозначение непрогнозируемого события (например, определенного действия или функции).



Выполнение работ, помеченных данным символом, требует специальных технических знаний и навыков. В интересах собственной безопасности для выполнения таких процедур следует обращаться в авторизованный сервисный центр KTM, где обслуживание мотоцикла будет выполнено обученным персоналом, с применением специального инструмента и оборудования.



Ссылка на определенную страницу (на указанной странице приведена подробная информация по данному вопросу).



Обозначение более подробной информации или рекомендаций.



Обозначение результата тестовой операции.

1.2 Шрифты

Ниже описаны типографические форматы, используемые в данном документе.

Специфическое наименование	Обозначение фирменного наименования продукции.
Наименование®	Обозначение наименования с защищенными правами.
Торговая марка™	Обозначение торговой марки, зарегистрированной на внешнем рынке.
<u>Подчеркнутые термины</u>	Обозначение технических характеристик мотоцикла или технических терминов, объясняемых в глоссарии.

2.1 Целевое назначение

Спортивные мотоциклы KTM разрабатываются и производятся с учетом обычных нагрузок и воздействий, возникающих во время эксплуатации на дорогах и в легких внедорожных условиях (грязь на дорогах), но не в расчете на использование на гоночных треках.

Примечание
На дорогах общего пользования разрешается эксплуатация мотоцикла только омологированной версии.

2.2 Неправильная эксплуатация

Транспортное средство должно использоваться только по назначению.

При использовании не по назначению могут возникать опасности для людей, имущества и окружающей среды.

Любое использование транспортного средства, выходящее за пределы предусмотренного и установленного применения, является неправильной эксплуатацией.

Неправильной эксплуатацией также считается использование рабочих и вспомогательных жидкостей, не отвечающих требованиям спецификаций, предусмотренных для соответствующего применения.

2.3 Рекомендации по безопасности

Для безопасной эксплуатации данного транспортного средства необходимо соблюдать ряд инструкций по технике безопасности. Поэтому следует внимательно прочитать данное руководство. Инструкции по технике безопасности выделены в тексте и относятся к соответствующим параграфам.

Примечание
На транспортном средстве имеются различные информационные и предупреждающие наклейки в хорошо заметных местах. Их удалять запрещено. Если наклейки отсутствуют, водитель или другие лица могут не осознавать опасности и в результате получить травму.

2.4 Степени опасности и условные обозначения



Опасность

Обозначает опасность, которая, если не предпринять соответствующие меры, немедленно и неизбежно приведет к смерти или серьезной травме.



Предупреждение

Обозначает опасность, которая, если не предпринять соответствующие меры, может привести к смерти или серьезной травме.



Предостережение

Обозначает опасность, которая, если не предпринять соответствующие меры, может привести к легкой травме.

Примечание

Указывает на вероятность серьезного повреждения оборудования и материалов, если не будут предприняты меры предосторожности.



Предупреждение

Предупреждение об опасности нанесения значительного экологического вреда, если не будут предприняты меры предосторожности.

2.5 Предупреждение о несанкционированных действиях

Запрещается несанкционированное вмешательство в систему снижения уровня шума. Федеральный закон запрещает выполнять или разрешать выполнение другими лицами следующих действий:

- 1 Демонтаж или приведение в нерабочее состояние любыми лицами (кроме как для целей технического обслуживания, ремонта или замены), любого устройства либо элемента конструкции, встроенного в новое транспортное средство для снижения шума, перед продажей или поставкой конечному покупателю или в процессе эксплуатации мотоцикла.
- 2 Использование транспортного средства после демонтажа или приведения в нерабочее состояние любым лицом указанного устройства или элемента конструкции.

К несанкционированному вмешательству относятся действия, перечисленные ниже:

- 1 Снятие или прокол основного глушителя, перегородок, приемных труб глушителей или любых других компонентов, проводящих выхлопные газы.
- 2 Снятие или прокол любой детали впускной системы.
- 3 Отсутствие надлежащего технического обслуживания.
- 4 Замена любых движущихся частей транспортного средства или деталей системы выхлопа или впуска на детали, отличающиеся от утвержденных к применению изготовителем.

2.6 Безопасная эксплуатация



Опасность

Опасность несчастного случая Водитель, не способный осуществлять управление мотоциклом, представляет опасность как для самого себя, так и для других лиц.

- Запрещается эксплуатировать транспортное средство под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарственных препаратов.
- Запрещается эксплуатировать транспортное средство лицам с нарушениями физического или психического здоровья.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые компоненты транспортного средства очень сильно нагреваются во время работы.

- Запрещается касаться горячих компонентов, таких как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор и тормозная система до того, как они остынут.
- Дать этим компонентам остыть перед началом любых работ с мотоциклом.

Разрешается эксплуатировать транспортное средство, только если оно находится в отличном техническом состоянии, в соответствии с его назначением, безопасным и безвредным для окружающей среды способом.

Только обученные лица должны допускаться к эксплуатации транспортного средства. Для движения на транспортном средстве по общественным дорогам требуются соответствующие водительские права.

Неисправности, отрицательно сказывающиеся на безопасности, должны быть немедленно устранены в авторизованном сервисном центре KTM. Необходимо соблюдать инструкции, приведенные на информационных и предупреждающих наклейках на транспортном средстве.

2.7 Защитная одежда



Предупреждение

Риск получения травм Управление мотоциклом без защитного снаряжения или низкое качество средств безопасности существенно повышают риск получения травм.

- Надевать защитную одежду (шлем, ботинки, перчатки, брюки и куртку с защитными элементами) каждый раз, когда вы эксплуатируете транспортное средство.
- Снаряжение мотоциклиста должно быть исправным и соответствовать действующим требованиям ПДД.

В интересах Вашей собственной безопасности компания, KTM рекомендует эксплуатировать транспортное средство только в защитной одежде.

2.8 Правила выполнения ремонтных и сервисных работ

Для выполнения определенных работ потребуются специальные инструменты. Они не входят в комплект поставки транспортного средства, но могут быть заказаны по номеру, указанному в скобках. Ex: valve spring mounter (59029019000)

При сборке транспортного средства запасные части, не подлежащие повторному использованию (например, самоконтрящиеся винты и гайки, прокладки, уплотнители, уплотнительные кольца, шплинты, стопорные шайбы) заменяются новыми деталями.

Если на резьбовые соединения необходимо наносить герметик (например, **Loctite®**), следует придерживаться инструкций производителя.

Детали, подлежащие дальнейшей эксплуатации, следует тщательно протереть и осмотреть на наличие признаков повреждения и износа.

Поврежденные или изношенные детали необходимо заменить.

По завершении ремонтных работ или технического обслуживания следует проверить транспортное средство на пригодность к эксплуатации.

2.9 Охрана окружающей среды

При ответственной эксплуатации мотоцикла можно быть уверенным в том, что никаких проблем не возникнет. Для защиты статуса мотоциклетного спорта следует эксплуатировать мотоцикл на законных основаниях, с полным осознанием ответственности перед другими людьми, а также ответственности за защиту окружающей среды.

При утилизации использованного масла или других рабочих и вспомогательных жидкостей и использованных компонентов следует соблюдать законы и нормы соответствующей страны.

Поскольку на мотоциклы не распространяются директивы ЕС, регулирующие утилизацию использованных транспортных средств, не существует нормативных правил, относящихся к утилизации мотоцикла, срок службы которого подошел к концу. Необходимую консультацию по данному вопросу можно получить у дилера KTM.

2.10 Руководство по эксплуатации

Перед первой поездкой следует внимательно ознакомиться с данным руководством. В нем содержатся полезная информация и советы владельцу о том, как правильно эксплуатировать и обслуживать мотоцикл. Только так Вы узнаете, как идеально приспособить мотоцикл для собственных потребностей и защитить себя от травм.

Следует хранить руководство в доступном месте, чтобы всегда иметь возможность обратиться к нему при необходимости.

Если Вы хотите узнать больше о транспортном средстве или у вас возникли вопросы по прочтенному материалу, следует обратиться к официальному дилеру компании KTM.

Руководство пользователя – важная принадлежность мотоцикла, и в случае продажи транспортного средства его необходимо передать новому владельцу.

3.1 Гарантия

Работы, описанные в графике обслуживания, должны выполняться только в авторизованном сервисном центре KTM с подтверждением их выполнения в Гарантийном талоне обслуживания заказчика и на сайте **KTM dealer.net**, в противном случае гарантийные рекламации будут не действительны. Гарантийные рекламации в отношении повреждений, вызванных обращением с транспортным средством и (или) внесением в него изменений, не рассматриваются.

Дополнительную информацию по гарантии или заверению и процедурам, относящимся к ним, можно найти в Гарантийном талоне обслуживания заказчика.

3.2 Рабочие и вспомогательные материалы



Предупреждение

Опасность для окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет угрозу для окружающей среды.

- Не допускать попадания топлива в грунтовые воды, на землю или в канализационную систему.

Использовать рабочие и вспомогательные материалы (такие как топливо и смазки) в соответствии с указаниями в руководстве пользователя.

3.3 Запасные части, аксессуары

Из соображений собственной безопасности следует устанавливать на мотоцикл только одобренные и/или рекомендованные компанией KTM запасные части и аксессуары; их установка должна осуществляться только в авторизованном сервисном центре. KTM не принимает на себя никакой ответственности в отношении изделий других производителей и возникающих в результате их использования ущерба и потерь. Некоторые запасные части и принадлежности в описаниях указаны в скобках. Необходимую консультацию по данному вопросу можно получить у дилера KTM.

Текущая версия каталога запчастей **KTM PowerParts** для данного транспортного средства представлена на веб-сайте KTM.
Международный веб-сайт KTM: <http://www.ktm.com>

3.4 Обслуживание

Обязательным условием оптимальной эксплуатации мотоцикла и долговечности его элементов является регулярное выполнение владельцем всех процедур технического обслуживания, предписанных данным руководством, а также правильность регулировки двигателя и элементов подвески. Неправильная настройка двигателя и подвески может привести к преждевременному износу элементов и выходу мотоцикла из строя.

Эксплуатация мотоцикла в экстремальных условиях, например, на очень грязных и мокрых дорогах, а также в условиях сильной запыленности или при низкой влажности, может привести к повышенному износу компонентов (например, ходовой части, тормозов и воздушного фильтра). По этой причине может потребоваться сокращение указанных в графике интервалов обслуживания мотоцикла или замены изношенных элементов.

Следует соблюдать правила обкатки двигателя, а также строго придерживаться приведенного графика технического обслуживания. Соблюдение интервалов техобслуживания и замены изношенных элементов значительно продлевает срок службы мотоцикла.

3.5 Рисунки

Рисунки, содержащиеся в данном руководстве, могут изображать специальное оборудование.

Для наглядности некоторые компоненты могут быть показаны в разобранном виде или не показаны совсем. Не всегда нужно разбирать компонент, чтобы выполнить необходимую процедуру. Следует соблюдать инструкции, приведенные в тексте.

3.6 Обслуживание покупателей

Официальный дилер KTM готов ответить на любые вопросы, которые могут у Вас возникнуть по поводу эксплуатации транспортного средства и деятельности компании KTM.

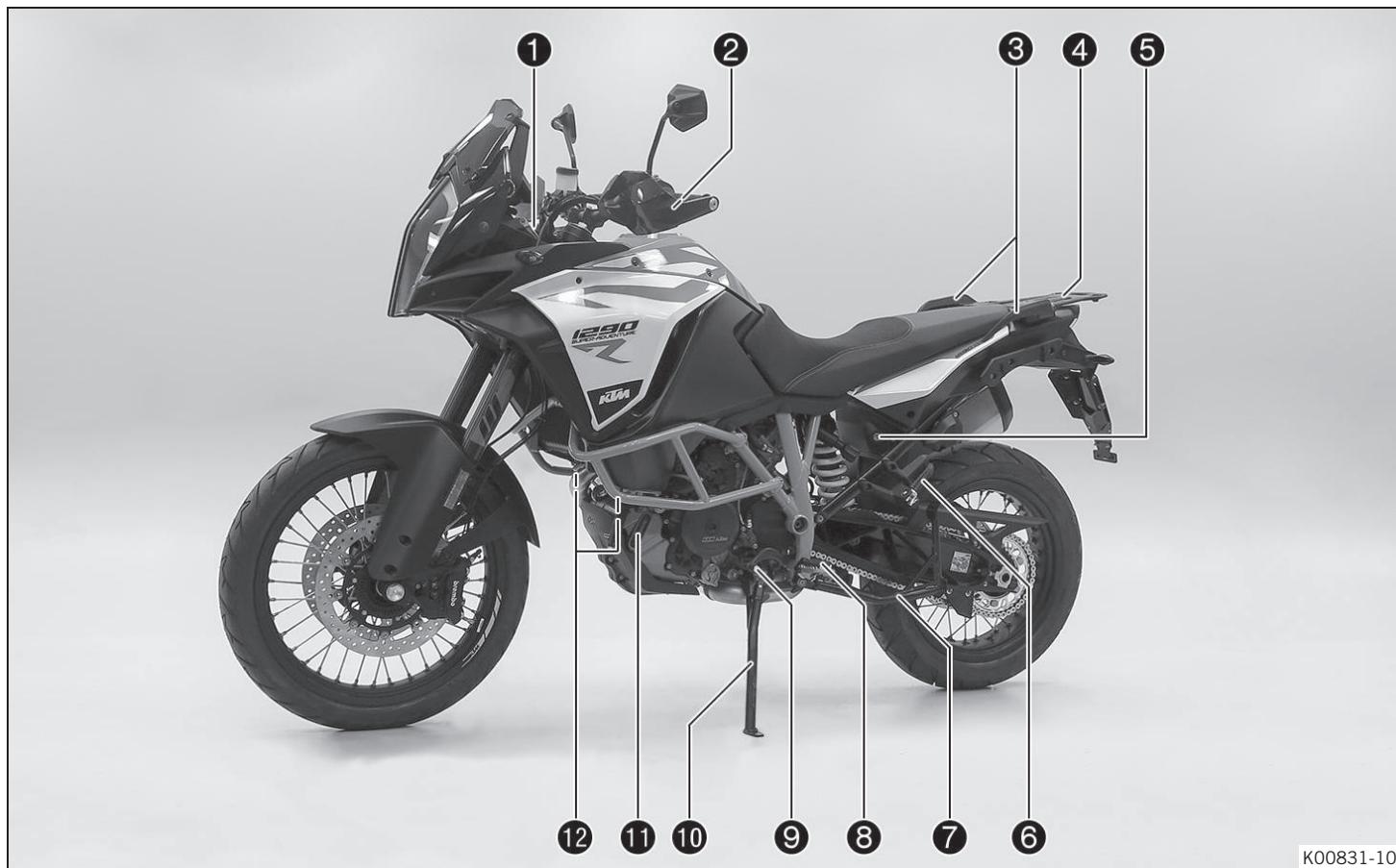
Перечень официальных дилеров KTM можно найти на веб-сайте компании.

Международный веб-сайт KTM: <http://www.ktm.com>

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

18

4.1 Вид транспортного средства, левая передняя сторона (пример)



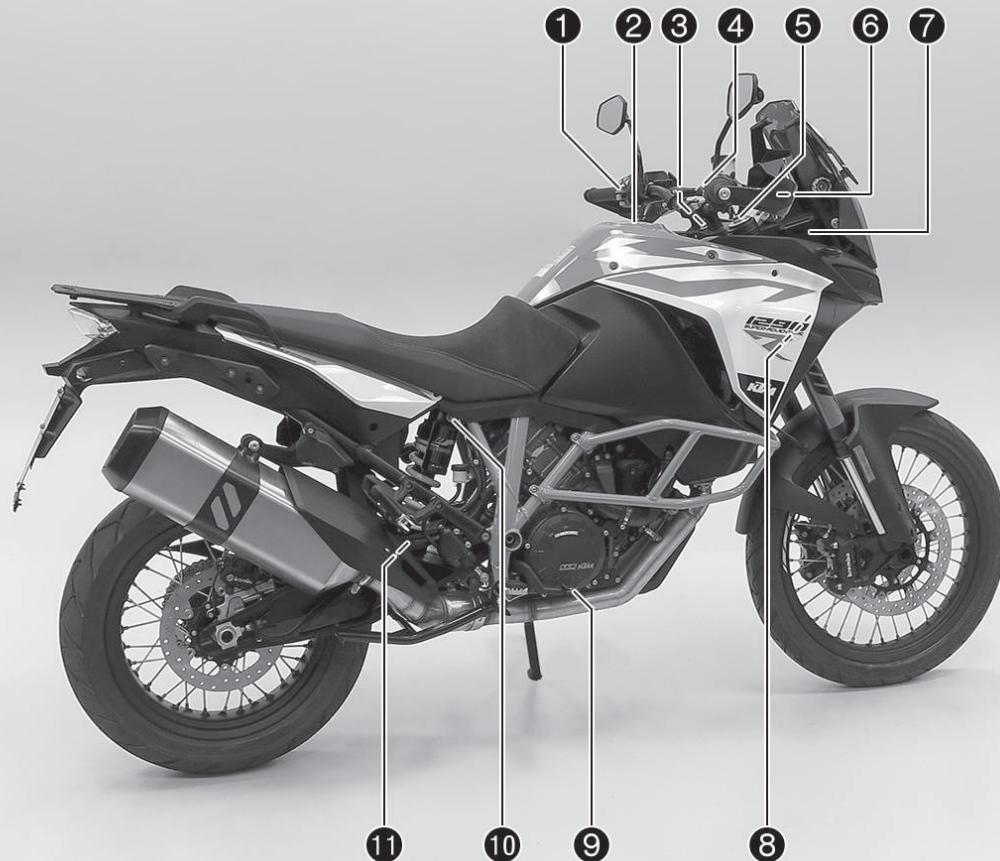
K00831-10

1	Гнездо для подключения электрических устройств (📖 стр. 36)
2	Рычаг сцепления (📖 стр. 26)
3	Поручни (📖 стр. 41)
4	Задняя багажная полка (📖 стр. 42)
5	Замок седла (📖 стр. 41)
6	Пассажирская подножка (📖 стр. 42)
7	Центральная подножка (📖 стр. 45)
8	Подножки водителя (📖 стр. 96)
9	Рычаг переключения передач (📖 стр. 43)
10	Боковая подножка (📖 стр. 44)
11	Индикатор уровня моторного масла
12	Топливные краны (📖 стр. 39)

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

20

4.2 Вид транспортного средства, правая задняя сторона (пример)



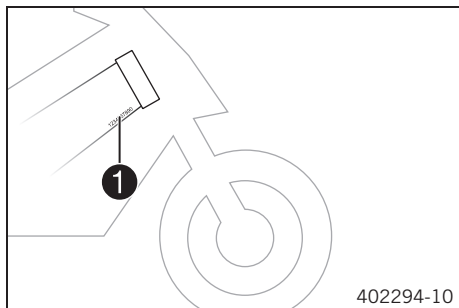
K00832-10

4 ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

21

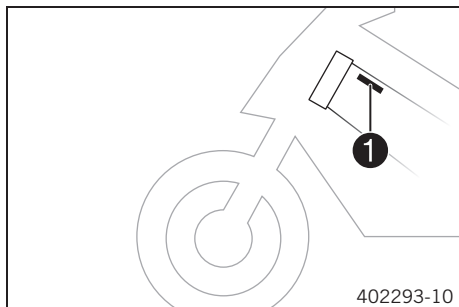
1	Комбинированный переключатель, левый (📖 стр. 27)
2	Крышка заливной горловины
3	Регулировка сжатия вилки
4	Комбинированный переключатель, правый (📖 стр. 32)
5	Регулировка отбоя вилки
6	Рычаг ручного тормоза (📖 стр. 26)
7	Багажное отделение
8	Расширительный бачок системы охлаждения
9	Рычаг ножного тормоза (📖 стр. 44)
10	Регулировка сжатия амортизатора
11	Регулировка отбоя амортизатора

5.1 Номер шасси



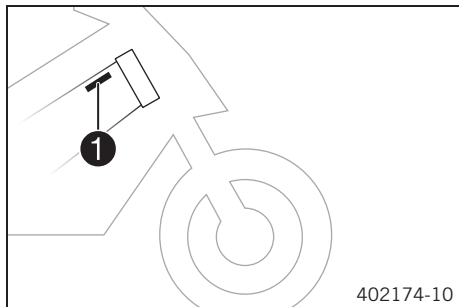
Номер шасси **1** выбит на нижней правой стороне рамы за рулевой колонкой. Также номер шасси продублирован на ярлыке с указанием типа мотоцикла.

5.2 Ярлык с указанием типа



(Все модели EU/JP)

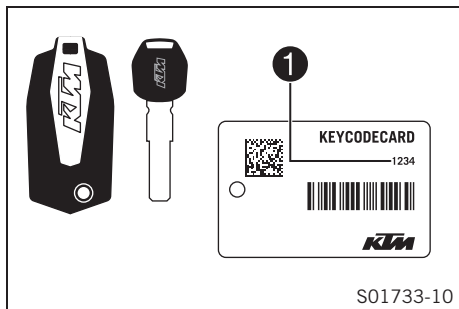
Ярлык с указанием типа **1** расположен слева вверху на раме за рулевой колонкой.



(Super Adventure R ТКС АU)

Ярлык с указанием типа **1** расположен справа вверху на раме за рулевой колонкой.

5.3 Номер ключа



Номер ключа Кодовый номер **1** указан на **КАРТЕ КОДА КЛЮЧА**.

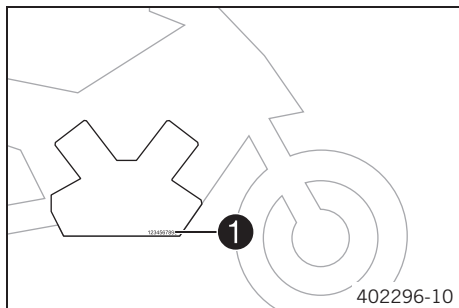


Примечание

Вам потребуется номер ключа, чтобы заказать запасной ключ. Храните **КАРТУ КОДА КЛЮЧА** в безопасном месте.

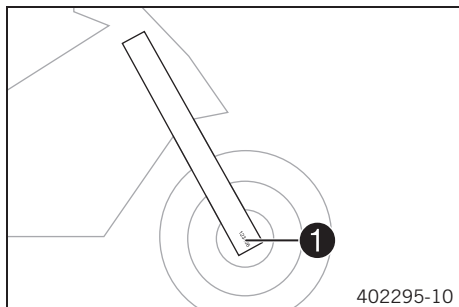
5.4 Номер двигателя

Номер двигателя **1** выбит на правой стороне двигателя.

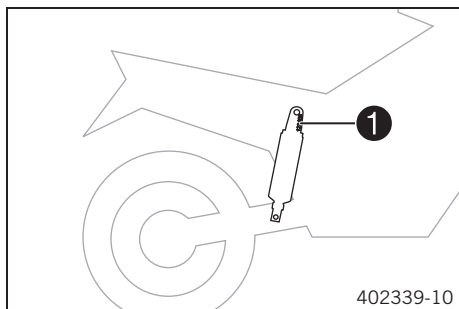


5.5 Номер вилки

Номер вилки **1** выбит на внутренней стороне пера вилки.

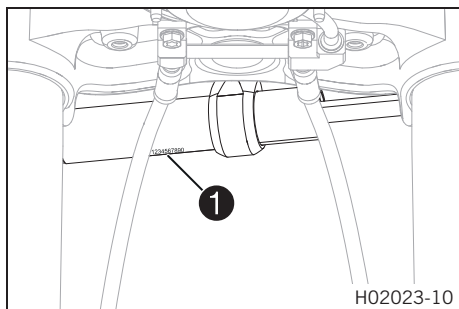


5.6 Номер амортизатора



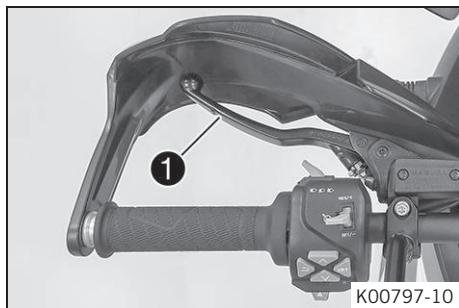
Номер амортизатора **1** выбит на верхней части амортизатора.

5.7 Номер рулевого демпфера



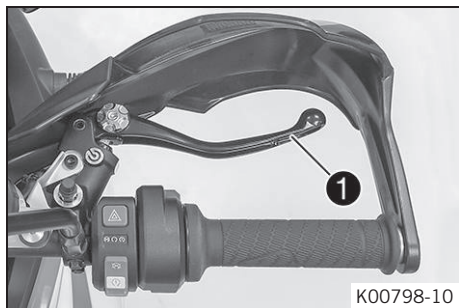
Номер рулевого демпфера **1** выбит на нижней стороне рулевого демпфера.

6.1 Рычаг сцепления



Рычаг сцепления **1** расположен на левой рукоятке руля.
Сцепление является гидравлическим и саморегулирующимся.

6.2 Рычаг ручного тормоза

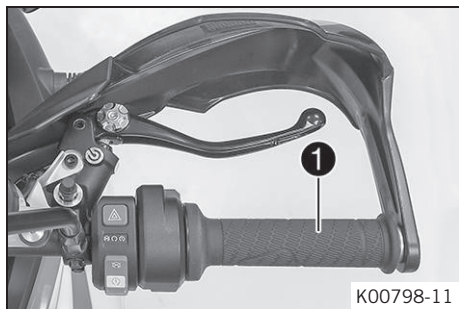


Рычаг ручного тормоза **1** расположен на правой рукоятке руля.
Рычаг ручного тормоза используется для одновременной активации переднего и заднего тормоза.

i Примечание

Если включен режим **ABS Offroad (Бездорожье)**, активируется только передний тормоз.
Если система ABS выключена, активируется только передний тормоз.

6.3 Ручка акселератора

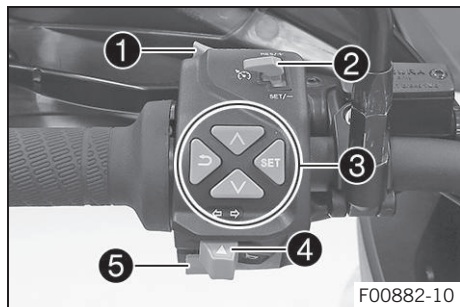


Ручка акселератора ❶ расположена на правой рукоятке руля.

6.4 Комбинированный переключатель, левый

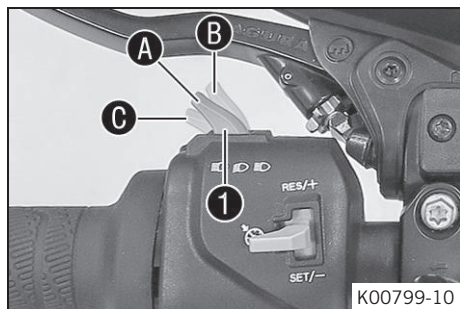
Левый комбинированный переключатель расположен на левой рукоятке руля.

Обзор левого комбинированного переключателя



- | | |
|---|---|
| 1 | Переключатель освещения (📖 стр. 28) |
| 2 | Перекидной переключатель системы круиз-контроля (📖 стр. 28) |
| 3 | Переключатель меню (📖 стр. 30) |
| 4 | Переключатель указателей поворота (📖 стр. 31) |
| 5 | Кнопка звукового сигнала (📖 стр. 32) |

6.5 Переключатель освещения



Кнопка переключателя освещения **1** находится слева на комбинированном переключателе.

Возможные состояния

	Ближний свет фар включен – переключатель освещения находится в положении A . В этом положении включены ближний свет фар и задние фонари.
	Дальний свет фар включен – повернуть переключатель освещения в положение B . При таком положении включены дальний свет фар и задний фонарь.
	Передняя фара мигает – повернуть переключатель освещения в положение C .

6.6 Перекидной переключатель системы круиз-контроля



Перекидной переключатель системы круиз-контроля **1** расположен на левой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния


- Перекидной переключатель системы круиз-контроля находится в исходном положении.
- Перекидной переключатель системы круиз-контроля нажат влево. – В этом положении функция круиз-контроля включается и выключается. Режим работы отображается на щитке приборов.
- Кратковременно нажать перекидной переключатель системы круиз-контроля вверх. – Достигнуто и поддерживается последнее сохраненное значение скорости. При каждом последующем кратковременном нажатии переключателя заданная скорость увеличивается на 1 км/ч (или 1 милю в час).
- Нажать перекидной переключатель системы круиз-контроля вверх и удерживать его в этом положении. – Заданная скорость увеличивается с шагом 5 км/ч или 5 миль/час.
- Кратковременно нажать перекидной переключатель системы круиз-контроля вниз. – Активирована функция круиз-контроля и поддерживается текущая скорость. При каждом последующем кратковременном нажатии переключателя заданная скорость уменьшается на 1 км/ч (или 1 милю в час).
- Нажать перекидной переключатель системы круиз-контроля вниз и удерживать его в этом положении. – Заданная скорость уменьшается с шагом 5 км/ч или 5 миль/час.



Примечание

После активации функции круиз-контроля ручку газа можно повернуть в исходное положение. Выбранная скорость будет поддерживаться.

Если при повороте ручки газа заданное значение скорости превышает в течение менее чем 30 секунд, функция круиз-контроля остается активированной.

Чтобы выключить функцию круиз-контроля, следует нажать перекидной переключатель системы круиз-контроля  влево.

Кроме того, функция круиз-контроля отключается при одном из следующих условий:

- Использование рычага ручного тормоза
- Использование рычага ножного тормоза
- Использование рычага сцепления
- Переключение передачи
- Поворот ручки газа из исходного положения
- Контроль со стороны антипробуксовочной системы (**МТС**)
- Также при эксплуатации мотоцикла с выключенной антипробуксовочной системой (**МТС**) – если скорость вращения переднего колеса не согласуется с оборотами двигателя (пробуксовка заднего колеса при подъеме переднего)
- В случае неисправности, нарушающей работу системы круиз-контроля
- Если при обгоне заданное значение скорости превышает в течение более чем 30 секунд



Предупреждение

Опасность несчастного случая Функция круиз-контроля может использоваться не во всех дорожных ситуациях.

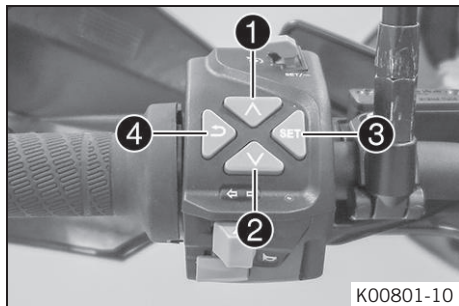
Заданная скорость не будет достигнута, если мощность двигателя не достаточна для преодоления подъема.

Заданная скорость будет превышена, если тормозной эффект двигателя не достаточен для преодоления спуска.

- Функцию круиз-контроля не следует применять на извилистых дорогах.
- Нельзя пользоваться системой круиз-контроля на скользких дорожных поверхностях (мокрых, покрытых льдом или снегом), а также на дорогах без покрытия (песчаных, каменных или гравийных).
- Функцию круиз-контроля не следует применять, если движение на дороге не позволяет двигаться с постоянной скоростью.

Функцию круиз-контроля нельзя активировать во время быстрого разгона.
Активация функции круиз-контроля допускается только на 3-й, 4-й, 5-й и 6-й передаче.
Диапазон контроля скорости – от 40 до 200 км/ч или от 25 до 125 миль/ч.

6.7 Переключатель меню



K00801-10

Переключатель меню расположен в середине левого комбинированного переключателя.

Кнопки переключателя меню используются для управления дисплеем на щитке приборов.

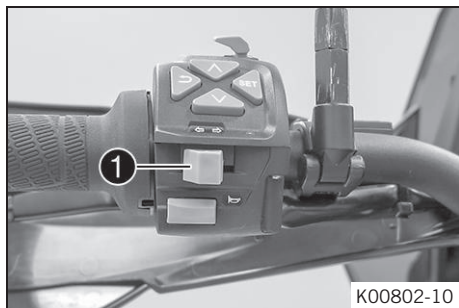
Кнопка **1** – кнопка **ВВЕРХ (UP)**.

Кнопка **2** – кнопка **ВНИЗ (DOWN)**.

Кнопка **3** – кнопка **УСТАНОВКА (SET)**.

Кнопка **4** – кнопка **НАЗАД (BACK)**.

6.8 Переключатель указателей поворота



K00802-10

Переключатель сигнала поворота ❶ находится слева на комбинированном переключателе.

Возможные состояния

	Выключение указателя поворота – Нажать на переключатель в направлении его корпуса.
	Включен левый указатель поворота – переключатель сдвинут влево. Переключатель указателей поворота вернется в центральное положение после использования.
	Включен правый указатель поворота – переключатель сдвинут вправо. Переключатель указателей поворота вернется в центральное положение после использования.



Примечание

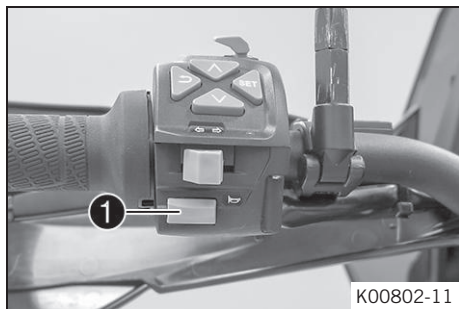
Функция автоматического выключения указателя поворота (**ATIR**) доступна как функция программного обеспечения. В системе **ATIR** используются счетчики времени и расстояния.

Если указатель поворота включен в течение 10 секунд (и более) или на протяжении расстояния 150 метров, то он автоматически выключается.

Если мотоцикл находится в неподвижном положении, оба счетчика остановлены.



Показания обоих счетчиков сбрасываются при повторной активации переключателя указателей поворота.

6.9 Кнопка звукового сигнала



Кнопка звукового сигнала **1** находится слева на комбинированном переключателе.

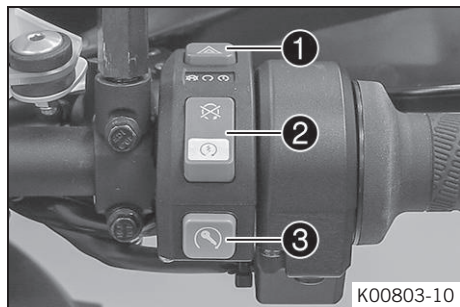
Возможные состояния




- Кнопка звукового сигнала  в исходном положении.
- Кнопка звукового сигнала  нажата – в этом положении срабатывает звуковой сигнал.

6.10 Комбинированный переключатель, правый

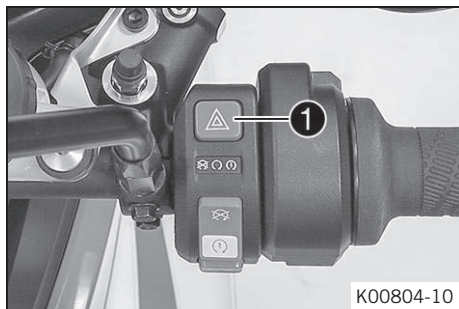
Правый комбинированный переключатель расположен справа на руковатке руля.

Обзор правого комбинированного переключателя



- | | |
|---|--|
| 1 | Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности ( стр. 33) |
| 2 | Аварийный выключатель зажигания/кнопка электростартера ( стр. 33) |
| 3 | Кнопка Race-on (блокировка зажигания) ( стр. 34) |

6.11 Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности



Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности **1** расположен слева на комбинированном переключателе. Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности используется для индикации аварийных ситуаций.



Примечание

Выключатель светового сигнала предупреждения об опасности можно активировать или деактивировать при включенном зажигании или в течение 60 секунд после выключения зажигания.

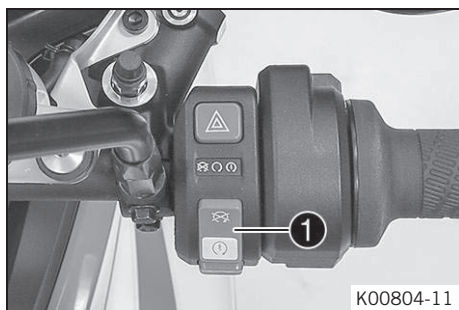
Включать световой сигнал предупреждения об опасности следует только по мере необходимости, чтобы не разрядить аккумулятор.

Возможные состояния



Световой сигнал предупреждения об опасности включен – Мигают все четыре указателя поворота и зеленые индикаторы указания поворота на щитке приборов.

6.12 Аварийный выключатель зажигания/кнопка электростартера

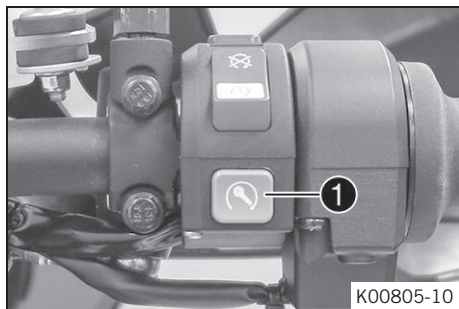


Аварийный выключатель зажигания/кнопка электрического стартера **1** расположен на правой стороне комбинированного переключателя.

Возможные состояния

	<p>Аварийный выключатель зажигания/кнопка электрического стартера отключен (верхнее положение) – в этом положении цепь зажигания разомкнута, работающий двигатель останавливается, а неработающий двигатель не может быть запущен. На дисплее появляется сообщение.</p>
	<p>Аварийный выключатель зажигания/кнопка электрического стартера включен (среднее положение) – это положение необходимо для работы при замкнутой цепи зажигания.</p>
	<p>Стартер включен (нижнее положение) – в этом положении запускается стартерный двигатель.</p>

6.13 Кнопка Race-on (блокировка зажигания)






Кнопка Race-on **1** расположена на правой стороне комбинированного переключателя.

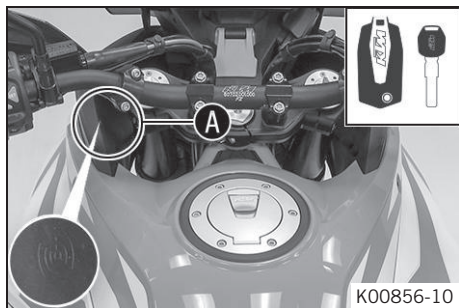
i Примечание


На этом мотоцикле кнопка Race-on выполняет функцию блокировки зажигания. Рулевую колонку можно заблокировать, только если повернуть руль до конца влево.



Возможные состояния

- Кнопка блокировки зажигания Race-on  находится в исходном положении.
- Кратковременное нажатие кнопки Race-on  – При кратковременном нажатии кнопки включается зажигание и разблокируется замок руля или выключается зажигание.
- Нажатие и удерживание кнопки Race-on  – При нажатии и удерживании кнопки выключается зажигание и блокируется руль.

6.14 Замок блокировки рулевой колонки (антенна)



На этом мотоцикле замок зажигания/замок блокировки рулевой колонки заменен ключом дистанционного управления с транспондером (Ключ Race-on ( стр. 35)).

Для активации замка блокировки рулевой колонки руль должен быть повернут до конца влево. Рулевая колонка блокируется и разблокируется электромеханически с помощью кнопки Race-on  ( стр. 34).

Если напряжение аккумулятора ключа Race-on стало слишком низким, следует подержать ключ Race-on или черный ключ зажигания в месте, обозначенном буквой **A** на рисунке, и повторить запуск двигателя.

i Примечание

Сразу после запуска двигателя необходимо вновь поместить ключ в безопасное место хранения.

Возможные состояния

- Зажигание выключено, рулевая колонка заблокирована – В этом рабочем режиме цепь зажигания разомкнута, блокировка рулевой колонки действует.

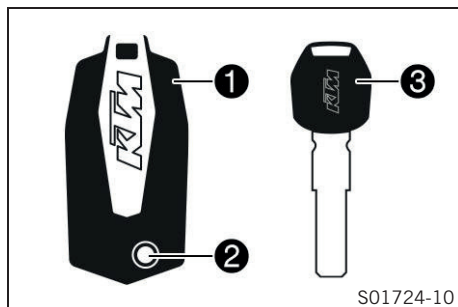
- Зажигание выключено, рулевая колонка разблокирована – В этом рабочем режиме цепь зажигания разомкнута, блокировка рулевой колонки не действует.
- Зажигание включено, рулевая колонка разблокирована – В этом рабочем режиме цепь зажигания замкнута, блокировка рулевой колонки не действует.

6.15 Иммоилайзер



Электронный иммобилайзер защищает мотоцикл от несанкционированного использования. Иммобилайзер включается и электронные схемы управления двигателем блокируются сразу после выключения зажигания с помощью **кнопки Race-on** (🔑) (стр. 34). Мигание индикатора блокировки зажигания Race-on **1** указывает на наличие ошибок. Если на мотоцикле установлена опциональная система сигнализации, то индикатор Race-on **1** начинает мигать при выключении зажигания и включении системы сигнализации.

6.16 Ключ блокировки зажигания Race-on



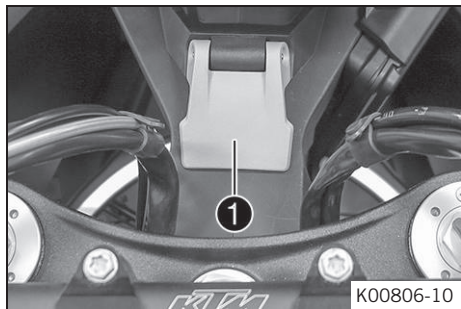
На этом мотоцикле все функции обычного ключа зажигания выполняются **ключом Race-on 1**. Нажмите кнопку **2**, чтобы разложить лезвие ключа. Лезвие ключа используется только для разблокирования замка сиденья и открытия отделений (опционально). Черный ключ зажигания **3** предназначен для использования только в ситуациях, в которых ключ Race-on недоступен или не действует. Запасной черный ключ Race-on может использоваться для запуска двигателя, если напряжение аккумулятора ключа Race-on стало слишком низким и транспондер не опознается мотоциклом. Черный ключ Race-on может также использоваться для разблокирования замка сиденья и открытия отделений (опционально).

Примечание

В ключе имеются электронные компоненты, поэтому нельзя подвешивать к одному кольцу несколько ключей, так как это может вызвать взаимные помехи.

Потерянный ключ необходимо деактивировать в авторизованном сервисном центре KTM, чтобы не допустить использования мотоцикла посторонними лицами. Ключи, входящие в комплект мотоцикла, активируются при поставке. Из авторизованного сервисного центра KTM можно активировать максимально четыре ключа. В каждом случае клиент должен сообщить номер ключа.

6.17 Гнездо для подключения электрических устройств



Гнездо для подключения электрических устройств **1** расположено в передней части верхней траверсы.

Это гнездо постоянно подключено к положительному полюсу аккумулятора и защищено предохранителем.

Гнездо для подключения электрических устройств

Напряжение

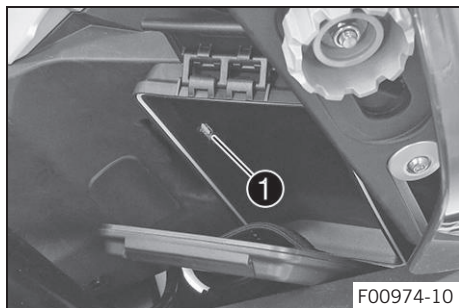
12 В

Максимальная сила тока

10 А

K00806-10

6.18 Разъем USB



Разъем USB **1** находится в багажном отделении и предназначен для электропитания внешних устройств.

Разъем USB активируется при включении зажигания.

Разъем USB	
Напряжение	5 В
Максимальная сила тока	2,1 А

6.19 Открытие крышки заливной горловины



Опасность

Опасность возгорания Топливо крайне огнеопасно.

При нагревании топливо расширяется и в случае переполнения бака может вылиться из него.

- Запрещается заправка транспортного средства вблизи источников открытого пламени или во время курения.
- Выключить двигатель для заправки.
- Нельзя допускать пролива топлива, особенно его попадания на горячие части мотоцикла.
- Необходимо немедленно вытереть пролившееся топливо.
- Соблюдать технические требования, относящиеся к заправке топливом.



Предупреждение

Опасность отравления Топливо ядовито и опасно для здоровья.

- Избегать попадания топлива на кожу, в глаза и на одежду.
- При попадании топлива в желудочно-кишечный тракт немедленно обратиться за медицинской помощью.
- Не вдыхать пары топлива.
- При попадании топлива на кожу промыть пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании топлива в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попало топливо, следует сменить.
- Хранить топливо в подходящей таре в недоступном для детей месте.



Предупреждение

Опасность для окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет угрозу для окружающей среды.

- Не допускать попадания топлива в грунтовые воды, на землю или в канализационную систему.

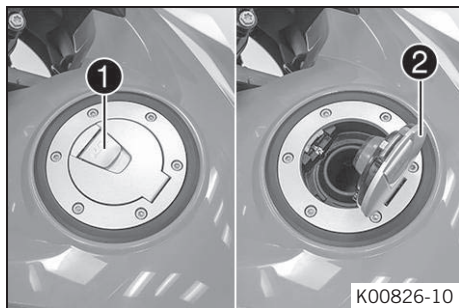
Условие

Мотоцикл неподвижен.

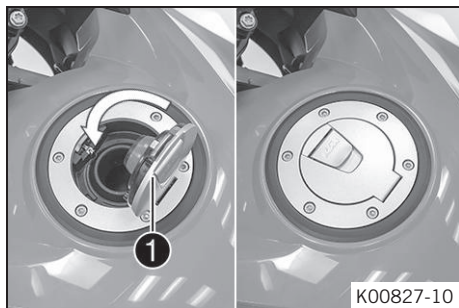
Двигатель выключен.

Зажигание было включено или выключено в течение менее чем одной минуты.

- Медленно поднять крышку **1**.
- ✓ Крышка заливной горловины разблокируется.
- Открыть крышку **2** заливной горловины.



6.20 Заккрытие крышки заливной горловины



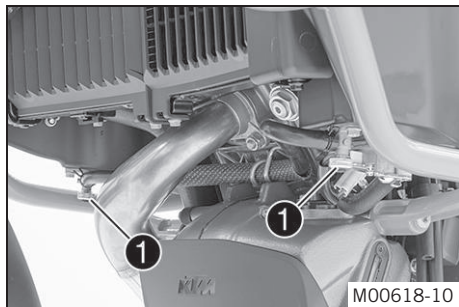
Предупреждение

Опасность возгорания Топливо крайне огнеопасно, ядовито и вредно для здоровья.

- После закрытия следует убедиться, что крышка заливной горловины закрыта правильно.
- Одежду, на которую попало топливо, следует сменить.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.

- Закреть крышку заливной горловины **1** и надавить на нее.
- ✓ Послышится звук, указывающий, что крышка встала на место.

6.21 Топливные краны



С каждой стороны топливного бака расположено по одному топливному крану **1**.



Примечание

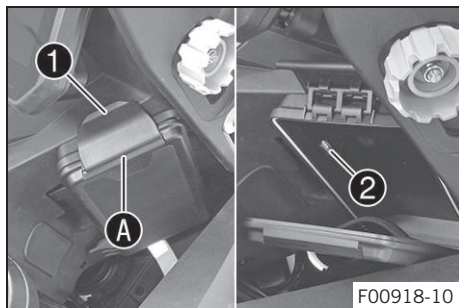
Во время эксплуатации мотоцикла краны должны постоянно находиться в открытом состоянии.

Краны перекрываются только для снятия топливного бака.

Возможные состояния

- Топливные краны закрыты – Уровень не компенсируется, и подача топлива в корпус дроссельной заслонки перекрыта.
- Топливные краны открыты – Уровень компенсируется, и подача топлива в корпус дроссельной заслонки открыта.

6.22 Открытие багажного отделения



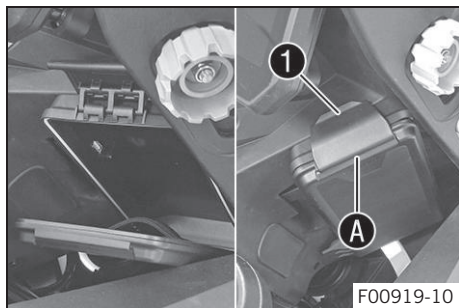
- Приподнять замок **1** и отсоединить в позиции **A**.
- Открыть багажное отделение.



Примечание

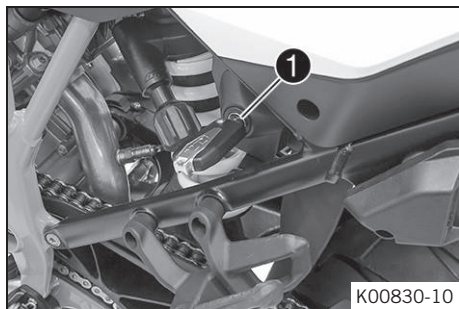
Разъем USB **2** (стр. 37) находится в багажном отделении и предназначен для электропитания внешних устройств.

6.23 Закрытие багажного отделения



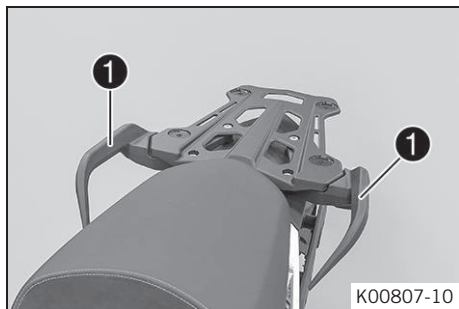
- Закрыть багажное отделение.
- Подсоединить замок **1** в позиции **A** и нажать на него.

6.24 Замок сиденья



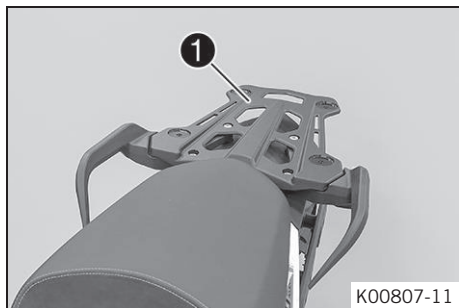
Замок сиденья **1** находится с левой стороны мотоцикла под сиденьем. Его можно открыть ключом Race-op или черным ключом Race-op.

6.25 Поручни



Пассажиру может держаться за поручни **1** во время поездки.

6.26 Задняя багажная полка



Задняя багажная полка **1** расположена за седлом.
В качестве опции на багажную полку можно установить систему крепления багажа.
Запрещено загружать заднюю багажную полку свыше указанного предела.

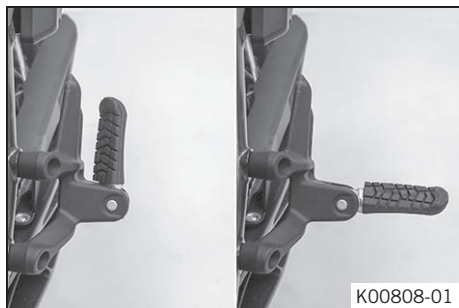
Максимально допустимая
нагрузка на заднюю багажную
полку

8 кг (18 фунтов)

i Примечание

Соблюдать указания производителя перевозимого груза относительно транспортировки.

6.27 Подножка для пассажира



Подножки для пассажира складываются.

Возможные состояния

- Подножка сложена – положение для движения на мотоцикле без пассажира.
- Подножка откинута вниз – положение для движения на мотоцикле с пассажиром.

6.28 Рычаг переключения передач

Рычаг переключения передач **1** расположен на левой стороне двигателя.

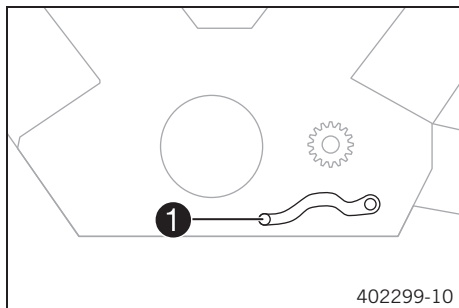
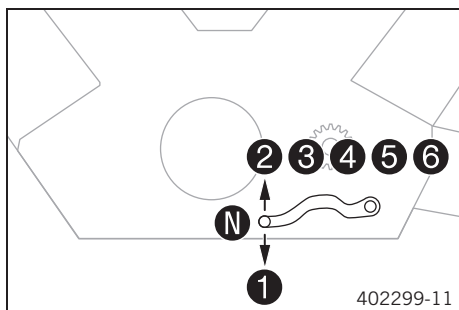
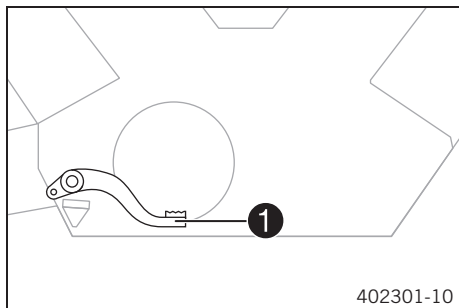


Схема расположения передач показана на иллюстрации.
Передача холостого хода находится между первой и второй передачами.

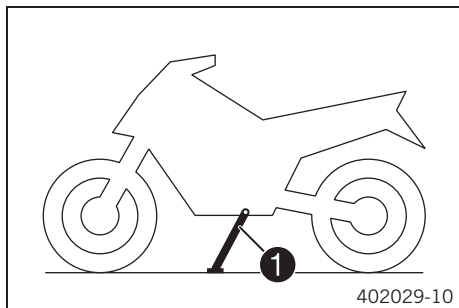


6.29 Рычаг ножного тормоза



Рычаг ножного тормоза **1** находится перед правой подножкой. Задний тормоз активируется с помощью рычага ножного тормоза.

6.30 Боковая подножка



Боковая подножка **1** находится с левой стороны мотоцикла. Боковая подножка используется при парковке мотоцикла.



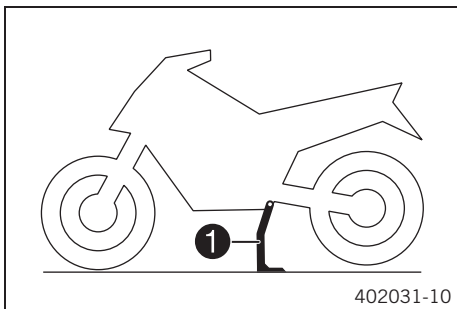
Примечание

Перед поездкой боковая подножка должна быть поднята. Подножка связана с системой безопасности запуска двигателя. См. инструкции в разделе «Остановка, парковка».

Возможные состояния

- Подножка опущена – Можно опереть мотоцикл на подножку. Система безопасности запуска двигателя активирована.
- Подножка поднята – Положение для движения на мотоцикле. Система безопасности запуска двигателя отключена.

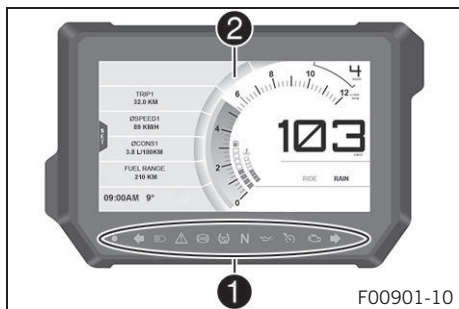
6.31 Центральная подножка



402031-10

В дополнение к боковой подножке мотоцикл оборудован центральной подножкой **1**.

7.1 Щиток приборов



Щиток приборов прикреплен спереди руля.
Щиток разделен на две функциональные области.

❶ Индикаторные лампы (📖 стр. 50)

Дисплей ❷



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые части щитка приборов очень сильно нагреваются в определенных ситуациях.

Дисплей особенно сильно нагревается при наружной температуре выше 55 °C (131 °F), а также когда мотоцикл находится длительное время в стоячем положении, например, на светофоре, или под прямыми солнечными лучами.

- В указанных выше ситуациях нельзя прикасаться к щитку приборов голыми руками.
- При необходимости следует пользоваться защитной одеждой.
- При получении ожога необходимо сразу же промыть пораженный участок кожи теплой водой.

7.2 Включение и проверка



Включение

Щиток приборов активируется при включении зажигания.

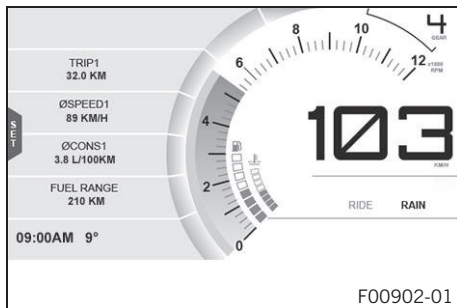
Примечание

Яркость дисплеев регулируется датчиком яркости, расположенным в щитке приборов.

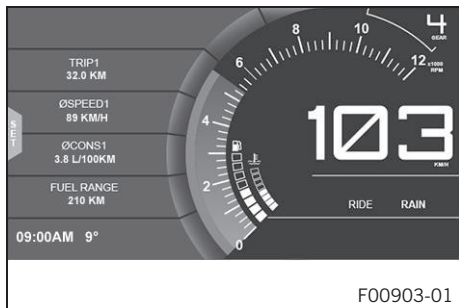
Проверка

На дисплее отображается текст приветствия, и индикаторы кратковременно загораются для проверки работоспособности.

7.3 Дневной/ночной режим



Дневной режим отображается ярким цветом.



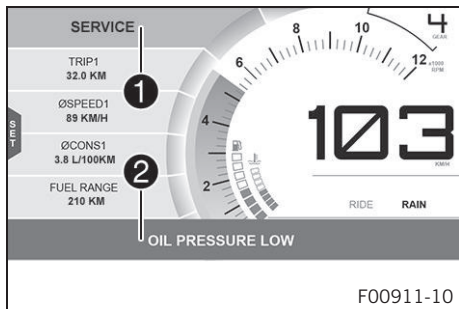
Ночной режим отображается темным цветом.



Примечание

Датчик освещенности в щитке приборов измеряет яркость окружающей среды и автоматически переключает дисплей в дневной или ночной режим. В зависимости от уровня яркости, измеренного датчиком освещенности, дисплей становится ярким, темным или переключается в другой режим. Режим дисплея нельзя изменить вручную.

7.4 Предупреждающие сообщения



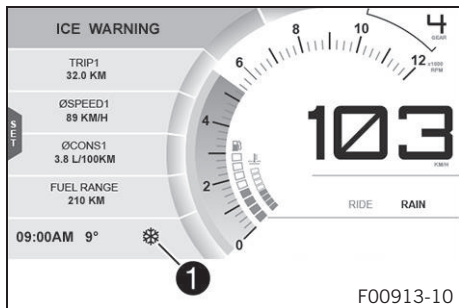
Предупреждающие сообщения отображаются на верхнем и/или нижнем краю дисплея, в зависимости от их значимости они выделяются желтым или красным цветом. Предупреждающие сообщения желтого цвета **1** указывают на ошибки или отображают информацию, требующую быстрого вмешательства или корректировки стиля езды. Красные предупреждающие сообщения **2** указывают на ошибки или отображают информацию, требующую немедленного вмешательства.



Примечание

Для сбрасывания предупреждающих сообщений можно нажать любую кнопку. Все имеющиеся предупреждающие сообщения отображаются в меню «Предупреждения» до тех пор, пока не перестанут быть активными.

7.5 Предупреждение об обледенении дороги



Появление индикатора обледенения ❄️ указывает на повышенный риск обледенения дороги. Индикатор обледенения ❄️ отображается в области ❶ дисплея. Индикатор обледенения ❄️ появляется на дисплее, когда температура окружающего воздуха падает ниже заданного значения.

Температура	3 °C (37 °F)
-------------	--------------

Индикатор обледенения ❄️ исчезает с дисплея, когда температура окружающего воздуха вновь поднимается выше заданного значения.

Температура	6 °C (43 °F)
-------------	--------------



Примечание











Когда загорается индикатор обледенения ❄️, также появляется предупреждающее сообщение **ICE WARNING (ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОБЛЕДЕНЕНИИ)**.



7.6 Индикаторные лампы



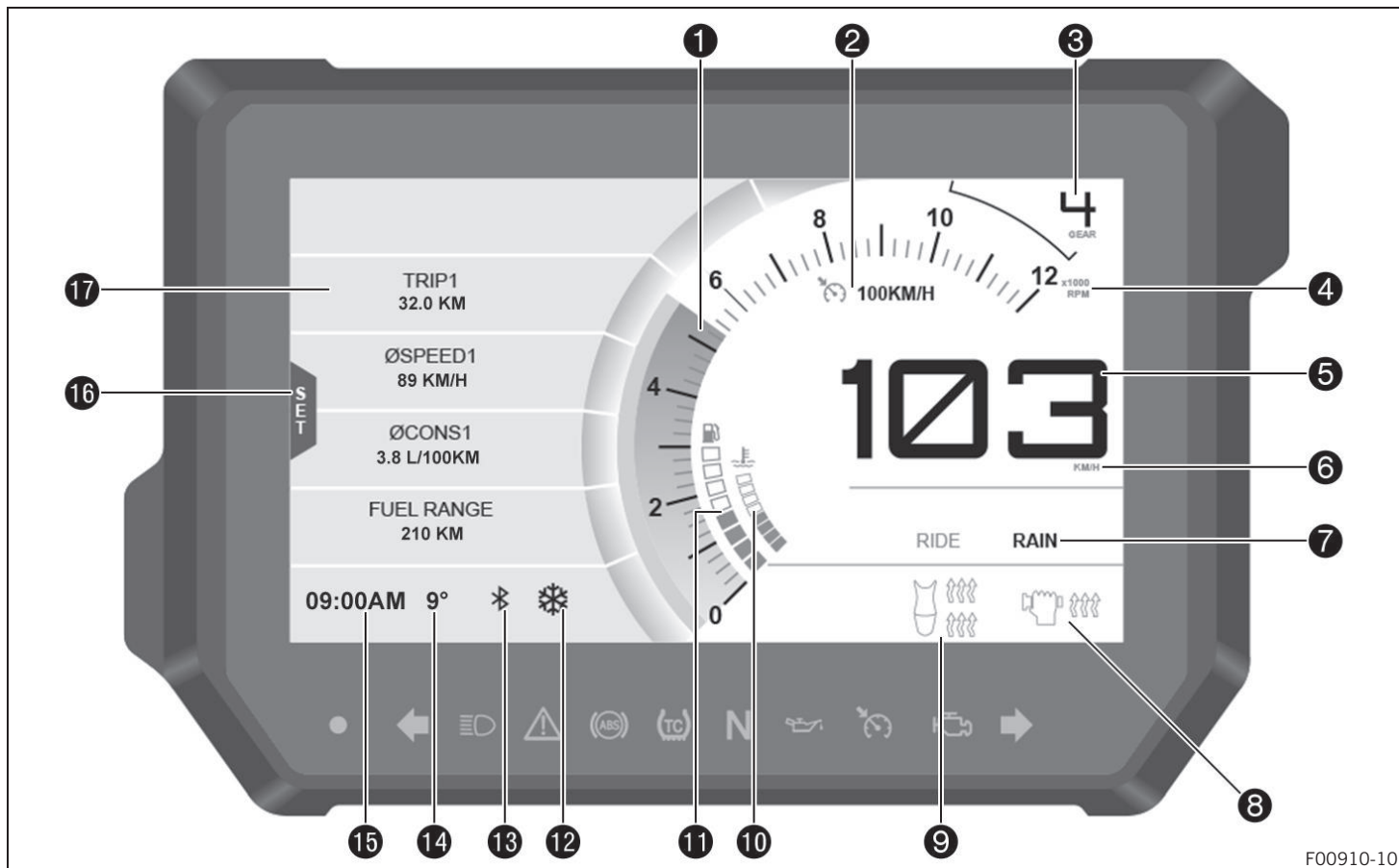
Индикаторные лампы снабжают водителя дополнительной информацией о рабочем состоянии мотоцикла. При включении зажигания все индикаторные лампы кратковременно загораются.

Возможные состояния

	<p>Индикаторная лампа блокировки зажигания Race-on загорается/мигает желтым/оранжевым/красным светом – Отображается статус или код ошибки системы Race-on /системы сигнализации.</p>
	<p>Индикатор указателя левого поворота непрерывно мигает зеленым светом в заданном ритме – включен сигнал левого поворота.</p>
	<p>Индикатор дальнего света загорается синим светом – включен дальний свет.</p>
	<p>Общий предупреждающий индикатор загорается желтым светом – Получено предупреждающее сообщение, касающееся безопасности работы Сообщение также отображается на дисплее.</p>
	<p>Предупреждающий индикатор системы ABS загорается желтым светом – Сообщение о состоянии или код ошибки, относящийся к системе <u>ABS</u>. Индикатор системы ABS мигает, если активирован режим ABS "Offroad".</p>
	<p>Индикатор антипробуксовочной системы загорается/мигает желтым светом – Антипробуксовочная система мотоцикла не включена или находится в стадии включения. Индикатор антипробуксовочной системы также загорается при обнаружении неполадки. Кроме того, индикатор антипробуксовочной системы мигает, если активирована система удержания на подъеме ННС (опциональная) (🗨️ стр. 113).</p>
	<p>Индикатор холостых оборотов загорается зеленым светом – Включена нейтральная передача.</p>
	<p>Предупреждающая индикаторная лампа давления масла светится красным – Давление масла слишком низкое.</p>
	<p>Индикатор системы круиз-контроля загорается желтым светом – Функция круиз-контроля включена, но регулирование скорости не активировано.</p>
	<p>Индикатор системы круиз-контроля загорается зеленым светом – Функция круиз-контроля включена, и регулирование скорости активировано.</p>

	Лампа предупреждения о неисправности светится желтым светом – встроенная система диагностики (OBD) обнаружила критическую ошибку, относящуюся к выхлопу или безопасности.
	Индикатор указателя правого поворота непрерывно мигает зеленым светом в заданном ритме – включен сигнал правого поворота.

7.7 Дисплей



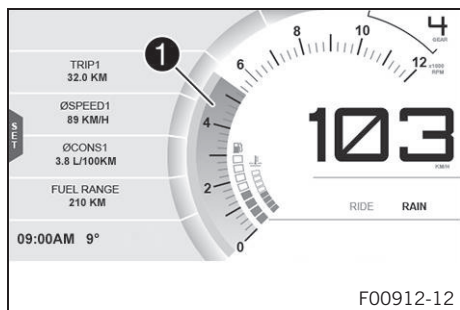


Примечание

На рисунке показан стандартный дисплей щитка приборов. При открытом меню скорость продолжает отображаться.

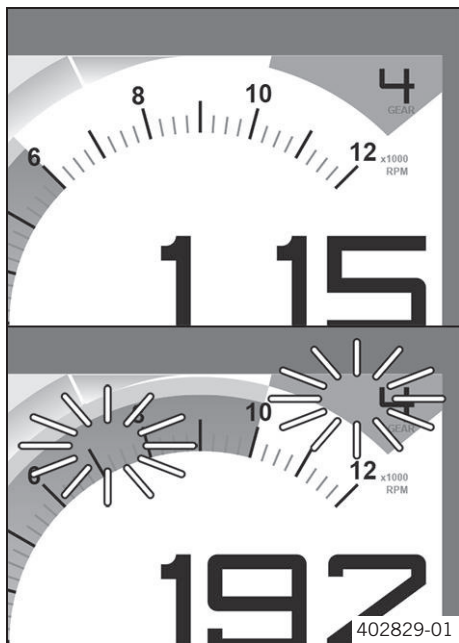
1	Скорость (📖 стр. 56)
1	Индикатор переключения передач (📖 стр. 57) Индикатор переключения передач встроен в дисплей тахометра
2	Индикатор системы круиз-контроля (📖 стр. 58)
3	Индикатор передачи
4	Единица измерения скорости для дисплея
5	Скорость (📖 стр. 58)
6	Единица измерения скорости для спидометра
7	Индикатор режима движения (📖 стр. 59)
8	Подогрев ручек (опция) (📖 стр. 59)
9	Подогрев седла (опция) (📖 стр. 60)
10	Индикатор температуры охлаждающей жидкости (📖 стр. 60)
11	Индикатор уровня топлива (📖 стр. 61)
12	Предупреждение об обледенении дороги (📖 стр. 49) Отображается только при повышенном риске обледенения дороги
13	Bluetooth® (опция)
14	Индикатор температуры окружающего воздуха (📖 стр. 61)
15	Время (📖 стр. 62)
16	Индикатор SET (НАСТРОЙКА) Отображается, только если закрыто общее меню
17	Режим отображения «Favourites» (Избранное) (📖 стр. 62)

7.8 Скорость



Скорость ❶ измеряется в оборотах в минуту.

7.9 Индикатор переключения передач



Индикатор переключения передач встроен в дисплей тахометра.

В меню **Shift Light (Индикатор переключения передач)** можно задать установку числа оборотов двигателя для индикатора переключения передач. Индикатор переключения передач всегда включен во время обкатки двигателя (макс. расстояние 1000 км / 621 миль). Только после этого можно выключить индикатор переключения передач и установить значения **RPM1** и **RPM2**.

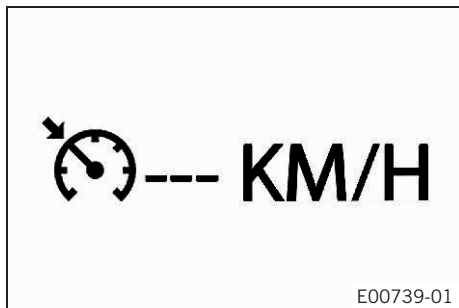
Индикатор переключения передач горит красным светом в режиме **RPM1** и мигает красным светом в режиме **RPM2**.

i Примечание

На 6-ой передаче индикатор переключения передач выключается при разогреве двигателя после первого обслуживания.

Температура охлаждающей жидкости	$\leq 35 \text{ }^\circ\text{C}$ ($\leq 95 \text{ }^\circ\text{F}$)
ODO	< 1 000 км (< 620 миль)
Индикатор переключения передач горит непрерывно при	6 500 оборотов в минуту
Температура охлаждающей жидкости	> 35 $^\circ\text{C}$ (> 95 $^\circ\text{F}$)
ODO	> 1 000 км (> 620 миль)
Индикатор переключения передач RPM1	горит
Индикатор переключения передач RPM2	мигает

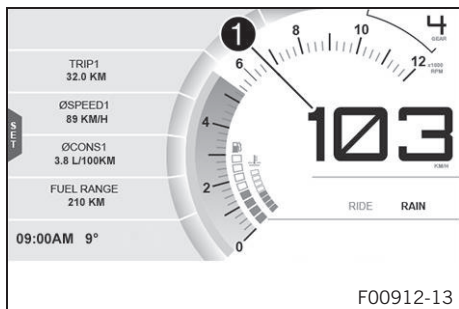
7.10 Индикатор круиз-контроля



Если активирована функция круиз-контроля, то на дисплее щитка приборов отображается рабочий режим.

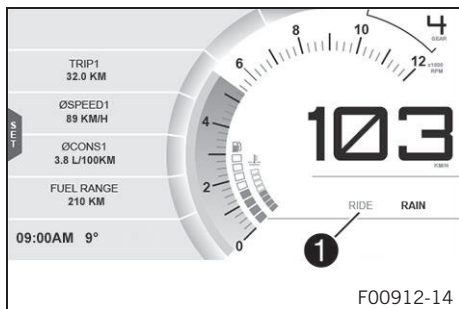
Управление системой круиз-контроля осуществляется с помощью перекидного переключателя системы круиз-контроля (стр. 28).

7.11 Скорость



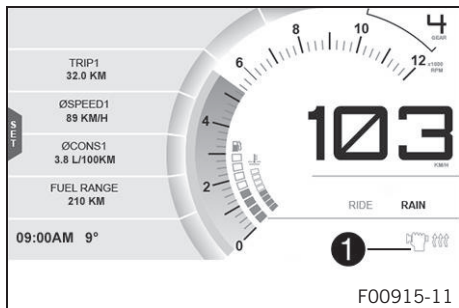
Скорость **1** показывается в километрах в час **km/h** или в милях в час **mph**.

7.12 Индикатор режима движения



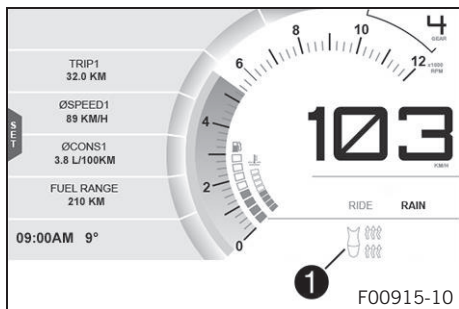
Заданный **Режим движения** отображается в области **1** дисплея.
Режим движения можно настроить в меню Ride Mode.

7.13 Подогрев ручек (опция)



Если включен подогрев ручек (**Heated Grips**), в области **1** дисплея отображается соответствующий индикатор.
Режим подогрева ручек можно настроить в меню **Heated Grips**.

7.14 Подогрев седла (опция)



Если включен подогрев седла (**Heated Seat**), в области **1** дисплея отображается соответствующий индикатор.

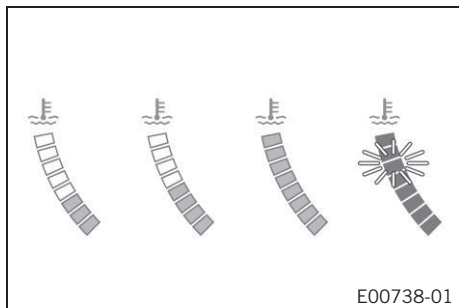
Режим подогрева седла можно настроить в меню **Heated Seat**.



Примечание

Уровень подогрева пассажирского сиденья можно регулировать с помощью переключателя, расположенного рядом с правым поручнем.

7.15 Индикатор температуры охлаждающей жидкости



Индикатор температуры охлаждающей жидкости состоит из сегментов. Большее количество активных сегментов соответствует более высокой температуре охлаждающей жидкости.



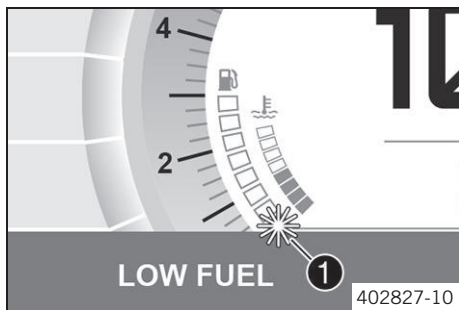
Примечание

Когда мигают все сегменты индикатора, на дисплее отображается предупреждающее сообщение **ENGINE TEMP HIGH (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ДВИГАТЕЛЯ)**.

Возможные состояния

- Двигатель не прогрет – загорается до 3 сегментов.
- Двигатель прогрет – загорается 4 сегмента.
- Двигатель перегрет – загорается от 5 до 8 сегментов.
- Двигатель сильно перегрет – все 8 сегментов мигают красным светом.

7.16 Индикатор уровня топлива



Объем содержимого топливного бака отображается в области **1** дисплея. Индикатор уровня топлива состоит из сегментов. Большее число активных сегментов означает большее количество топлива в баке.



Примечание

Если уровень топлива становится низким, то последний сегмент начинает мигать красным светом, и на дисплее появляется предупреждающее сообщение **LOW FUEL (НИЗКИЙ УРОВЕНЬ ТОПЛИВА)**.

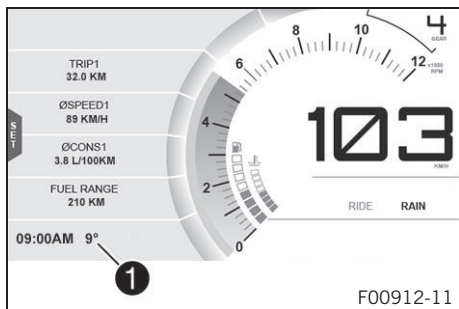
Во избежание постоянного изменения положения индикатора во время езды уровень топлива отображается с небольшой задержкой.

Положение индикатора уровня топлива не изменяется, если откинута боковая подножка или выключен аварийный выключатель зажигания.

Через 2 минуты после складывания боковой подножки и включения аварийного выключателя зажигания показание индикатора уровня топлива изменится.

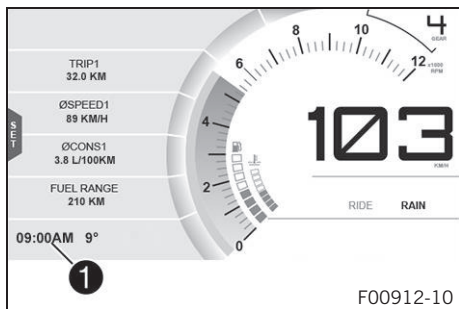
Индикатор уровня топлива мигает, если на щиток приборов не поступает сигнал от датчика уровня топлива.

7.17 Индикатор температуры окружающего воздуха



На индикаторе **1** отображается температура окружающего воздуха в °C или °F.

7.18 Время



Время отображается в области **1** дисплея.

Время отображается в 24-часовом формате в всех языках, кроме английского и американского. Время отображается в 12-часовом формате, если установлен английский язык (EN-US).

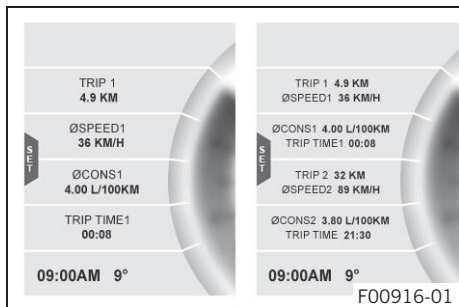
Время можно настроить в меню **Clock/Date (Часы/Дата)**.



Примечание

Время следует переустановить после отсоединения аккумулятора или снятия предохранителя.

7.19 Экран Favourites (Избранное)



На экране **Favourites** отображается до восьми пунктов информации.

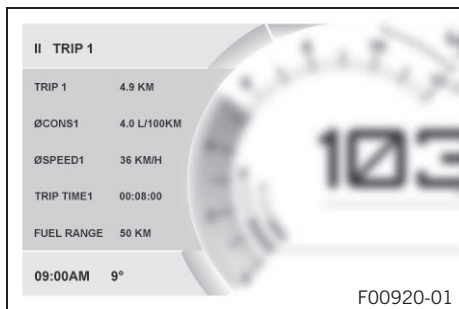
Вид экрана **Favourites** можно произвольно настроить в меню **Favourites**.



Примечание

Выбранные пункты с первого по четвертый отображаются в двух строках. Пункты с пятого по восьмой отображаются в одной строке.

7.20 Экран Quick Selector 1 (Быстрый выбор 1)



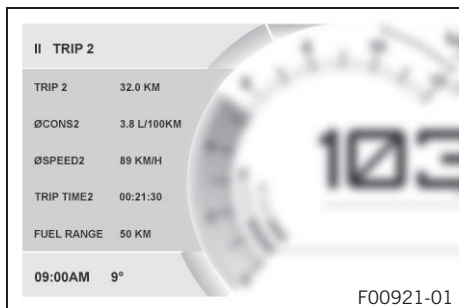
Если меню закрыто, то чтобы открыть меню **Quick Selector 1**, следует нажать кнопку **UP**. Чтобы закрыть меню **Quick Selector 1**, следует нажать кнопку **BACK**.



Примечание

Экран **Quick Selector 1** можно настроить в меню **Quick Selector 1**. В нем можно выбрать любую информацию.

7.21 Экран Quick Selector 2



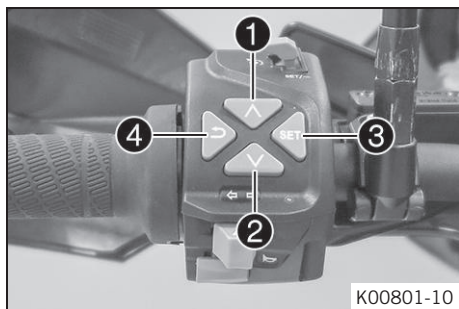
Если меню закрыто, то чтобы открыть меню **Quick Selector 2**, следует нажать кнопку **DOWN**. Чтобы закрыть меню **Quick Selector 2**, следует нажать кнопку **BACK**.



Примечание

Экран **Quick Selector 2** можно настроить в меню **Quick Selector 2**. В нем можно выбрать любую информацию.

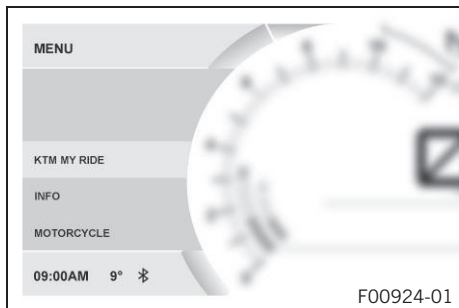
7.22 Меню



i Примечание

Для открытия меню нажать на экране стандартного вида кнопку **1 SET**.
Для перемещения по пунктам меню использовать кнопку **2 UP** или кнопку **3 DOWN**.
Для закрытия текущего меню или общего меню нажать кнопку **4 BACK**.

7.22.1 KTM MY RIDE (опция)



Условие

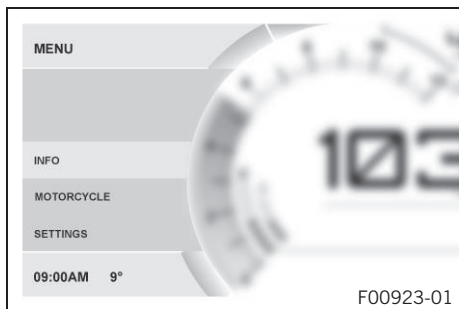
- Мотоцикл неподвижен.
- Активирована функция **KTM MY RIDE** (опция).
- Если меню закрыто, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **KTM MY RIDE**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

В режиме **KTM MY RIDE** можно подключить мобильный телефон, обладающий соответствующей функцией, к щитку приборов или гарнитуре через **Bluetooth®**.

i Примечание

Не каждый мобильный телефон или гарнитура могут быть подключены к щитку приборов. Должна поддерживаться стандартная версия **Bluetooth® 2.1**.

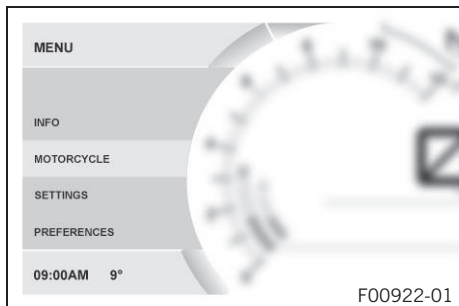
7.22.2 Меню Info (Информация)



- Если меню закрыто, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт Info. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

С помощью меню **Info** можно получить доступ к информации общего характера.

7.22.3 Меню Motorcycle (Мотоцикл)

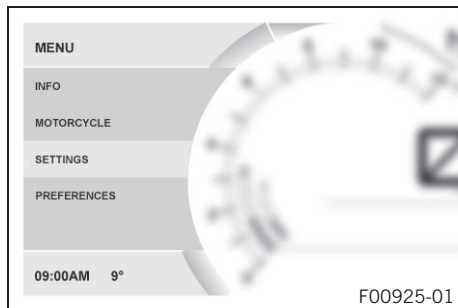


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Если меню закрыто, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

В меню **Motorcycle** можно настроить режим движения мотоцикла.

7.22.4 Меню «Settings» (Настройки)

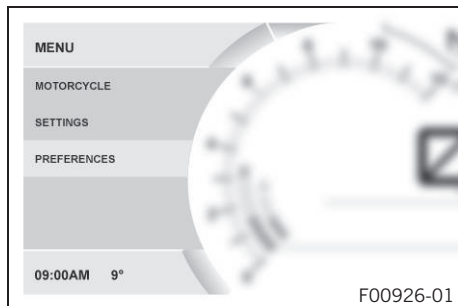


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Если меню закрыто, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Settings**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

В меню **Settings** можно задать установки «Избранного» (Favourites) и настроить быстрый выбор.

7.22.5 Меню «Preferences» (Пользовательские настройки)

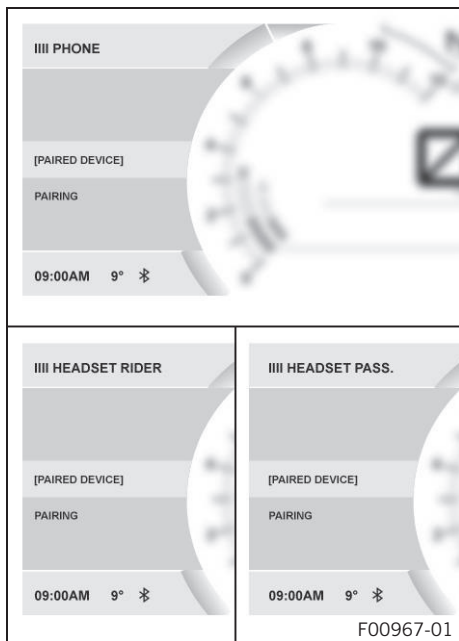


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Если меню закрыто, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

В меню **Preferences** можно настроить дисплей щитка приборов. Можно задать единицы измерения или различные значения. В нем также можно активировать или деактивировать некоторые функции.

7.22.6 Меню «Pairing» (Подключение) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
 - Активирована функция **KTM MY RIDE** (опция).
 - Аналогичным образом должна быть также активирована функция **Bluetooth®** в подключаемом устройстве.
- Если меню закрыто, нажать кнопку **SET**.
 - Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт KTM MY RIDE. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт Setup (Настройка). Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Bluetooth**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Phone (Телефон), Headset Rider (Гарнитура водителя)** или **Headset Pass. (Гарнитура пассажира)**.



Примечание

К щитку приборов нельзя одновременно подключить два мобильных телефона. В расчете на один пункт подменю к щитку приборов можно одновременно подключить только один мобильный телефон и одну гарнитуру.

- В подменю **Phone** к щитку приборов можно подключить соответствующий мобильный телефон.
- В подменю **Headset Rider** к щитку приборов можно подключить соответствующую гарнитуру водителя.
- В подменю **Headset Pass.** к щитку приборов можно подключить соответствующую гарнитуру пассажира.



Примечание

Нижеследующие операции идентичны для мобильных телефонов и гарнитур.

- Нажать кнопку **SET**.
- При первом подключении устройства нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Pairing**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Перейти к нужному устройству с помощью кнопки **UP** или **DOWN**. Подтвердить выбор, нажав кнопку **SET**.
- Для успешного завершения подключения необходимо подтвердить ключ доступа (**Passkey**).



Примечание

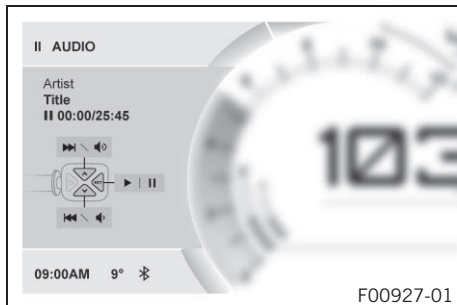
После успешного подключения соответствующего устройства в меню **Phone, Headset Rider** или **Headset Pass** появится название подключенного мобильного телефона или гарнитуры.

Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока на дисплее не выделится название подключенного устройства. Подключенное устройство можно удалить с дисплея, нажав кнопку **SET**.

При активации **Bluetooth®** к щитку приборов автоматически подключается последнее из устройств, с которым была установлена связь. Чтобы такое подключение было возможно, должны соблюдаться два условия: устройство должно находиться в зоне действия **Bluetooth** и не быть ранее удалено с дисплея.

Не каждый мобильный телефон или гарнитура могут быть подключены к щитку приборов.

7.22.7 Меню Audio (опция)



Условие

- Активирована функция **KTM MY RIDE** (опция).
- Аналогичным образом должна быть также активирована функция **Bluetooth®** в подключаемом устройстве.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **KTM MY RIDE**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Слишком высокий уровень громкости наушников отвлекает внимание от движения.

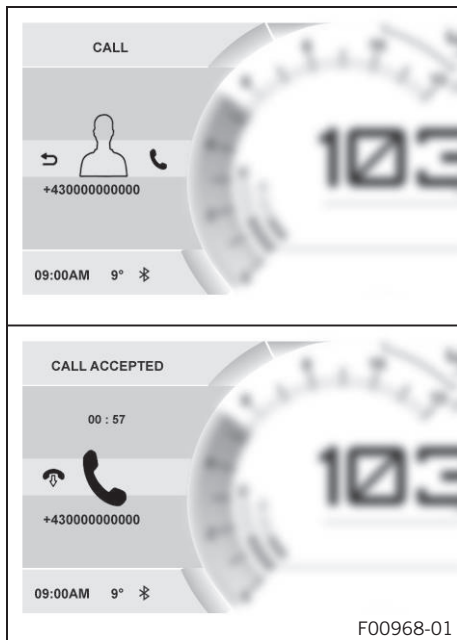
- Уровень громкости наушников всегда следует выбирать таким образом, чтобы он был достаточно низким и позволял отчетливо слышать звуковые сигналы.
-
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Audio**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Нажать и удерживать кнопку **UP** для увеличения громкости звукового сигнала.
 - Нажать и удерживать кнопку **DOWN** для уменьшения громкости звукового сигнала.
 - Кратковременно нажать кнопку **UP** для переключения на следующую звуковую дорожку.
 - Кратковременно нажать кнопку **DOWN** для переключения на предыдущую звуковую дорожку.
 - Нажать кнопку **SET** для воспроизведения или приостановки проигрывания (режим «пауза») звуковой дорожки.



Примечание

Для удобства использования можно добавить функцию «аудио» в режим **Quick Selector 1** или **Quick Selector 2**.

7.22.8 Функция Telephony (Телефонная связь) (опция)



F00968-01

Условие

- Активирована функция **KTM MY RIDE** (опция).
- Аналогичным образом должна быть также активирована функция **Bluetooth®** в подключаемом устройстве.
- Гарнитура подключена к мобильному телефону, обладающему соответствующей функцией.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Слишком высокий уровень громкости наушников отвлекает внимание от движения.

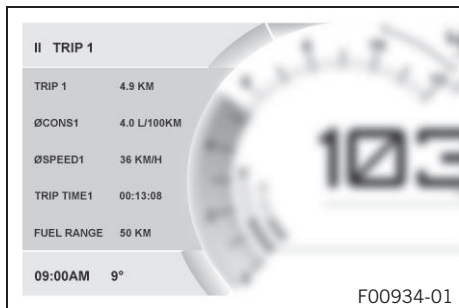
- Уровень громкости наушников всегда следует выбирать таким образом, чтобы он был достаточно низким и позволял отчетливо слышать звуковые сигналы.
-
- Нажать кнопку **SET** для приема входящего вызова.
 - Нажать кнопку **BACK** для отклонения входящего вызова.
 - Нажать и удерживать кнопку **UP** для увеличения громкости звукового сигнала.
 - Нажать и удерживать кнопку **DOWN** для уменьшения громкости звукового сигнала.



Примечание

Отображаются продолжительность вызова и контакт. В зависимости от настроек мобильного телефона может отображаться имя контакта.

7.22.9 Меню «Trip 1»



- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Info**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Trip 1**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

Счетчик пробега **Trip 1** показывает расстояние, пройденное с момента последнего сброса показаний, например, расстояние между двумя остановками для заправки. Счетчик **Trip 1** работает постоянно и может достигать значения **9999**.

Счетчик **ØCons 1** показывает средний расход топлива на основе показаний счетчика **Trip 1**. Счетчик **ØSpeed 1** показывает среднюю скорость на основе показаний счетчиков **Trip 1** и **Trip Time 1**.

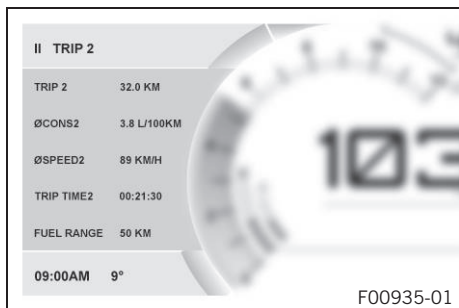
Счетчик **Trip Time 1** показывает продолжительность поездки на основе показания счетчика **Trip 1** и начинает работать, как только поступит сигнал скорости.

Счетчик **Fuel Range** показывает пробег, возможный с имеющимся резервом топлива.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Значения всех счетчиков в меню **Trip 1** будут сброшены.

7.22.10 Меню «Trip 2»



- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Info**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Trip 2**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

Счетчик пробега **Trip 2** показывает расстояние, пройденное с момента последнего сброса показаний, например, расстояние между двумя остановками для заправки. Счетчик **Trip 2** работает постоянно и может достигать значения **9999**.

Счетчик **ØCons 2** показывает средний расход топлива на основе показаний счетчика **Trip 2**.

Счетчик **ØSpeed 2** показывает среднюю скорость на основе показаний счетчиков **Trip 2** и **Trip Time 2**.

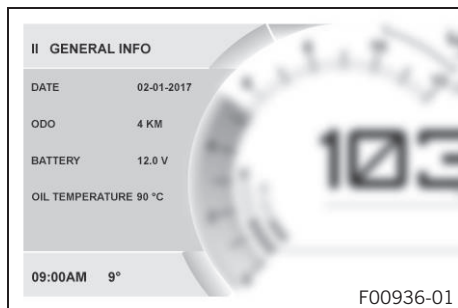
Счетчик **Trip Time 2** показывает продолжительность поездки на основе показания счетчика **Trip 2** и начинает работать, как только поступит сигнал скорости.

Счетчик **Fuel Range** показывает пробег, возможный с имеющимся резервом топлива.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Значения всех счетчиков в меню **Trip 2** будут сброшены.

7.22.11 Меню «General Info» (Общая информация)



- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт Info. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт General Info. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

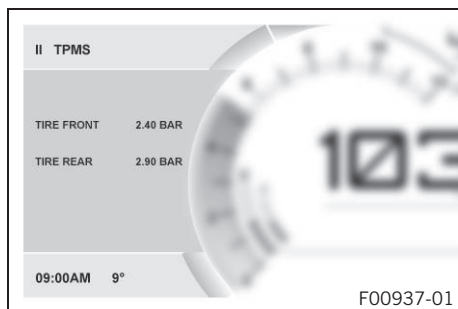
Счетчик «**Date**» показывает дату.

Счетчик «**ODO**» показывает общий пробег мотоцикла.

Счетчик «**Battery**» показывает напряжение аккумулятора.

Счетчик «**Oil Temperature**» показывает температуру моторного масла.

7.22.12 Меню «TPMS» (Система контроля давления в шинах)



Условие

- Модель мотоцикла с системой **TPMS**.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Info**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие системы контроля давления в шинах не устраняет необходимости проверки шин перед поездкой.

Для предотвращения подачи ложных сигналов измерение давления в шинах проводится в течение нескольких минут.

- Проверять давление в шинах перед каждой поездкой.
- Корректировать давление в шинах, если оно отклоняется от заданного значения.
- Даже при требуемом значении давления следует немедленно остановить мотоцикл, если имеются признаки потери давления в шинах.

- Нажать и удерживать кнопку **UP** или **DOWN**, пока на дисплее не появится меню «**TPMS**».

Руководящие указания

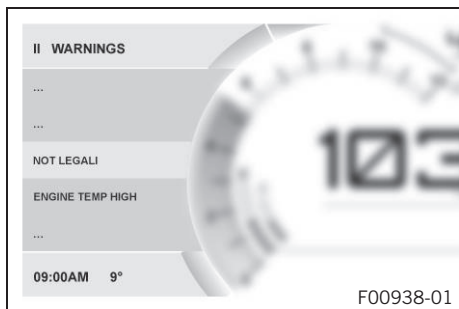
Гнездо для подключения электрических устройств	
Напряжение	12 В
Максимальная сила тока	10 А

Меню **TPMS** отображает давление в передней и задней шинах.

Счетчик **TIRE FRONT** указывает давление воздуха в передней шине.

Счетчик **TIRE REAR** указывает давление воздуха в задней шине.

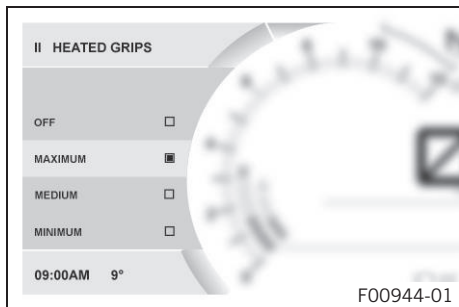
7.22.13 Меню «Warnings» (Предупреждения)



Условие

- Наличие сообщения или предупреждения.
 - Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
 - Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Info**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Warnings**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Для перемещения по пунктам меню **Warnings** использовать кнопку **UP** или **DOWN**.
- В меню «**Warnings**» отображаются и сохраняются все поданные предупреждения.

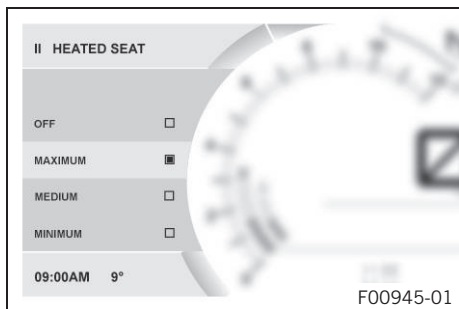
7.22.14 Меню «Heated Grips» (Подогрев ручек) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Активировано меню **Heated Grips (Подогрев ручек)**.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Heated Grips**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET**, чтобы выбрать уровень подогрева или включить либо выключить подогрев ручек.

7.22.15 Меню «Heated Seat» (Подогрев седла) (опция)



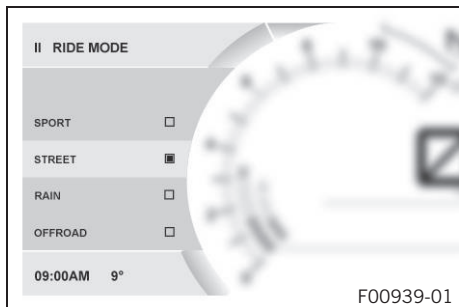
Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Активировано меню **Heated Seat Ride (Подогрев седла водителя)**.
- Активировано меню **Heated Seat Pas (Подогрев пассажирского сиденья)**.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Heated Seat**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET**, чтобы выбрать уровень подогрева или включить либо выключить подогрев сиденья.

i Примечание

Уровень подогрева пассажирского сиденья выбирается при помощи переключателя, расположенного рядом с правым поручнем.

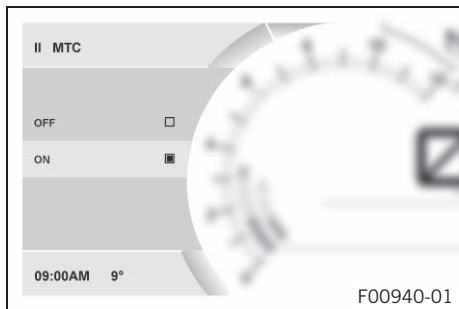
7.22.16 Меню «Ride Mode» (Режим движения)



- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Ride Mode**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для активации пункта меню нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Выбрать пункт при помощи кнопки **SET**. С помощью кнопки **SET** можно выбрать согласующиеся друг с другом настройки двигателя и антипробуксовочной системы.
- ✓ **SPORT (СПОРТИВНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей с немедленным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает большую пробуксовку заднего колеса

- ✓ STREET (УЛИЧНЫЙ) – двигатель работает на максимуме возможностей со сбалансированным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса
- ✓ RAIN (ДОЖДЕВОЙ) – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса.
- ✓ OFFROAD (БЕЗДОРОЖЬЕ) – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система допускает повышенную пробуксовку заднего колеса.

7.22.17 Меню «MTC» (Антипробуксовочная система)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **MTC**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET**, чтобы включить или выключить **MTC**.



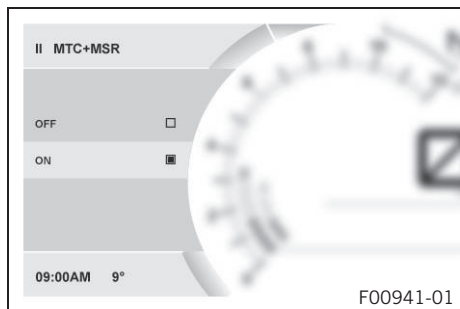
Примечание

После включения зажигания антипробуксовочная система мотоцикла снова активируется.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Активация антипробуксовочной системы.

7.22.18 Меню «MTC+MSR» (Антипробуксовочная система+Моторный контроль проскальзывания) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **MTC+MSR**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET**, чтобы включить или выключить **MTC+MSR**.



Примечание

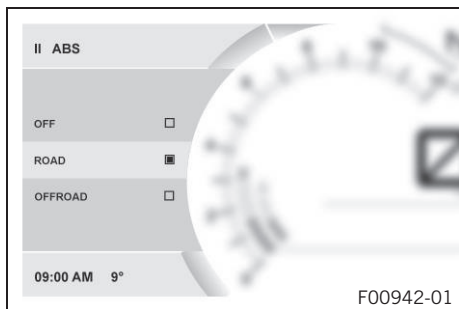
Функция **MSR** не активируется, если выключены система **ABS** или режим движения **Offroad (Бездорожье)**.

После включения зажигания антипробуксовочная система и система торможения двигателем снова активируются.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Активация антипробуксовочной системы и системы торможения двигателем.

7.22.19 Меню ABS



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.



Предупреждение

Аннулирование государственного разрешения на использование на дорогах и страхового обеспечения В случае полного отключения ABS разрешение на использование мотоцикла на дорогах является недействительным.

- Мотоцикл с полностью отключенной ABS может эксплуатироваться лишь на закрытых трассах, достаточно удаленных от дорог общего пользования.
-
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт ABS. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
 - Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
 - Нажать кнопку ABS для выключения режима **SET** или выбора нужного режима антиблокировочной системы.



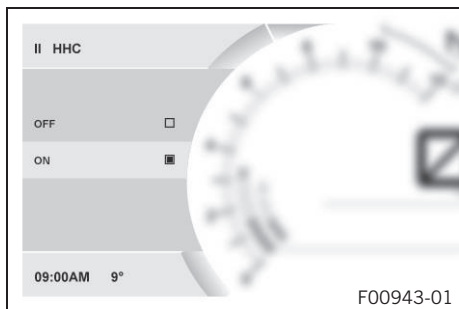
Примечание

Система ABS снова активируется только после включения зажигания.
Если активирован режим ABS «Road», система ABS контролирует оба колеса.
Если активирован режим ABS «Offroad», система ABS контролирует только переднее колесо. Заднее колесо не контролируется системой ABS и может быть заблокировано во время тормозных маневров.

Нажать и удерживать кнопку **SET** в течение 3-5 секунд.

Активация различных режимов ABS.

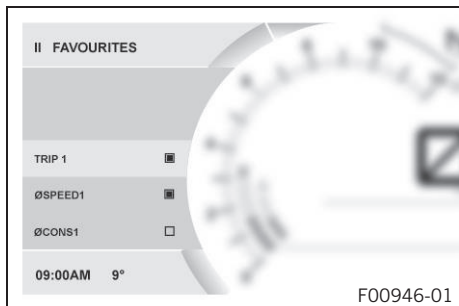
7.22.20 Меню ННС (Система удержания мотоцикла на подъеме) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Motorcycle**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **ННС**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET**, чтобы включить или выключить **ННС**.

7.22.21 Меню «Favourites» (Избранное)

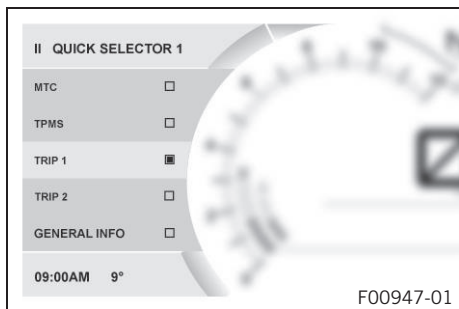


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Settings**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Favourites**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для активации пункта меню нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Выбрать пункт при помощи кнопки **SET**.

В меню **Favourites** можно выбрать до восьми пунктов информации.

7.22.22 Меню Quick Selector 1



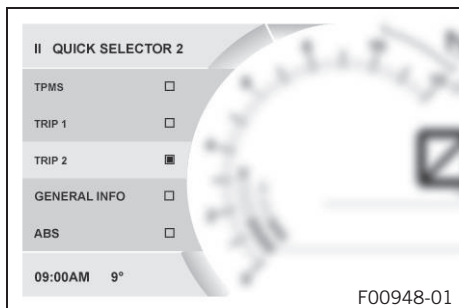
Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Settings**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Quick Selector 1**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для активации пункта меню нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Выбрать пункт при помощи кнопки **SET**.

В меню **Quick Selector 1** можно осуществить выбор информации.

Если меню закрыто, то открыть меню **Quick Selector 1** можно с помощью кнопки **UP**.

7.22.23 Меню Quick Selector 2



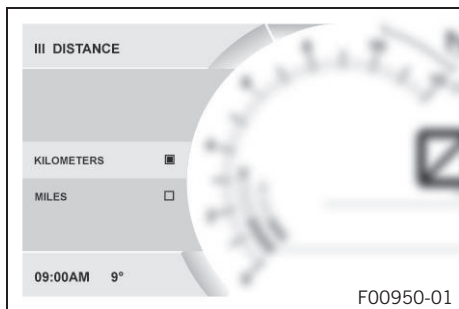
Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Settings**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Quick Selector 2**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для активации пункта меню нажать кнопку **UP** или **DOWN**. Выбрать пункт при помощи кнопки **SET**.

В меню **Quick Selector 2** можно осуществить выбор информации.

Если меню закрыто, то открыть меню **Quick Selector 2** можно с помощью кнопки **DOWN**.

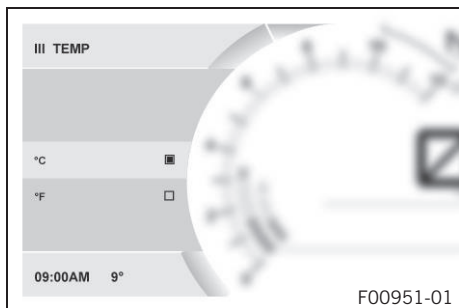
7.22.24 Меню «Distance» (Пробер)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences (Пользовательские настройки)**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Units (Единицы)**.
- Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Distance (Расстояние)**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET** для подтверждения выбранной единицы.

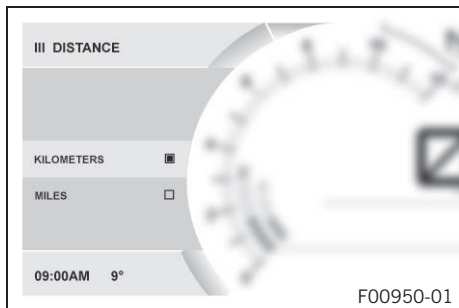
7.22.25 Меню «Temp» (Температура)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Units**.
- Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Temp**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET** для подтверждения выбранной единицы.

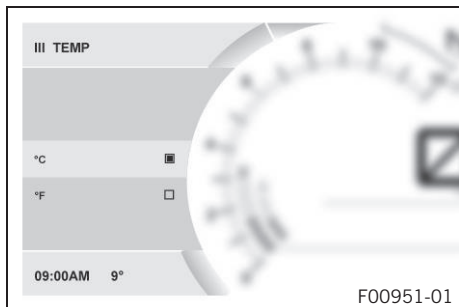
7.22.26 Меню «Pressure» (Давление)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Units**.
- Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Pressure**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET** для подтверждения выбранной единицы.

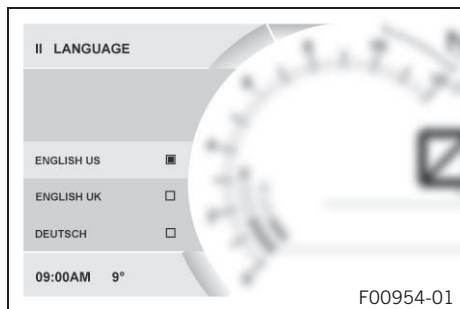
7.22.27 Меню «Consumption» (Расход)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Units**.
- Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Consumption**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажать кнопку **SET** для подтверждения выбранной единицы.

7.22.28 Меню «Language» (Язык)

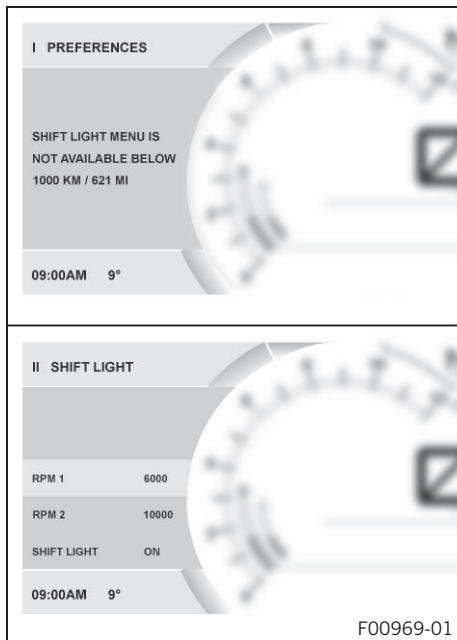


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UUP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Language**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Для активации пункта меню нажать кнопку **UP** или **DOWN** Выбрать пункт при помощи кнопки **SET**.

(английский [американский или британский], немецкий, итальянский, французский или испанский).

7.22.29 Меню «Shift Light» (Индикатор переключения передач)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- **ODO** > 1000 км (621 миля).
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Shift Light**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажимать кнопку **SET** для включения или выключения индикатора переключения передач и для установки частоты вращения двигателя в качестве настройки для индикатора переключения передач.



Примечание

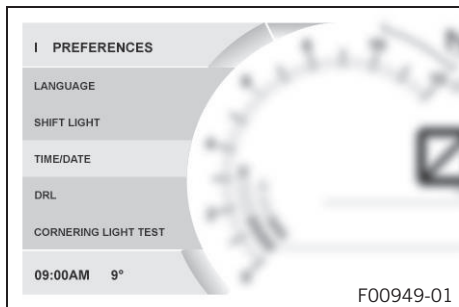
Индикатор скорости загорится красным, когда частота вращения двигателя достигнет значения, установленного на счетчике **RPM 1**.

Индикатор скорости начнет мигать красным светом, когда частота вращения двигателя достигнет значения, установленного на счетчике **RPM 2**.

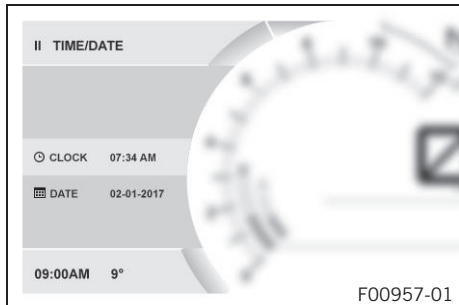
7.22.30 Установка времени и даты

Условие

Мотоцикл неподвижен.

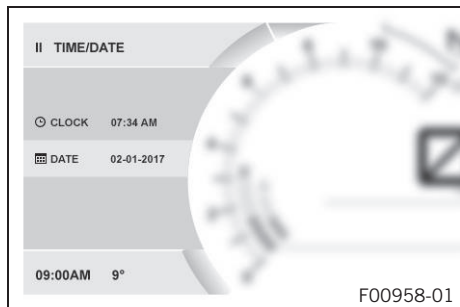


- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Time/Date**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.



Настройка часов

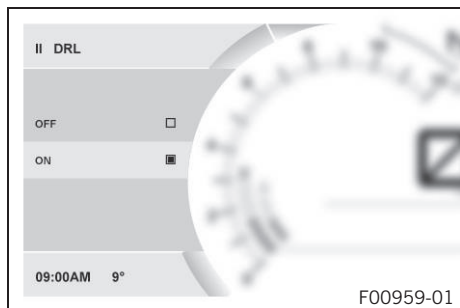
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделятся показания времени.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Мигают показания часов рядом с надписью «**Clock**».
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока не установится текущий час.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Мигают показания минут рядом с надписью «**Clock**».
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока не установятся текущие показания минут.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Время сохраняется.



Установка даты

- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока на экране не выделится дата.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Мигают символы, обозначающие день, рядом с надписью «**Date**».
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока не установится текущий день.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Мигают символы, обозначающие месяц, рядом с надписью «**Date**».
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока не установится текущий месяц.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Мигают символы, обозначающие год, рядом с надписью «**Date**».
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN**, пока не установится текущий год.
- Нажать кнопку **SET**.
 - ✓ Дата сохраняется.

7.22.31 Меню «DRL» (Дневные ходовые огни)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.



Предупреждение

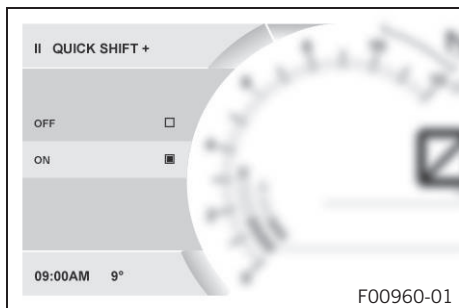
Опасность несчастного случая В условиях плохой видимости дневные ходовые огни не являются заменой ближнего света.

Существует лишь частичная возможность автоматического переключения между дневными ходовыми огнями и ближним светом в условиях плохой видимости, вызванной туманом, снегом или дождем.

- Всегда следует проверять, соответствующий ли тип освещения выбран.
- При необходимости перед поездкой или во время остановки можно с помощью меню отключить дневные ходовые огни, чтобы всегда включался ближний свет.
- Следует соблюдать законодательные требования, касающиеся использования фар дневного света

- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **DRL**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажимать кнопку **SET** для включения или выключения дневных ходовых огней мотоцикла.

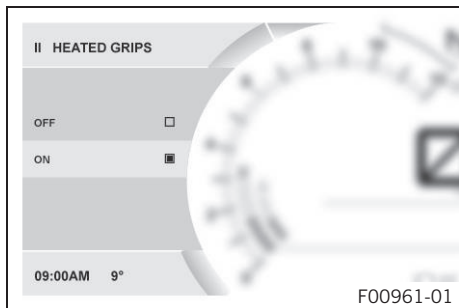
7.22.32 Меню Quick Shift + (Быстрое переключение передач) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Quick Shift +**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажимать кнопку **SET** для включения или выключения **Quick Shift +**.

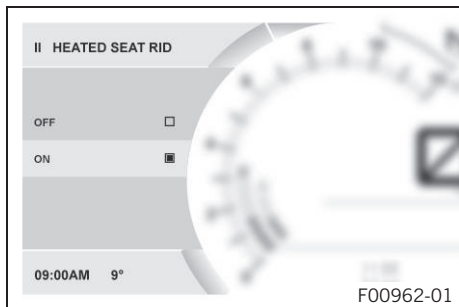
7.22.33 Меню Heated Grips (Подогрев ручек) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Heated Grips**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажимать кнопку **SET** для включения или выключения **Heated Grips**.

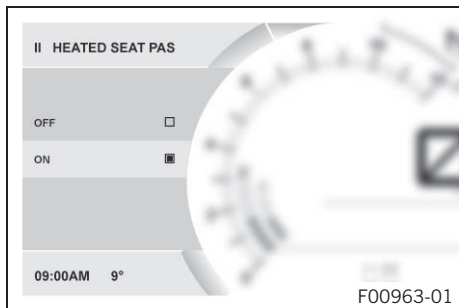
7.22.34 Меню Heated Seat Rid (Подогрев седла водителя) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Heated Seat Rid**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажимать кнопку **SET** для включения или выключения **Heated Seat Rid**.

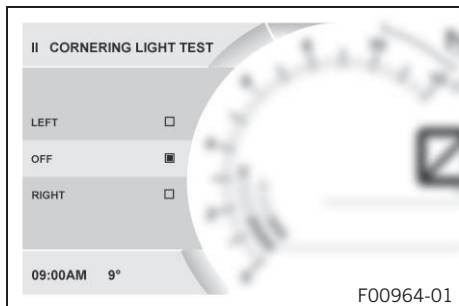
7.22.35 Меню Heated Seat Pas (Подогрев пассажирского сиденья) (опция)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Heated Seat Pas**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.
- Нажимать кнопку **SET** для включения или выключения **Heated Seat Pas**.

7.22.36 Меню Cornering Light Test (Проверка поворотных фар)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Cornering Light Test**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Активировать пункт меню с помощью кнопки **UP** или **DOWN**.



Примечание

Проверка **Cornering Light Test** выполняется на левой поворотной фаре в подменю **Left (Левая фара)**.

Проверка **Cornering Light Test** выполняется на правой поворотной фаре в подменю **Right (Правая фара)**.

Завершение проверки **Cornering Light Test** осуществляется в подменю **Off (Выкл)**.

- Нажать кнопку **SET**, чтобы выполнить или отключить проверку **Cornering Light Test** для соответствующей поворотной фары.

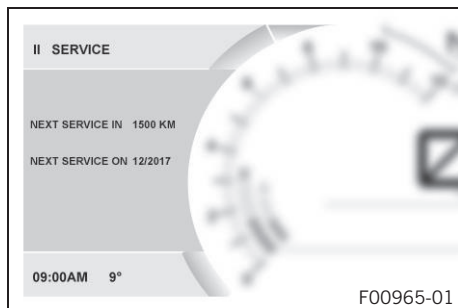


Примечание

Последовательно загораются сегменты соответствующей поворотной фары, начиная с нижнего сегмента.

После завершения проверки соответствующей поворотной фары загорается и непрерывно горит верхний сегмент.

7.22.37 Меню Service (Сервис)

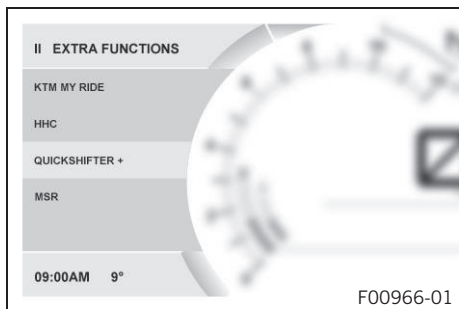


Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Service**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.

В меню **Service** отображаются срок, остающийся до следующего сервиса, и дата его проведения.

7.22.38 Меню «Extra functions» (Дополнительные функции)



Условие

- Мотоцикл неподвижен.
- Мотоцикл оснащен дополнительными функциями (опционально).
- Нажать кнопку **SET**, если закрыто меню.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Preferences**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Нажимать кнопку **UP** или **DOWN** до тех пор, пока не выделится пункт **Extra Functions**. Чтобы открыть меню, нажать кнопку **SET**.
- Использовать кнопку **UP** или **DOWN** для перемещения по пунктам этого меню.

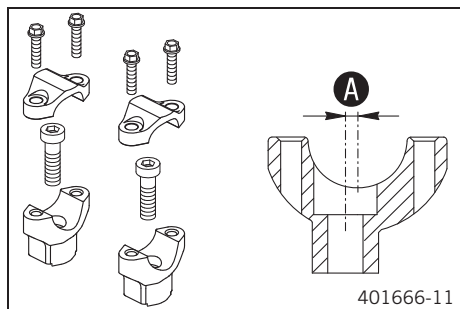
В меню **Extra Functions** перечислены дополнительные функции (опциональные).



Примечание

Текущая версия каталога запчастей **KTM PowerParts** и имеющееся программное обеспечение для данного транспортного средства представлены на веб-сайте KTM.

8.1 Положение руля



На кронштейне руля имеются отверстия, расположенные на расстоянии **A** от центра.

Расстояние **A** от центра до
отверстий

3,5 мм (0,138 дюйма)

Руль может быть установлен в одно из двух положений. Благодаря этому можно подобрать наиболее удобное для водителя положение руля.

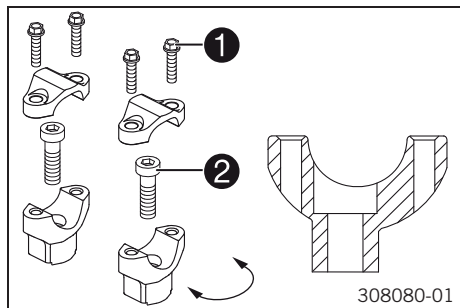
8.2 Регулировка положения руля ↩



Предупреждение

Опасность несчастного случая Отремонтированный руль создает риск для безопасности. Сгибание или разгибание руля приводит к усталости материала и, как следствие, к поломке руля.

- Следует всегда производить замену руля, если он был поврежден или согнут.



- Отвинтить винты **1**. Снять зажимы руля. Снять руль и положить его рядом.

i **Примечание**

Накрыть компоненты, чтобы защитить их от повреждений.
Не сгибать тросы и трубки.

- Вывинтить винты **2**. Снять кронштейны руля.
- Установить кронштейны руля в требуемое положение. Установить и затянуть винты 2.

Руководящие указания

Винт кронштейна руля	M10	40 Нм (29,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
----------------------	-----	------------------------	---------------

i **Примечание**

Поставить в ровное положение левый и правый кронштейны руля.

- Установить в нужное положение руль.

i **Примечание**

Убедиться, что тросы и провода расположены правильно.

- Установить зажимы руля в нужное положение. Вставить и затянуть винты **1**.

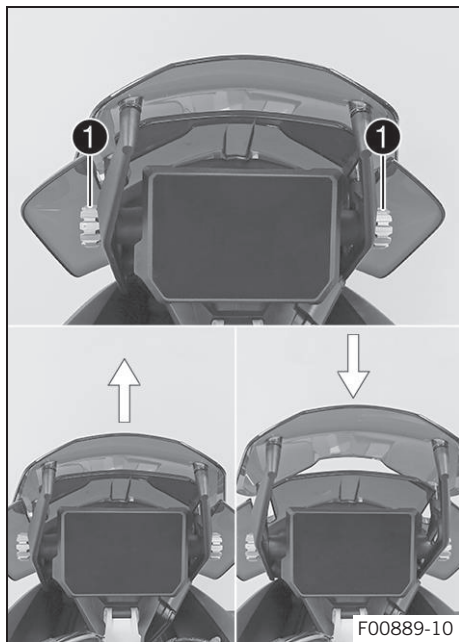
Руководящие указания

Винт зажима руля	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	
------------------	----	------------------------	--

i **Примечание**

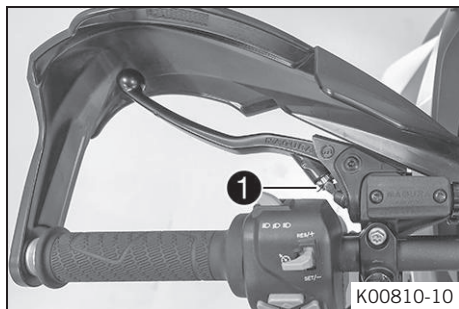
Убедиться, что ширина зазора одинакова.

8.3 Регулировка положения ветрового стекла



- Повернуть регулировочный маховичок **1**, чтобы установить ветровое стекло в нужное положение.

8.4 Регулировка основного положения рычага сцепления



- Выполнить регулировку исходного положения рычага сцепления по размеру руки путем поворота регулировочного винта **1**.

i Примечание

Для увеличения расстояния между рычагом сцепления и рулем – повернуть регулировочный винт по часовой стрелке.
Для уменьшения расстояния между рычагом сцепления и рулем – повернуть регулировочный винт против часовой стрелки.
Диапазон регулировки ограничен.
Поворачивать регулировочный винт следует только рукой, не прилагая усилия.
Нельзя выполнять регулировку во время движения!

8.5 Регулировка исходного положения рычага ручного тормоза

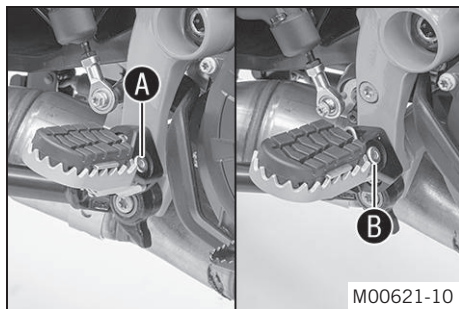


- Отрегулировать исходное положение рычага ручного тормоза по размеру руки путем поворота регулировочного винта **1**.

i Примечание

Потянуть рычаг ручного тормоза вперед и повернуть регулировочный винт.
Нельзя выполнять регулировку во время движения.

8.6 Подножки водителя



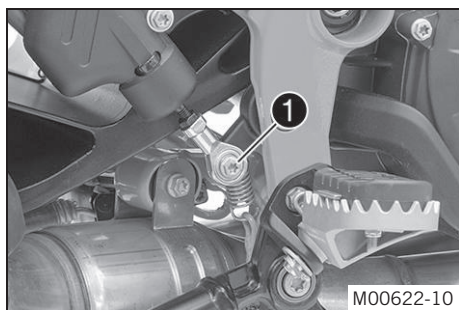
Подножки водителя могут быть установлены в одном из двух положений.

Возможные состояния

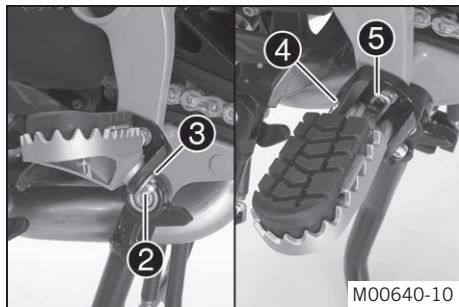
- Подножки водителя, низкое положение **A**
- Подножки водителя, высокое положение **B**

8.7 Регулировка подножек ↗

i **Примечание**
Выполняются аналогичные действия по регулировке подножек с правой и левой стороны мотоцикла.



- Снять винт **1**.
- ✓ Рычаг заднего тормоза откидывается вверх до упора.



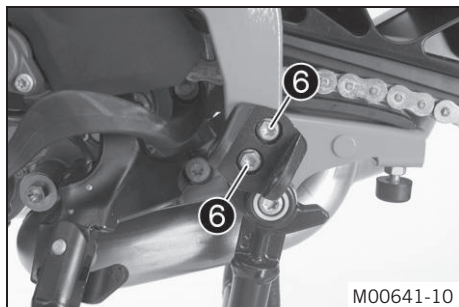
- Снять шплинт **2** с шайбой **3**.
- Осторожно извлечь штифт **4** крепления водительской подножки.



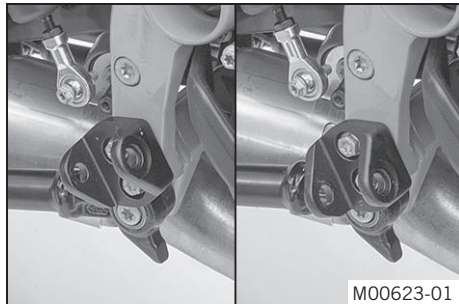
Примечание

Пружина находится в напряженном состоянии и может выскочить при снятии штифта.

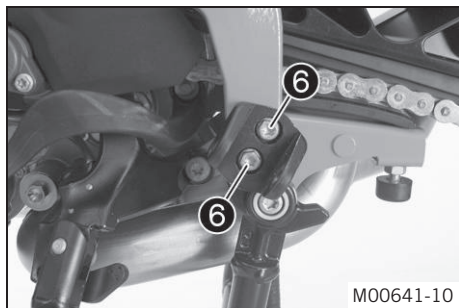
- Снять подножку **5** вместе с пружиной.



- Снять винты **6**.



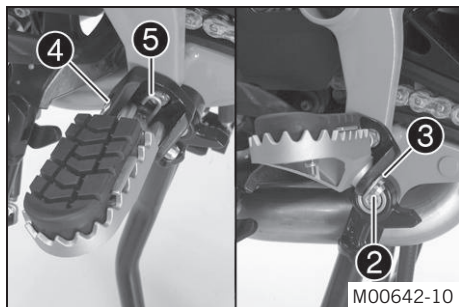
- Установить кронштейн подножки в требуемое положение.



- Установить и затянуть винты **6**.

Руководящие указания

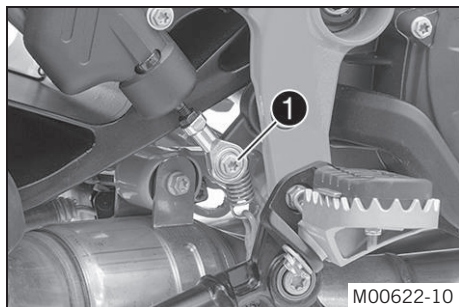
Винт, передний кронштейн подножки	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
-----------------------------------	----	------------------------	----------------------



- Установить подножку водителя с пружиной **5** и штифтом **4**.

Щипцы для пружины подножки (58429083000)

- Установить шайбу **3** и шплинт **2**.



- Установить в нужное положение педаль заднего тормоза.
- Установить и затянуть винт **1**.

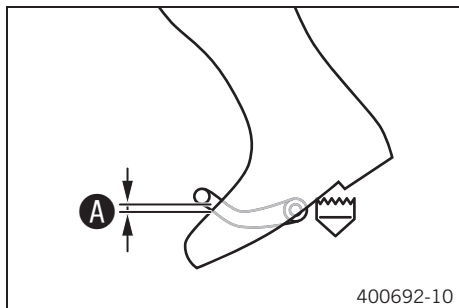
Руководящие указания

Винт, шаровое шарнирное соединение штока цилиндра ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
---	----	-----------------------	----------------------

8.8 Проверка исходного положения рычага переключения передач

i Примечание

Во время езды, когда рычаг переключения передач находится в исходном положении, он не должен касаться обуви водителя. В противном случае трансмиссия будет испытывать чрезмерную нагрузку.



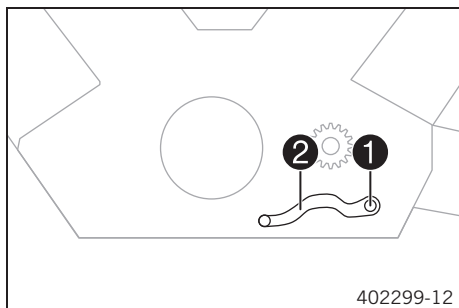
- Сесть на мотоцикл в положение вождения и определить расстояние **A** между верхним краем обуви и рычагом переключения передач.

Зазор между рычагом переключения передач и верхним краем обуви	от 10 до 20 мм (0,39 – 0,79 дюйма)
--	------------------------------------

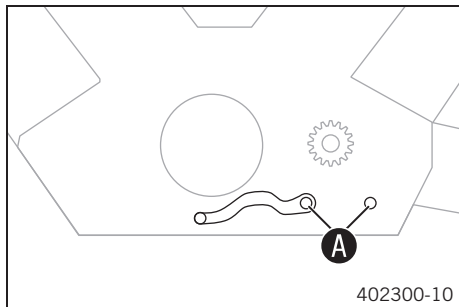
- » Если расстояние не соответствует норме:

- Отрегулировать исходное положение рычага переключения передач. 🛠️ (📖 стр. 99)

8.9 Регулировка исходного положения рычага переключения передач 🛠️



- Отвернуть винт **1** с шайбами и снять рычаг переключения передач **2**.



- Очистить зубцы **A** рычага переключения передач и стержень переключения передач.
- Установить рычаг переключения передач на стержень переключения передач в требуемое положение и ввести в зацепление зубцы рычага.

i Примечание

Диапазон регулировки ограничен.

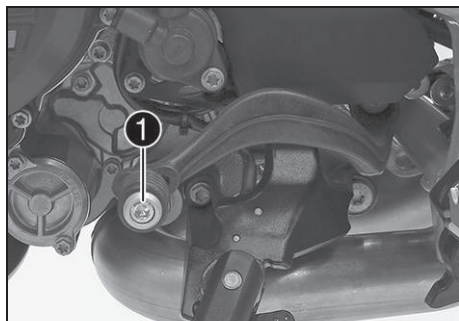
Рычаг переключения передач не должен соприкасаться с любыми другими компонентами мотоцикла во время переключения передачи.

- Установить и затянуть винт **1** с шайбами.

Руководящие указания

Винт рычага переключения передач	M6	18 Нм (13.3 фнт.фт)	Loctite® 243™
----------------------------------	----	------------------------	----------------------

8.10 Установка оси рычага переключения передач



- Снять винт **1** вместе с осью рычага переключения передач.
- Установить ось рычага переключения передач с винтом в одно из просверленных отверстий **2** в зависимости от требуемой длины рычага.

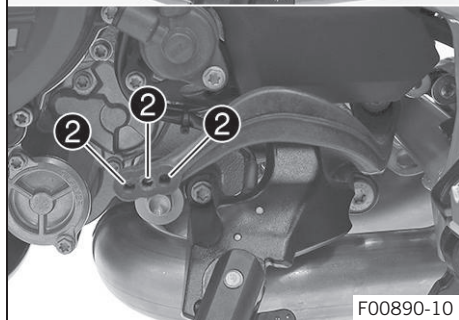
Руководящие указания

Стандартный	Среднее отверстие
-------------	-------------------

- Затянуть винт.

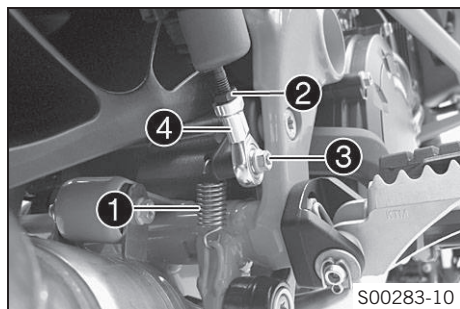
Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------



F00890-10

8.11 Регулировка исходного положения педали ножного тормоза ↩



- Отсоединить пружину **1**.
- Ослабить гайку **2**.
- Снять винт **3**.
- Для отдельной регулировки основного положения педали ножного тормоза повернуть шарнирное соединение **4**

i **Примечание**

Диапазон регулировки ограничен.
Винт следует ввинтить в шаровой шарнир не менее чем на пять оборотов.

- Удерживая шаровое соединение **4**, затянуть гайку **2**
- Руководящие указания

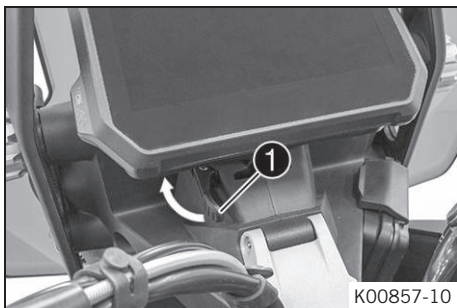
Оставшиеся гайки шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Установить и затянуть винт **3**.
- Руководящие указания

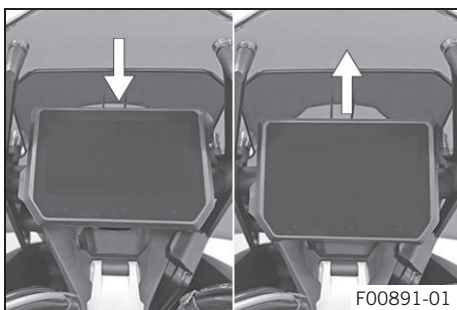
Винт, шаровое шарнирное соединение штока цилиндра ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
---	----	--------------------	----------------------

- Присоединить пружину **1**.

8.12 Регулировка угла наклона щитка приборов

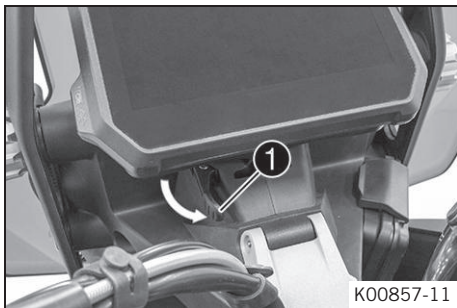


- Потянуть стопорный рычаг **1** в направлении, указанном стрелкой.
✓ Щиток приборов разблокируется.



- Для установки щитка приборов в нужное положение нажать на него в верхнем или нижнем направлении.

8 ЭРГНОМИКА



- Потянуть стопорный рычаг **1** в направлении, указанном стрелкой.
- ✓ Щиток приборов зафиксируется.

9.1 Рекомендации по первому использованию



Опасность

Опасность несчастного случая Водитель, не способный осуществлять управление мотоциклом, представляет опасность как для самого себя, так и для других лиц.

- Запрещается эксплуатировать транспортное средство под воздействием алкоголя, наркотиков или лекарственных препаратов.
- Запрещается эксплуатировать транспортное средство лицам с нарушениями физического или психического здоровья.



Предупреждение

Риск получения травм Управление мотоциклом без защитного снаряжения или низкое качество средств безопасности существенно повышают риск получения травм.

- Надевать защитную одежду (шлем, ботинки, перчатки, брюки и куртку с защитными элементами) каждый раз, когда вы эксплуатируете транспортное средство.
- Снаряжение мотоциклиста должно быть исправным и соответствовать действующим требованиям ПДД.



Предупреждение

Опасность падения Установка колес с разными протекторами шин затрудняет управляемость мотоцикла.

Установка колес с разными протекторами шин значительно ухудшает управляемость.

- Для обеспечения нормальной управляемости мотоцикла на него следует устанавливать колеса с одинаковыми протекторами шин.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Плохая управляемость мотоцикла в связи с использованием не рекомендованных или не одобренных производителем колес и шин.

- Следует использовать только шины и колеса, одобренные KTM и имеющие соответствующий индекс скорости.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у новых шин.

Контактная поверхность новых шин не имеет требуемой шероховатости.

- Необходимо обкатать новые шины путем вождения мотоцикла на умеренных скоростях с чередованием углов наклона.
Стадия обкатки 200 км (124 мили)



Предупреждение

Опасность несчастного случая Отказ тормозной системы в результате перегрева.

Если рычаг ножного тормоза не опущен, осуществляется постоянное давление на тормозные колодки.

- Если тормоз не используется, следует снять ногу с педали ножного тормоза.



Примечание

При эксплуатации мотоцикла следует помнить о том, что шум работающего двигателя может мешать другим людям.

- Новый мотоцикл должен пройти предпродажную подготовку в авторизованном сервисном центре KTM.
- ✓ Необходимо получить на руки акт приёма-передачи с отметкой о прохождении предпродажной подготовки.
- Перед первым выездом необходимо внимательно изучить руководство по эксплуатации мотоцикла.
- Следует ознакомиться с расположением и функциями органов управления.
- Отрегулировать мотоцикл в соответствии с вашими требованиями, как описано в главе «Эргономика».
- Следует потренироваться в управлении мотоциклом на подходящем участке земли, прежде чем отправляться в длительную поездку. Также следует попробовать поехать как можно медленнее и в положении стоя, чтобы лучше почувствовать мотоцикл.
- При движении на мотоцикле следует крепко держать руль обеими руками; ноги при этом должны находиться на подножках.
- Выполнить обкатку двигателя.

9.2 Обкатка двигателя

- В период обкатки не допускать превышения установленных характеристик двигателя.

Руководящие указания

Максимальная скорость двигателя	
В течение первых 1.000 км (620 миль)	6 500 оборотов в минуту
После первых 1.000 км (620 миль)	10 250 оборотов в минуту

- Необходимо избегать полного открытия дроссельной заслонки!



Примечание

Индикатор переключения передач начинает мигать, если максимальные обороты двигателя превышены до первого технического обслуживания.

9.3 Нагрузка на транспортное средство



Предупреждение

Опасность несчастного случая Общий вес и нагрузки на оси влияют на управляемость мотоцикла.

Общий вес включает в себя: мотоцикл в рабочем состоянии с полным баком, водителя и пассажира в защитном снаряжении и шлеме, багаж.

- Не превышать максимальный допустимый вес и нагрузки на оси.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение характеристики управляемости из-за неправильной установки кофров или бакового рюкзака-контейнера.

- Устанавливать и крепить кофры и баковый рюкзак-контейнер следует в соответствии с инструкциями производителя.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Нестабильное поведение мотоцикла на высокой скорости.

- Скорость должна соответствовать перевозимому грузу. При наличии загруженных кофров и прочего багажа ехать следует более медленно.

Максимальная скорость при перевозке багажа 150 км/ч (93,2 миль/ч)



Предупреждение

Опасность несчастного случая В случае перегрузки система крепления багажа может выйти из строя.

- Перед установкой кофров следует ознакомиться с требованиями производителя относительно максимальной нагрузки.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение видимости из-за съехавшего багажа.

Если задний габаритный фонарь будет закрыт, мотоцикл будет плохо виден участникам движения, едущим позади него, особенно в темноте.

- Поэтому периодически следует проверять крепление багажа.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изменение характеристики управляемости и увеличение тормозного пути из-за большой загрузки.

- Скорость должна соответствовать перевозимому грузу.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение характеристики управляемости из-за съехавшего багажа.

- Поэтому периодически следует проверять крепление багажа.



Предупреждение

Опасность пожара Горячая выхлопная система может прожечь багаж.

- Багаж следует крепить таким образом, чтобы горячая выхлопная система не могла его прожечь или опалить.

-
- При перевозке багажа следует убедиться, что он надежно закреплен как можно ближе к центру мотоцикла и что вес распределяется ровно между передним и задним колесами.
 - Не превышать максимальный допустимый вес и нагрузки на оси.

Руководящие указания

Максимально допустимый общий вес	450 кг (992 фунта)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	159 кг (351 фунт)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	291 кг (642 фунта)

10.1 Проверки и уход за транспортным средством при подготовке к эксплуатации



Примечание

Каждый раз перед использованием мотоцикла необходимо проверить его состояние и пригодность к эксплуатации. Следует убедиться, что эксплуатируемое транспортное средство находится в безупречном техническом состоянии.

- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 222)
- Проверить уровень жидкости в контуре переднего тормоза. (📖 стр. 174)
- Проверить уровень жидкости в контуре заднего тормоза. (📖 стр. 177)
- Осмотреть колодки переднего тормоза. (📖 стр. 176)
- Проверить задние тормозные колодки. (📖 стр. 180)
- Проверить работоспособность тормозной системы.
- Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 216)
- Осмотреть цепь на наличие загрязнения. (📖 стр. 140)
- Проверить натяжение цепи. (📖 стр. 142)
- Осмотреть шины. (📖 стр. 193)
- Проверить давление воздуха в шинах. (📖 стр. 195)
- Проверить натяжение спиц. (📖 стр. 196)
- Проверить настройки всех органов управления и убедиться в плавности их хода.
- Убедиться в том, что электрическое оборудование функционирует надлежащим образом.
- Убедиться в том, что багаж надлежащим образом закреплён.
- Проверить настройки заднего зеркала.
- Проверить уровень топлива.

10.2 Запуск двигателя

Опасность
Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.

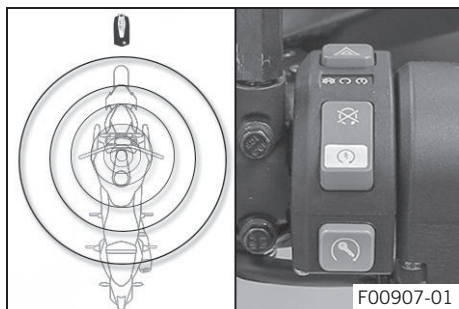
Предостережение
Опасность несчастного случая Эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором может привести к выходу из строя электронных компонентов и устройств, влияющих на безопасность движения.

- Запрещена эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором.

Примечание

Повреждение двигателя Работа непрогретого двигателя на высоких оборотах значительно сокращает срок его службы.

- Разогреть двигатель всегда необходимо на низких оборотах.





- Снять мотоцикл с боковой подножки и сесть на него.
- Расположить ключ блокировки зажигания Race-on в пределах радиуса действия антенны.
- Убедиться, что ключ Race-on будет оставаться в пределах этого радиуса во время движения.

Руководящие указания

Максимальная удаленность действия ключа Race-on от антенны	1,5 м (4,9 фута)
--	------------------




Примечание

Радиус действия может уменьшиться в результате снижения напряжения аккумулятора ключа Race-on и помех, вызванных радиоволнами. Если напряжение аккумулятора ключа Race-on стало слишком низким, следует подержать один из ключей в районе **антенны** (📡 стр. 34) и после запуска вновь поместить его в безопасное место хранения.


- Убедиться, что аварийный выключатель зажигания/кнопка электрического стартера находится в среднем положении .
- Включить зажигание. Для этого необходимо кратковременно нажать кнопку Race-on  (продолжительность нажатия не более 1 секунды).
 - ✓ Рулевое управление разблокируется.
 - ✓ Выполняется функциональная проверка щитка приборов.
 - ✓ После пуска гаснет индикаторная лампа системы ABS.


Примечание

Если руль не разблокируется, необходимо слегка подвигать рулем.

- Переключиться на нейтральную передачу (положение .
- ✓ Загорается зеленая индикаторная лампа холостых оборотов .
- Переместить аварийный выключатель зажигания/кнопку электрического стартера в нижнее положение .

Примечание

Нажимать аварийный выключатель зажигания/кнопку электростартера для перемещения его в нижнее положение  можно только после завершения функциональной проверки щитка приборов. При старте **НЕЛЬЗЯ** открывать дроссельную заслонку. Если во время процедуры пуска открыть дроссельную заслонку, топливо не будет впрыскиваться системой управления двигателем и двигатель не запустится.

При нажатии аварийного выключателя зажигания/кнопки электростартера в нижнее положение  он должен удерживаться в этом положении не более 5 секунд. Подождать не менее 5 секунд перед следующей попыткой.

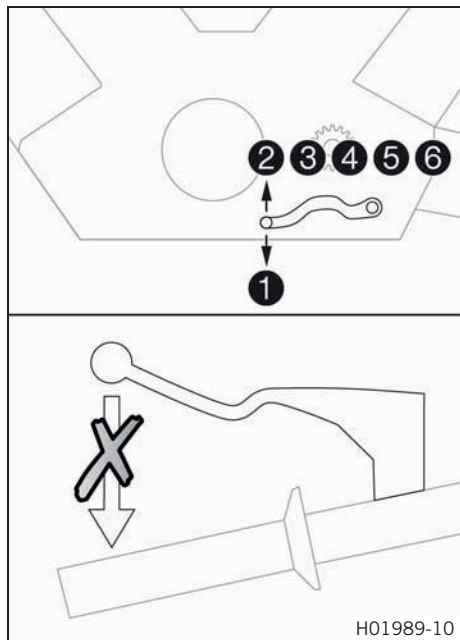
Этот мотоцикл оснащен системой безопасного запуска. Двигатель можно запустить, только если включена нейтральная передача или если выжать рычаг сцепления при включенной передаче. Если переключить передачу при откинутой боковой подножке, двигатель заглохнет.



10.3 Начало движения

- Выжать рычаг сцепления, включить первую передачу, медленно отпустить рычаг сцепления, одновременно плавно открывая дроссельную заслонку.

10.4 Использование Quickshifter+ (опция)

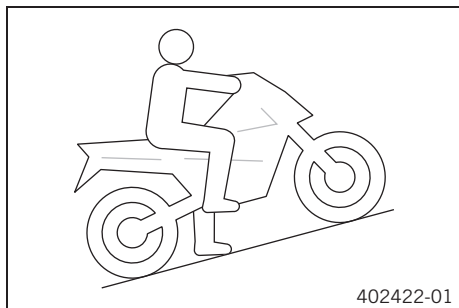


Если активирована система быстрого переключения передач Quickshifter+ (опция), водитель может переключать передачу вверх и вниз, не выжимая сцепление.

Поскольку отсутствует необходимость закрывать дроссельную заслонку, становится возможным непрерываемое переключение передач. Система Quickshifter+, исходя из положения вала переключения передач, определяет необходимость переключения передачи и посылает соответствующий сигнал в устройство управления двигателем.


Если система Quickshifter+ деактивирована на щитке приборов, то при каждом переключении передачи приходится, как обычно, выжимать сцепление.

10.5 Трогание с места при помощи функции ННС (система удержания на подъеме)



ННС – это опциональная вспомогательная функция тормозной системы. Система **ННС** позволяет предотвратить скатывание мотоцикла при остановке на склоне. **ННС** распознает такую ситуацию и активирует задний тормоз. После отпускания рычага или педали тормоза система продолжает удерживать задний тормоз включенным в течение пяти секунд или до начала движения. При трогании с места система **ННС** автоматически отключает задний тормоз.

Примечание

Если активирована система **ННС**, мигает индикатор антипробуксовочной системы . Если включено зажигание, система **ННС** продолжает оставаться активной даже при остановленном двигателе.

Для скатывания с горы при включенной системе **ННС** следует выждать 5 секунд, переключиться на нейтральную передачу или выключить зажигание.

Если система **ННС** не определяет трогания с места в течение 5 секунд, тормозное усилие автоматически немного уменьшается.

При срабатывании тормозного рычага система **ННС** вновь активируется.

10.6 Переключение передач, движение



Предупреждение

Опасность несчастного случая. Вероятность потери контроля над транспортным средством при резком изменении нагрузки.

- Избегать резких изменений нагрузки и внезапного торможения.
- Регулировать скорость движения в зависимости от дорожных условий.



Предупреждение

Опасность несчастного случая. При понижении передач на высоких оборотах может произойти блокировка заднего колеса и торможение двигателем.

- Не переходить на пониженные передачи при высоких оборотах, так как при этом происходит торможение двигателем.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выполнение регулировки мотоцикла отвлекает водителя от ситуации на дороге.

- Любую регулировку следует выполнять, когда транспортное средство неподвижно.



Предупреждение

Риск травмы Пассажир может упасть с мотоцикла, если совершает действия, нарушающие безопасность.

- Пассажир должен правильно сидеть на пассажирском сиденье, держась за водителя или за поручни, его ступни должны находиться на пассажирских подножках.
- Необходимо учитывать требования закона вашей страны относительно минимального возраста пассажиров.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Рискованный стиль езды представляет серьезную опасность.

- Необходимо соблюдать правила дорожного движения, быть внимательным и предусмотрительным. Это поможет своевременно заметить возможные источники опасности.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у холодных шин.

- Во время каждой поездки первые километры необходимо проезжать, соблюдая осторожность, на средней скорости, пока шины не разогреются до рабочей температуры.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у новых шин.

Контактная поверхность новых шин не имеет требуемой шероховатости.

- Необходимо обкатать новые шины путем вождения мотоцикла на умеренных скоростях с чередованием углов наклона.

Стадия обкатки	200 км (124 мили)
----------------	-------------------



Предупреждение

Опасность несчастного случая Общий вес и нагрузки на оси влияют на управляемость мотоцикла.

Общий вес включает в себя: мотоцикл в рабочем состоянии с полным баком, водителя и пассажира в защитном снаряжении и шлеме, багаж.

- Не превышать максимальный допустимый вес и нагрузки на оси.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Ухудшение характеристики управляемости из-за съехавшего багажа.

- Поэтому периодически следует проверять крепление багажа.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Падение может привести к более серьезному повреждению мотоцикла, чем может показаться на первый взгляд.

- При подготовке транспортного средства к эксплуатации после падения необходимо провести обычную проверку мотоцикла.

Примечание

Неисправность двигателя Нефильтрованный впускной воздух отрицательно влияет на срок службы двигателя.

При отсутствии воздушного фильтра пыль и грязь могут попасть в двигатель.

- Не эксплуатировать мотоцикл без воздушного фильтра.

Примечание

Отказ двигателя Повреждение двигателя из-за перегрева.

- Если появилось предупреждение о недопустимой температуре охлаждающей жидкости, необходимо немедленно остановиться и не подвергать опасности себя и других участников дорожного движения.
- Необходимо дождаться остывания двигателя и элементов системы охлаждения.
- Когда двигатель остынет, следует проверить уровень охладителя и, при необходимости, долить жидкость.

Примечание

Повреждение трансмиссии Неправильное использование системы Quickshifter+ приводит к повреждению трансмиссии.

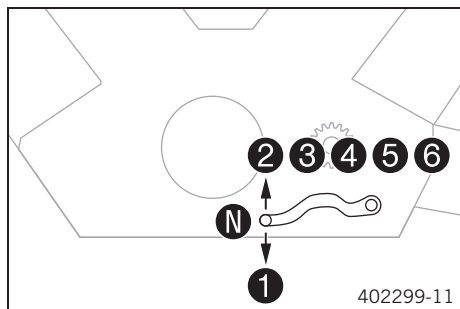
Система Quickshifter+ может использоваться, только если данная функция активирована на щитке приборов.

Функция Quickshifter+ не действует, если выжат рычаг сцепления.

- Допускается использование системы Quickshifter+ только в указанном диапазоне скоростей.
-

i Примечание




Если во время вождения слышны нехарактерные звуки, следует немедленно остановиться, заглушить двигатель и связаться с авторизованным сервисным центром KTM.

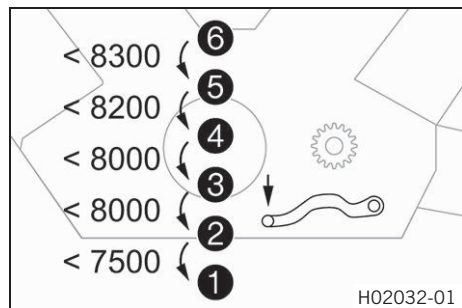
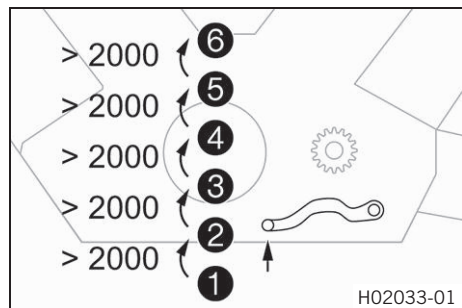


- Если позволяют условия (уклон, дорожная ситуация и т. д.), можно переключиться на более высокую передачу.
- Для этого следует отпустить дроссель, одновременно выжимая рычаг сцепления, переключиться на следующую передачу, отпустить сцепление и открыть дроссель.

i Примечание

На рисунке показаны положения шести передних передач. Передача холостого хода находится между первой и второй передачами. Первая передача используется для начала движения или езды по крутым склонам.

- После достижения максимальной скорости посредством полного открытия ручки газа следует повернуть дроссель обратно в положение открытия на $\frac{3}{4}$. Это приведет к снижению оборотов, однако расход топлива будет значительно меньше.
- Разгоняться следует только до скорости, соответствующей дорожной поверхности и погодным условиям. На поворотах не рекомендуется переключать передачи, а разгоняться следует очень осторожно.
- Для переключения на более низкую передачу следует, при необходимости, притормозить, одновременно закрывая дроссельную заслонку.
- Выжать рычаг сцепления и переключиться на более низкую передачу, медленно отпустить рычаг сцепления и открыть дроссельную заслонку или выполнить повторное переключение.
- Если двигатель заглох (например, на перекрестке), следует выжать рычаг сцепления и нажать кнопку электростартера. На нейтраль переключаться нет необходимости.
- Двигатель должен быть заглушен, если он работает на режиме малого газа или если мотоцикл не будет использоваться в течение длительного времени.
- Если во время движения загорается индикатор давления масла , необходимо немедленно остановиться и заглушить двигатель. Следует обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.
- Если во время движения загорается индикатор неисправности , следует немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.
- Если во время движения загорается общий предупреждающий индикатор , то на дисплее в течение 10 секунд будет отображаться соответствующее сообщение.



i **Примечание**

Особо важные сообщения сохраняются в меню «Предупреждение».

- Появление индикатора обледенения ❄ на приборном щитке указывает на вероятность обледенения дороги. Следует отрегулировать скорость мотоцикла применительно к дорожным условиям.

Условие

Активирована система Quickshifter+ (опция).

- Если на щитке приборов активирована система Quickshifter+, водитель может произвести переключение передачи вверх в указанном диапазоне скоростей, не выжимая рычаг сцепления.

i **Примечание**

На рисунке показана минимальная скорость двигателя в оборотах в минуту перед переключением передачи вверх.

Не меняя положения ручки газа, быстро отвести рычаг переключения передач назад до упора.

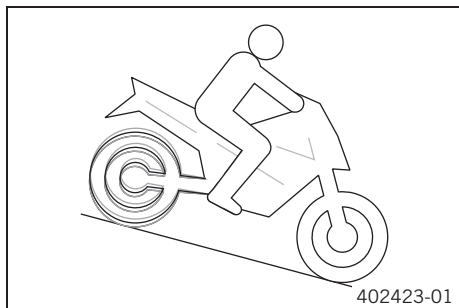
- Если на щитке приборов активирована система Quickshifter+, водитель может произвести переключение передачи вниз в указанном диапазоне скоростей, не выжимая рычаг сцепления.

i **Примечание**

На рисунке показана максимальная скорость двигателя в оборотах в минуту перед переключением передачи вниз.

Не меняя положения ручки газа, быстро отжать рычаг переключения передач назад до упора.

10.7 Моторный контроль проскальзывания (MSR) (опция)



MSR – это опциональная вспомогательная функция управления двигателем. Если эффект торможения двигателем слишком велик, **MSR** предотвращает блокировку заднего колеса или скольжение в наклонном положении. Для предотвращения проскальзывания заднего колеса **MSR** открывает дроссельную заслонку лишь настолько, насколько это необходимо. Функция **MSR** применяется в том случае, если недостаток сцепления колес с поверхностью дороги не позволяет воспользоваться традиционным «проскальзывающим» сцеплением. Для дальнейшего повышения безопасности движения предусмотрена зависимость **MSR** от наклона транспортного средства.



Примечание

Функция **MSR** не активируется, если выключены система **ABS** и антипробуксовочная система или включен режим **ABS Offroad (Бездорожье)**.

10.8 Торможение



Предупреждение

Опасность несчастного случая Грязь и влага снижают эффективность торможения.

- Для очистки и просушки тормозных колодок и тормозных дисков следует несколько раз на малой скорости привести в действие тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Слабое действие переднего или заднего тормоза снижает эффективность торможения.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность несчастного случая Отказ тормозной системы в результате перегрева.

Если рычаг ножного тормоза не опущен, осуществляется постоянное давление на тормозные колодки.

- Если тормоз не используется, следует снять ногу с педали ножного тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При повышении общей загрузки тормозной путь мотоцикла увеличивается.

- При перевозке пассажира и багажа следует соблюдать более длинную тормозную дистанцию, чем при движении на незагруженном мотоцикле.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Соль на дорогах снижает эффективность торможения.

- Для удаления соли с тормозных колодок и тормозных дисков следует несколько раз на малой скорости привести в действие тормоза.



Предупреждение

Опасность несчастного случая В определенных ситуациях при использовании ABS тормозной путь увеличивается.

- Следует применять тормоза в соответствии с ситуацией движения и состоянием дорожной поверхности.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При очень резком торможении колеса могут заблокироваться.

Для эффективного торможения система ABS должна быть включена.

- Следите, чтобы ABS находилась во включенном состоянии, чтобы воспользоваться преимуществами ее защитного действия.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Средства оказания помощи при вождении могут предотвратить опрокидывание мотоцикла только в пределах существующих физических ограничений.

Не всегда можно предотвратить опрокидывание мотоцикла в экстремальных ситуациях вождения (например, при загрузке багажа с высоким центром тяжести, изменении дорожных условий, на крутых спусках, при резком торможении без выключения сцепления).

- Водитель должен адаптировать свой стиль вождения под дорожные условия и собственные навыки.
- При торможении необходимо отпустить дроссельную заслонку, одновременно нажав на передний и задний тормоза.



Примечание

Если активирована система ABS, можно достичь максимальной эффективности торможения, не заблокировав колеса, даже на поверхностях с плохим сцеплением, например, песчаных, мокрых или скользких.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Заднее колесо может заблокироваться из-за тормозного действия двигателя.

- При экстренном торможении, а также торможении с полным включением тормозов и на скользкой поверхности необходимо выжать рычаг сцепления.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Максимально возможное время задержки уменьшается при преодолении виражей или движении по поверхности с боковым уклоном.

- Если возможно, следует завершать торможение перед входом в поворот.

- Следует всегда завершать торможение перед входом в поворот. Необходимо перейти на пониженную передачу, соответствующую скорости движения.
- Необходимо использовать эффект торможения двигателем при движении вниз по длинному уклону. Для этого необходимо переключиться вниз на одну или две передачи, не допуская превышения оборотов двигателя. Это позволит тормозить гораздо реже и избежать перегрева тормозов.

10.9 Остановка, парковка



Предупреждение

Опасность неправомерного завладения Использование мотоцикла лицами, не имеющими на это разрешения, представляет опасность как для них самих, так и для окружающих.

Двигатель мотоцикла может быть запущен, если действующий транспондер находится в пределах радиуса действия.

- Не оставлять без присмотра мотоцикл с включенным двигателем.
- Нельзя оставлять мотоцикл без присмотра, если в непосредственной близости от него находится ключ Race-on или черный ключ Race-on.
- Принять меры безопасности, направленные на предотвращение угона.
- Заблокировать рулевую колонку в случае оставления мотоцикла без присмотра.



Предупреждение

Опасность ожогов Некоторые компоненты транспортного средства очень сильно нагреваются во время работы.

- Запрещается касаться горячих компонентов, таких как выхлопная система, радиатор, двигатель, амортизатор и тормозная система до того, как они остынут.
- Дать этим компонентам остыть перед началом любых работ с мотоциклом.

Примечание

Опасность возгорания Горячие части мотоцикла создают опасность возникновения пожара и взрыва.

- Запрещается парковать транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
- Прежде чем закрывать мотоцикл покрытием, необходимо дать ему остыть.

Примечание

Существенное повреждение Нарушение правил парковки может привести к повреждению мотоцикла.

Крупное повреждение может произойти при скатывании или опрокидывании транспортного средства.

Парковочные элементы мотоцикла рассчитаны только на его собственный вес.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.
- Нельзя садиться на мотоцикл, если он опирается на стойку.


Примечание

Существенное повреждение При чрезмерной нагрузке на мотоцикл его компоненты могут получить повреждение и выйти из строя.

- Центральная подножка рассчитана только на вес мотоцикла и багажа. Запрещено садиться на мотоцикл, если он опирается только на центральную подножку, так как при этом рама или подножка могут получить повреждение, что повлечет за собой опрокидывание мотоцикла.
- Опереть мотоцикл на центральную подножку, придерживая его за поручни.

– Затормозить мотоцикл.

– Включить нейтральную передачу **N**.

– Выключить зажигание. Для этого при включенном зажигании кратковременно нажать кнопку Race-on  (длительность нажатия не более 1 секунды).



Примечание

Если двигатель остановлен с помощью аварийного выключателя зажигания, но зажигание остается включенным посредством кнопки Race-on, то питание продолжает подаваться на большинство потребителей энергии и аккумулятор разряжается. Поэтому зажигание следует всегда выключать кнопкой Race-on – аварийный выключатель предназначен только для экстренной остановки двигателя.

– Припарковать мотоцикл на твердой поверхности.

Вариант 1

- Ногой выдвинуть боковую подножку вперед настолько, насколько возможно, и опереть мотоцикл на нее.

Вариант 2

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)
- Повернув руль до упора влево, нажать и удерживать в течение не менее 2 секунд кнопку Race-on 🏏.
- ✓ Рулевая колонка заблокируется.



Примечание

Если замок руля не срабатывает, следует немного повернуть руль влево и вправо.

10.10 Транспортировка

Примечание

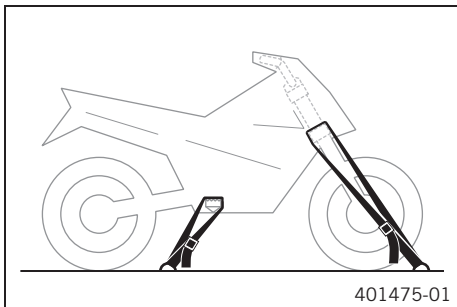
Опасность повреждения Припаркованный мотоцикл может покатиться или опрокинуться.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.

Примечание

Опасность возгорания Горячие части мотоцикла создают опасность возникновения пожара и взрыва.

- Запрещается парковать транспортное средство рядом с легковоспламеняющимися или взрывоопасными материалами.
 - Прежде чем закрывать мотоцикл покрытием, необходимо дать ему остыть.
-



- Выключить двигатель.
- Использовать натяжные ремни или другие подходящие устройства для фиксации мотоцикла и предотвращения происшествий и опрокидывания.

10.11 Заправка топливом



Опасность

Опасность возгорания Топливо крайне огнеопасно.

При нагревании топливо расширяется и в случае переполнения бака может вылиться из него.

- Запрещается заправка транспортного средства вблизи источников открытого пламени или во время курения.
- Выключить двигатель для заправки.
- Нельзя допускать пролива топлива, особенно его попадания на горячие части мотоцикла.
- Необходимо немедленно вытереть пролившееся топливо.
- Соблюдать технические требования, относящиеся к заправке топливом.



Предупреждение

Опасность отравления Топливо ядовито и опасно для здоровья.

- Избегать попадания топлива на кожу, в глаза и на одежду.
- При попадании топлива в желудочно-кишечный тракт немедленно обратиться за медицинской помощью.
- Не вдыхать пары топлива.
- При попадании топлива на кожу промыть пораженный участок большим количеством воды.
- При попадании топлива в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попало топливо, следует сменить.

Примечание

Повреждение мотоцикла При использовании горючего ненадлежащего качества топливный фильтр быстро засоряется.

В некоторых странах и регионах качество и чистота топлива могут не соответствовать международным стандартам. Это обстоятельство может послужить причиной возникновения проблем в работе топливной системы.

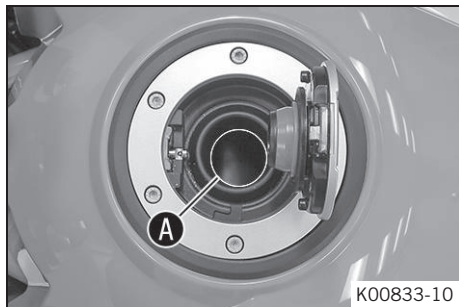
- Следует заправлять мотоцикл только высококачественным топливом, соответствующим установленным стандартам. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.)



Предупреждение

Опасность для окружающей среды Неправильное обращение с топливом представляет угрозу для окружающей среды.

- Не допускать попадания топлива в грунтовые воды, на землю или в канализационную систему.
-



- Выключить двигатель.
- Открыть крышку заливной горловины бака. (📖 стр. 37)
- Заполнить топливный бак топливом до нижней кромки **A** заливной горловины.

Общий объем топливного бака, прибл.	23 л (6,1 гал. США)	Неэтилированный бензин «супер» (октановое число ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 стр. 257)
---	------------------------	--

- Закрыть крышку заливной горловины. (📖 стр. 39)











11.1 Дополнительная информация

Любые дополнительные услуги, оказываемые в связи с выполнением обязательных или рекомендованных работ, подлежат отдельному заказу с оплатой по отдельному счету. В вашей стране могут применяться другие интервалы техобслуживания с учетом местных условий эксплуатации.

11.2 Обязательные работы

	Раз в два года				
	Раз в год				
	Через каждые 30.000 км (18.600 миль)				
	Через каждые 15.000 км (9.300 миль)				
	После 1ю000 км (6.200 миль)				
Считать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️	○	●	●	●	●
Проверить работоспособность электрической системы.	○	●	●	●	●
Заменить моторное масло и масляный фильтр и очистить сетчатые фильтры 🛠️ (📖 стр. 223)	○	●	●	●	●
Осмотреть колодки переднего тормоза. (📖 стр. 176)	○	●	●	●	●
Проверить состояние задних тормозных колодок. (📖 стр. 180)	○	●	●	●	●
Проверить состояние тормозных дисков (📖 стр. 173)	○	●	●	●	●
Проверить тормозные колодки на наличие повреждений и протечек. 🛠️	○	●	●	●	●
Заменить жидкость контура переднего тормоза. 🛠️					●
Заменить жидкость контура заднего тормоза. 🛠️					●
Заменить гидравлическую жидкость сцепления. 🛠️					●
Проверить уровень жидкости в контуре переднего тормоза. (📖 стр. 174)	○	●	●	●	
Проверить уровень жидкости в контуре заднего тормоза. (📖 стр. 177)	○	●	●	●	
Проверить/откорректировать уровень жидкости в контуре гидравлического сцепления. (📖 стр. 148)		●	●	●	
Проверить амортизатор и вилку на наличие утечек. Провести техобслуживание в соответствии с требованиями и с учетом особенностей эксплуатации мотоцикла. 🛠️	○	●	●	●	●

11 ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Раз в два года				
	Раз в год				
	Через каждые 30.000 км (18.600 миль)				
	Через каждые 15.000 км (9.300 миль)				
После 1.000 км (6.200 миль)					
Очистить пылезащитные кожухи перьев вилок.  (📖 стр. 160)		●	●		
Проверить люфт подшипника рулевой колонки (📖 стр. 149)	○	●	●	●	●
Осмотреть шины. (📖 стр. 193)	○	●	●	●	●
Проверить давление воздуха в шинах. (📖 стр. 195)	○	●	●	●	●
Подтянуть спицы. 	○				
Проверить натяжение спиц. (📖 стр. 196)		●	●	●	●
Проверить биение обода колеса. 	○	●	●	●	●
Проверить состояние цепи, задней звездочки и звездочки двигателя. (📖 стр. 145)		●	●	●	●
Проверить натяжение цепи. (📖 стр. 142)	○	●	●	●	●
Заменить свечи зажигания (при снятом воздушном фильтре). 			●		
Проверить зазор клапана (при снятых свечах зажигания и воздушном фильтре). 			●		
Заменить мембрану системы подачи вторичного воздуха (SAS). 			●		
Проверить кабели на отсутствие повреждений и изгибов (при снятом топливном баке). 		●	●	●	●
Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 216)	○	●	●	●	●
Заменить воздушный фильтр, очистить корпус воздушного фильтра. 		●	●		
Проверить давление топлива. 		●	●	●	●
Проверить содержание СО в выхлопе с помощью фирменного сканера KTM. 	○	●	●		
Проверить направленность луча фары. (📖 стр. 213)	○	●	●		

11 ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Раз в два года				
	Раз в год				
	Через каждые 30.000 км (18.600 миль)				
	Через каждые 15.000 км (9.300 миль)				
	После 1.000 км (6.200 миль)				
Проверить работу вентилятора радиатора. 🛠️	○	●	●	●	●
Окончательная проверка: Убедиться в безопасности мотоцикла и выполнить испытательный пробег. 🛠️	○	●	●	●	●
После испытательного пробега выполнить считывание диагностической информации с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️	○	●	●	●	●
Сбросить данные на дисплее сервисных интервалов с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️	○	●	●	●	●
Внести запись о прохождении техобслуживания на веб-сайте KTM Dealer.net и в книжку гарантийного и сервисного обслуживания. 🛠️	○	●	●	●	●

- Однократное действие
- Периодические действия

9.3 Рекомендуемые работы

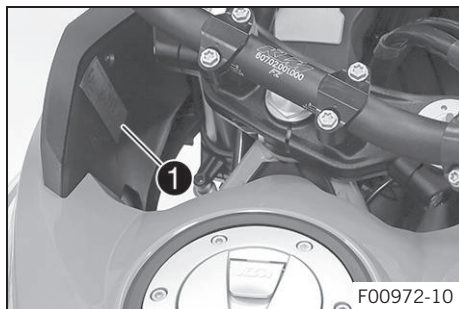
	Раз в четыре года				
	Раз в год				
	Через каждые 30.000 км (18.600 миль)				
	Через каждые 15.000 км (9.300 миль)				
	После 1.000 км (6.200 миль)				
Проверить раму. 🛠️				●	
Проверить маятник. 🛠️				●	
Проверить/очистить масляный жиклер для смазки сцепления. 🛠️	○	●	●		
Проверить люфт подшипника маятника. 🛠️		●	●		
Проверить люфт подшипника маятника. 🛠️		●	●		

11 ГРАФИК ОБСЛУЖИВАНИЯ

	Раз в четыре года				
	Раз в год				
	Через каждые 30.000 км (18.600 миль)				
	Через каждые 15.000 км (9.300 миль)				
	После 1.000 км (6.200 миль)				
Нанести консистентную смазку на все движущиеся детали (например, боковую стойку, рулевые рычаги управления, цепь и т.д.) и проверить плавность их хода. 🛠️	○	●	●	●	●
Опорожнить сливные шланги. 🛠️	○	●	●	●	●
Проверить все шланги (например, топливный, охлаждающей жидкости, прокачки, сливной) и муфты на наличие трещин, утечек и правильности прокладки. 🛠️		●	●	●	●
Проверить плотность затяжки винтов и гаек. 🛠️	○	●	●	●	●
Проверить антифриз. 🛠️	○	●	●	●	
Заменить охладитель. 🛠️			●		●

- Однократное действие
- Периодические действия

12.1 Вилка/амортизатор



У вилки и амортизатора есть множество опций для приспособления подвески под стиль вождения и полезную нагрузку.



Примечание

Рекомендации по настройке подвески приведены в таблице **1**. Таблица находится слева на внутренней стороне крышки.

Эти регулировки являются руководящими указаниями и всегда должны браться за основу при настройке подвески.

Запрещается изменять регулировки, так как это может привести к ухудшению ходовых качеств мотоцикла, особенно на высоких скоростях.

12.2 Регулировка демпфирования сжатия вилки



Примечание

Демпфирование гидравлического сжатия определяет характеристики вилочной подвески.

- Повернуть белый регулировочный винт **1** до упора по часовой стрелке.



Примечание

Регулировочный винт **1** расположен на верхнем конце левого пера вилки. Демпфирование сжатия осуществляется в левом пере вилки **COMP** (белый регулировочный винт). Демпфирование отбоя осуществляется в правом пере вилки **REV** (красный регулировочный винт).

- Повернуть винт против часовой стрелки на то количество щелчков, которое соответствует типу вилки.



Руководящие указания

Демпфирование сжатия	
Комфортный	17 щелчков
Стандартный	12 щелчков
Спортивный	7 щелчков
Полная загрузка	7 щелчков



Примечание

Повернуть по часовой стрелке для увеличения демпфирования или против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

12.3 Регулировка демпфирования отбоя вилки



Примечание

Демпфированием гидравлического отбоя определяется поведение вилочной подвески.

- Повернуть красный регулировочный винт **1** до упора по часовой стрелке.



Примечание

Регулировочный винт **1** расположен на верхнем конце правого пера вилки. Демпфирование отбоя осуществляется в правом пере вилки **REB** (красный регулировочный винт). Демпфирование сжатия осуществляется в левом пере вилки **COMP** (белый регулировочный винт).

- Повернуть винт против часовой стрелки на то количество щелчков, которое соответствует типу вилки.



Руководящие указания

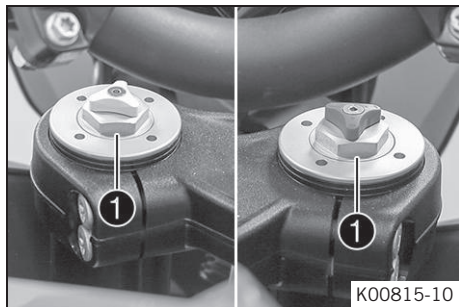
Демпфирование отбоя	
Комфортный	17 щелчков
Стандартный	12 щелчков
Спортивный	7 щелчков
Полная загрузка	7 щелчков



Примечание

Повернуть по часовой стрелке для увеличения демпфирования или против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

12.4 Регулировка преднатяга пружины вилки



- Повернуть регулировочные винты **1** до упора против часовой стрелки.



Примечание

Одинаковым образом отрегулировать оба пера вилки.

- Повернуть винт по часовой стрелке на то количество оборотов, которое соответствует типу вилки.

Руководящие указания

Преднатяг пружины – Регулятор преднатяга	
Комфортный	2 оборота
Стандартный	5 оборотов
Спортивный	5 оборотов
Полная загрузка	8 оборотов



Примечание

Для увеличения преднатяга пружины следует поворачивать винты по часовой стрелке, для уменьшения преднатяга – против часовой стрелки. Регулировка преднатяга пружины не влияет на настройку демпфирования отбоя. Однако, как правило, следует выполнять более высокую настройку демпфирования отбоя при большем преднатяге пружины.

12.5 Демпфирование сжатия амортизатора

Демпфирование сжатия амортизатора разделено на два диапазона: высокой и низкой скорости.

«Высокая» и «низкая» скорость относятся к скорости сжатия задней подвески, а не к скорости движения транспортного средства.

Настройка высокой скорости эффективна при движении по асфальту: задняя подвеска сжимается быстро.

В то же время настройка низкой скорости эффективна при движении по неровному грунту: задняя подвеска сжимается медленнее. Эти два диапазона можно отрегулировать отдельно, хотя переход между высокой и низкой скоростями является плавным. Таким образом, изменение диапазона высокой скорости оказывает влияние на демпфирование сжатия в диапазоне низкой скорости, и наоборот.

12.6 Регулировка демпфирования низкоскоростного сжатия амортизатора



Предостережение

Риск травмы Детали амортизатора могут отлететь в сторону при неправильном выполнении разборки.

Амортизатор наполнен азотом высокой плотности.

- Необходимо придерживаться указаний, приведенных в описании. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Примечание

Настройка низкой скорости оказывает влияние во время медленного и нормального сжатия амортизатора.

- Повернуть регулировочный винт ❶ по часовой стрелке отверткой до последнего ощутимого щелчка.



Примечание

Не ослаблять гайку ❷!

- Повернуть против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующее типу амортизатора.

Руководящие указания

Демпфирование сжатия, низкая скорость	
Комфортный	20 щелчков
Стандартный	15 щелчков
Спортивный	10 щелчков
Полная загрузка	10 щелчков



Примечание

Повернуть по часовой стрелке для увеличения демпфирования или против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

12.7 Регулировка демпфирования высокоскоростного сжатия амортизатора



Предостережение

Риск травмы Детали амортизатора могут отлететь в сторону при неправильном выполнении разборки. Амортизатор наполнен азотом высокой плотности.

- Необходимо придерживаться указаний, приведенных в описании. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Примечание

Настройка низкой скорости оказывает влияние во время медленного и нормального сжатия амортизатора.



- Повернуть регулировочный винт **1** до упора по часовой стрелке с помощью торцового ключа.



Примечание

Не ослаблять гайку **2**!

- Повернуть против часовой стрелки на количество оборотов, соответствующее типу амортизатора.

Руководящие указания

Демпфирование сжатия, высокая скорость	
Комфортный	1,5 оборота
Стандартный	1,5 оборота
Спортивный	1 оборот
Полная загрузка	1 оборот



Примечание

Повернуть по часовой стрелке для увеличения демпфирования или против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

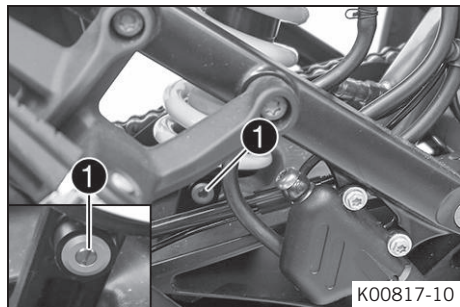
12.8 Регулировка демпфирования отбоя амортизатора



Предостережение

Риск травмы Детали амортизатора могут отлететь в сторону при неправильном выполнении разборки. Амортизатор наполнен азотом высокой плотности.

- Необходимо придерживаться указаний, приведенных в описании. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



- Повернуть регулировочный винт **1** по часовой стрелке до последнего осязаемого щелчка.
- Повернуть против часовой стрелки на количество щелчков, соответствующее типу амортизатора.

Руководящие указания

Демпфирование отбоя	
Комфортный	20 щелчков
Стандартный	15 щелчков
Спортивный	10 щелчков
Полная загрузка	10 щелчков

i Примечание

Повернуть по часовой стрелке для увеличения демпфирования или против часовой стрелки для уменьшения демпфирования.

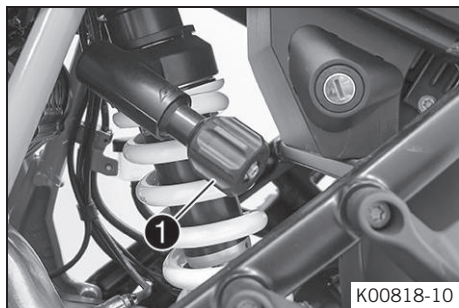
12.9 Регулировка преднатяга пружины амортизатора

! Предостережение

Риск травмы Детали амортизатора могут отлететь в сторону при неправильном выполнении разборки. Амортизатор наполнен азотом высокой плотности.

- Необходимо придерживаться указаний, приведенных в описании. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

12 НАСТРОЙКА ПОДВЕСКИ



- Повернуть маховичок ❶ до упора против часовой стрелки.
- Повернуть по часовой стрелке на количество оборотов, соответствующее типу и использованию амортизатора.

Руководящие указания

Предварительное поджатие пружины	
Комфортный	2 оборота
Стандартный	2 оборота
Спортивный	2 оборота
Полная загрузка	18 оборотов



Примечание

Для увеличения преднатяга пружины следует поворачивать винты по часовой стрелке, для уменьшения преднатяга – против часовой стрелки.

13.1 Поднятие мотоцикла при помощи центрального подъемника

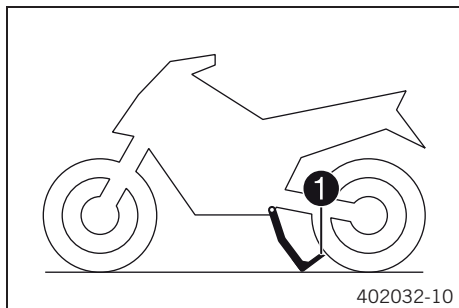
Примечание

Существенное повреждение Нарушение правил парковки может привести к повреждению мотоцикла.

Крупное повреждение может произойти при скатывании или опрокидывании транспортного средства.

Парковочные элементы мотоцикла рассчитаны только на его собственный вес.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.
- Нельзя садиться на мотоцикл, если он опирается на стойку.



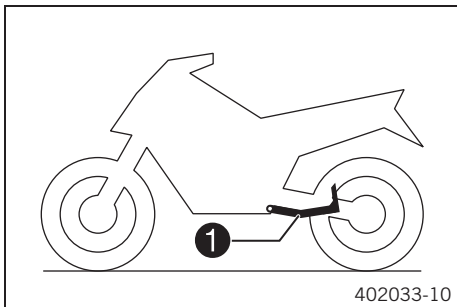
- Встать с левой стороны мотоцикла.
- Удерживая руль левой рукой, откинуть центральную подножку правой ногой в направлении опорной поверхности.
- Перенести вес тяжести тела на рычаг ❶ центральной подножки, потянув мотоцикл вверх за левую рукоятку руля.
- ✓ Центральная подножка раскладывается до упора.

13.2 Снятие мотоцикла с центрального подъемника

Примечание

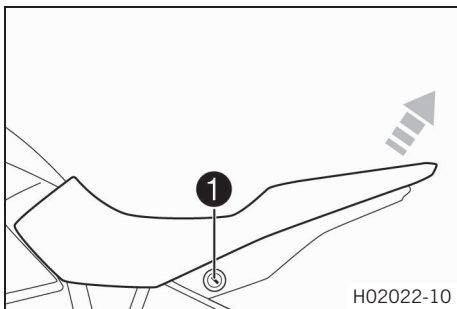
Опасность повреждения Припаркованный мотоцикл может покатиться или опрокинуться.

- Следует выбирать для парковки ровные площадки с твердым покрытием.



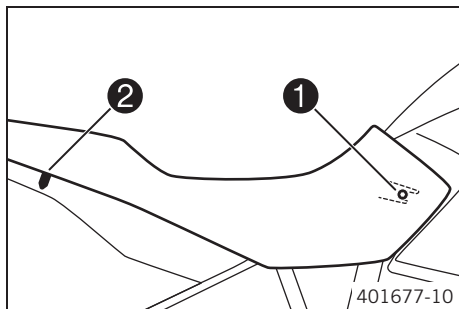
- Убедиться, что рулевая колонка разблокирована.
- Взявшись обеими руками за руль, подать мотоцикл вперед.
- После того, как мотоцикл сойдет с центральной подножки, нажать на рычаг переднего тормоза, чтобы предотвратить самопроизвольное качение и опрокидывание.
- Убедиться в том, что центральная подножка **1** полностью сложилась.

13.3 Снятие сиденья



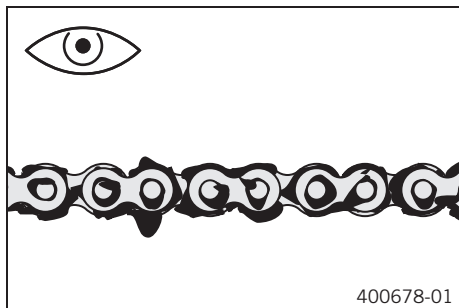
- Вставить ключ Race-op или черный ключ зажигания в замок сиденья **1** и повернуть его по часовой стрелке.
- Поднять заднюю часть сиденья, сдвинуть его назад и снять.
- Извлечь ключ.

13.4 Установка сиденья



- Установить с помощью фиксатора **1** сиденье на топливный бак, опустить его заднюю часть, одновременно двигая седло вперед.
- Вставить фиксирующий штифт **2** в корпус замка и прижать заднюю часть сиденья так, чтобы раздался щелчок фиксации штифта.
- Проверить правильность установки сиденья.

13.5 Проверка наличия скопления грязи в цепи



- Проверить наличие скопления грязи в цепи.
 - » При наличии значительного загрязнения:
 - Очистить цепь. (📖 стр. 141)

13.6 Очистка цепи



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на шинах снижает их сцепление с дорогой.

- Удалить с шин смазку подходящим чистящим материалом.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

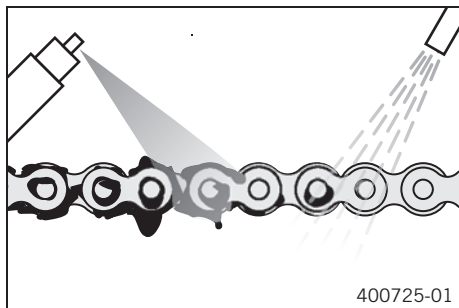


Примечание

Срок службы цепи в большой степени зависит от ее грамотного обслуживания.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)



Основные работы

- Регулярно очищать цепь.
- Смывать рыхлую грязь несильной струей воды.
- Удалять остатки старой смазки с помощью очистителя для цепи.

Очиститель для цепи (📖 стр. 258)

- После просушки покрыть цепь специальным спреем.

Цепная смазка для эксплуатации на дорогах (📖 стр. 258)

Заключительные действия

- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)

13.7 Проверка натяжения цепи



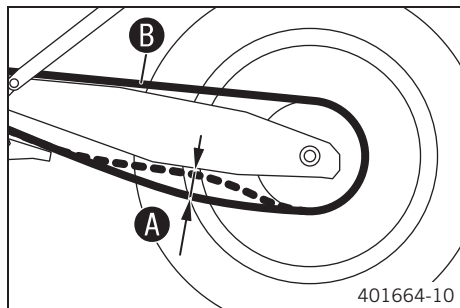
Предупреждение

Опасность несчастного случая При неправильном натяжении цепи возникает опасность повреждения компонентов и попадания в аварию. Если цепь натянута слишком сильно, то сама цепь, ведущая звездочка, звездочка заднего колеса, подшипники коробки передач и заднего колеса подвергаются быстрому износу. Некоторые компоненты могут выходить из строя от перегрузки. При слабом натяжении цепи может произойти ее соскакивание с ведущей или ведомой звездочки, что влечет за собой блокировку заднего колеса или повреждение двигателя.

- Регулярно проверять натяжение цепи.
- Регулировать натяжение цепи в соответствии со спецификацией.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)



Основные работы

- Переключить коробку передач на нейтраль **N**.
- На участке перед направляющей цепи оттянуть цепь вверх, чтобы определить ее натяжение **A**.

i Примечание

Верхняя часть цепи **B** должна быть туго натянута.

Износ цепи не всегда бывает равномерным, поэтому следует повторить измерения в разных положениях цепи.

Натяжение цепи	от 40 до 45 мм (1,57 – 1,77 дюймов)
----------------	-------------------------------------

- » Если натяжение цепи не соответствует приведенной величине:
 - Выполнить регулировку натяжения (📖 стр. 143)

Заключительные действия

- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)

13.8 Регулировка натяжения цепи



Предупреждение

Опасность несчастного случая При неправильном натяжении цепи возникает опасность повреждения компонентов и попадания в аварию.

Если цепь натянута слишком сильно, то сама цепь, ведущая звездочка, звездочка заднего колеса, подшипники коробки передач и заднего колеса подвергаются быстрому износу. Некоторые компоненты могут выходить из строя от перегрузки.

При слабом натяжении цепи может произойти ее соскакивание с ведущей или ведомой звездочки, что влечет за собой блокировку заднего колеса или повреждение двигателя.

- Регулярно проверять натяжение цепи.
- Регулировать натяжение цепи в соответствии со спецификацией.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

- Проверить натяжение цепи. (📖 стр. 142)

Основные работы

- Ослабить гайку ①.
- Ослабить гайки ②.
- Отрегулировать натяжение цепи поворотом регулировочных винтов ③ влево и вправо.

Руководящие указания

Натяжение цепи	от 40 до 45 мм (1,57 – 1,77 дюймов)
<p>Повернуть регулировочные винты ③ с левой и правой стороны так, чтобы метки на левом и правом регуляторах цепи ④ расположились в одинаковых положениях относительно контрольных меток ⑤. Это обеспечит ровное положение заднего колеса.</p>	

Примечание

Верхняя часть цепи должна быть туго натянута. Износ цепи не всегда бывает равномерным, поэтому следует проверять настройки в разных положениях цепи.

- Затянуть гайки ②.
- Убедиться в том, что регуляторы цепи ④ опираются на регулировочные винты ③.
- Затянуть гайку ①.

Руководящие указания

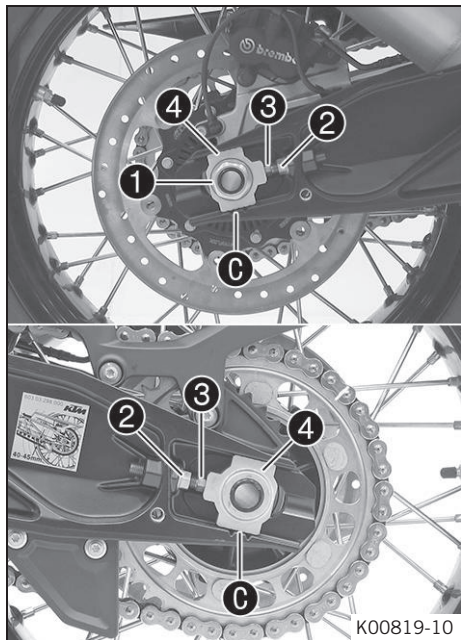
Гайка, ось заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фнт.фт)	Смазать резьбу
---------------------------	---------	------------------------	----------------

Примечание

Регуляторы цепи ④ можно повернуть на 180°.

Заключительные работы

- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)



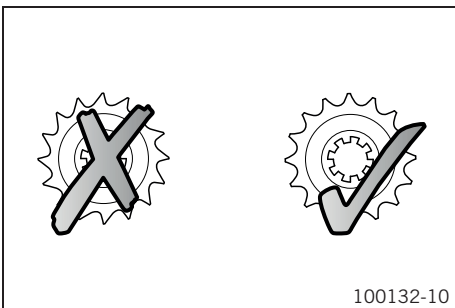
13.9 Проверка цепи, задней звездочки и звездочки двигателя

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

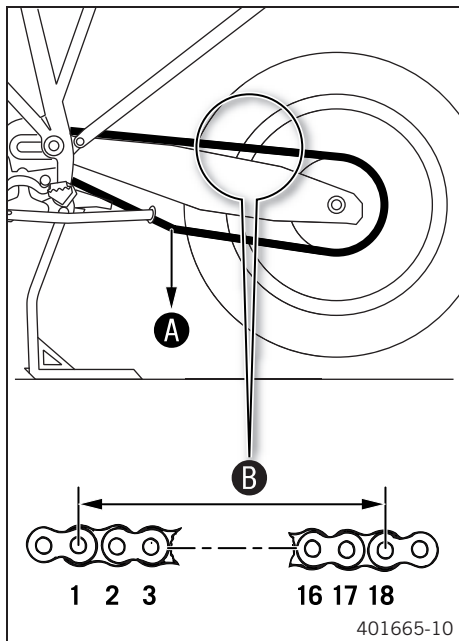
Основные работы

- Убедиться в отсутствии признаков износа ведущей и ведомой звездочки.
 - » При наличии признаков износа ведущей и ведомой звездочки:
 - Заменить комплект трансмиссии. 🛠



Примечание

Замена цепи, а также ведомой и ведущей звездочек производится единым комплектом.



401665-10

- Переключить коробку передач на нейтраль **N**.
- Оттянуть нижнюю часть цепи с указанным усилием **A**.

Руководящие указания


Усилие для оценки износа цепи	15 кг (33 фунта)
-------------------------------	------------------

- Измерить расстояние **B** между 18 звеньями верхней части цепи.

i **Примечание**

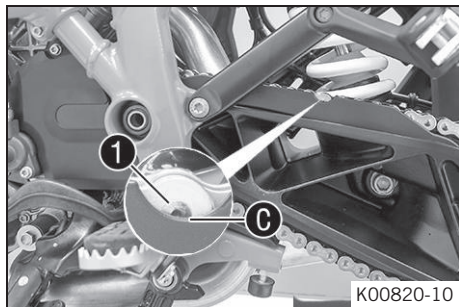
Износ цепи не всегда бывает равномерным, поэтому следует повторить измерения в разных положениях цепи.

Максимальное расстояние B на самой длинной части цепи	272 мм (10,71 дюйма)
--	----------------------

- » Если расстояние **B** превышает указанное значение:
 - Заменить комплект трансмиссии. 

i **Примечание**

При замене цепи необходимо также заменить ведомую и ведущую звездочки. Новые цепи быстрее изнашиваются на старых, изношенных звездочках. По соображениям безопасности в цепи не предусмотрено соединительное звено.



- Проверить скользящий защитный кожух цепи на наличие износа в месте выреза.

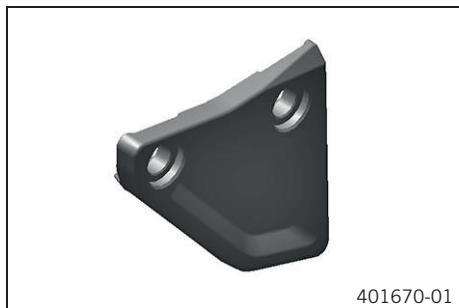
i **Примечание**

Если скользящий защитный кожух цепи новый, заклепки **1** видны наполовину на уровне края выреза **C**.

- » Если заклепки цепи больше не располагаются на уровне края выреза скользящего защитного кожуха, необходимо:
 - Заменить скользящий защитный кожух цепи. 🛠️
- Убедиться, что скользящий защитный кожух цепи плотно сидит на месте.
 - » Если скользящий защитный кожух цепи ослаблен:
 - Затянуть винты на скользящем защитном кожухе цепи.

Руководящие указания

Винт, скользящий защитный кожух цепи	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)
--------------------------------------	----	--------------------



- Проверить направляющую цепи на наличие износа.
 - » Если направляющая цепи изношена:
 - Заменить направляющую цепи. 🛠️
- Убедиться, что направляющая цепи плотно сидит на месте.
 - » Если направляющая цепи ослаблена:
 - Затянуть винты на направляющей цепи.

Руководящие указания

Винт, направляющая цепи	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)
-------------------------	----	--------------------

Заключительные действия

- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)

13.10 Проверка/корректировка уровня жидкости в контуре гидравлического сцепления

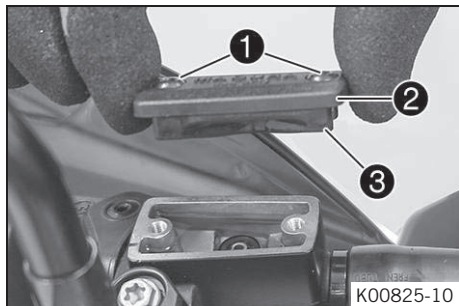
i Примечание

Уровень жидкости поднимается при увеличении износа дисков накладок сцепления.

Использование тормозной жидкости DOT 5 запрещено! Эта бордовая жидкость содержит в своей основе кремний. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для тормозной жидкости DOT 5.

Не допускать попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности мотоцикла, поскольку она разъедает краску.

Следует заливать в систему только чистую тормозную жидкость из только что распечатанной емкости.



- Привести в горизонтальное положение бачок гидропривода сцепления, расположенный на руле.
- Вывернуть винты **1**.
- Снять крышку **2** с мембраной **3**.
- Проверить уровень жидкости.

Уровень жидкости ниже ободка бачка	4 мм (0,16 дюйма)
------------------------------------	-------------------

- » Если уровень жидкости не соответствует норме:
 - Откорректировать уровень жидкости контура гидравлического сцепления.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 255)

- Установить крышку и мембрану. Установить и затянуть винты.

i Примечание

Немедленно смыть водой перелитую или пролившуюся тормозную жидкость.

13.11 Проверка люфта подшипника рулевой колонки

Предупреждение

Опасность несчастного случая Не соответствующий норме люфт подшипника рулевой колонки приводит к ухудшению характеристик управляемости и повреждению компонентов.

- Следует безотлагательно скорректировать люфт подшипника рулевой колонки. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

Примечание

Длительная эксплуатация мотоцикла при наличии люфта подшипника рулевой колонки с течением времени приведет к повреждению подшипников и их гнезд в раме.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

Основные работы

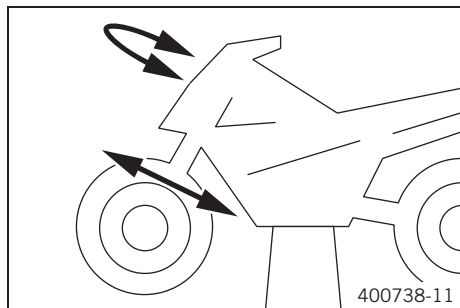
- Поместить груз на заднюю часть мотоцикла.
 - ✓ Переднее колесо не должно касаться опорной поверхности.
- Установить руль в положение, соответствующее прямолинейному движению. Повернуть руль так, чтобы перья вилки поочередно оказались в крайних положениях по направлению движения.

При этом не должно отмечаться наличия люфта подшипника рулевой колонки.

- » При отсутствии люфта необходимо выполнить следующее:
 - Отрегулировать люфт подшипника рулевой колонки 🛠️
- Повернуть руль так, чтобы он поочередно оказался в крайних положениях своего хода.

Руль должен перемещаться свободно, и при этом не должно ощущаться его заедания во всем диапазоне хода.

- » При заедании руля в любом положении в диапазоне полного хода необходимо:
 - Отрегулировать люфт подшипника рулевой колонки. 🛠️

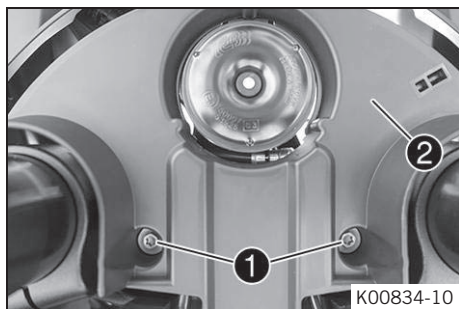


- Проверить состояние подшипника рулевой колонки и при необходимости выполнить регулировку.

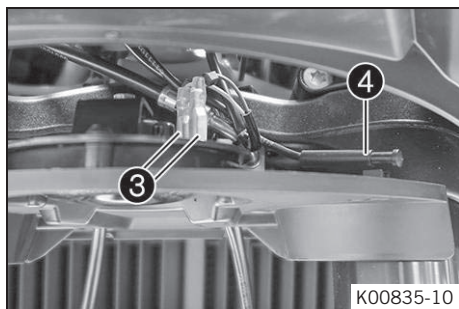
Заключительные работы

- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)

13.12 Снятие крышки нижней траверсы

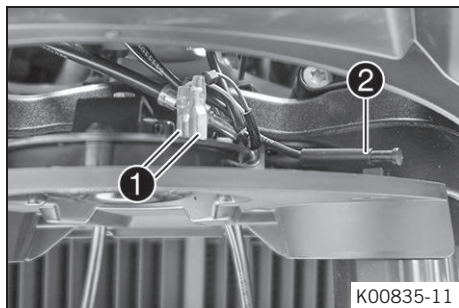


- Вывернуть винты **1**.
- Немного опустить крышку траверсы **2**.

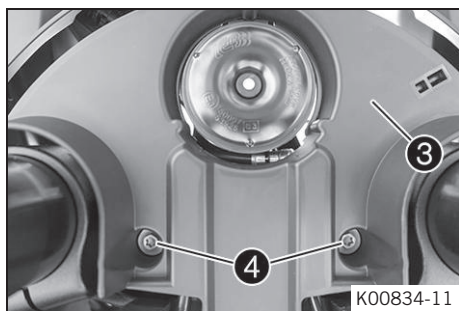


- Отсоединить разъемы **3** звукового сигнала.
- Отсоединить датчик температуры **4**.
- Снять крышку нижней траверсы.

13.13 Установка крышки нижней траверсы



- Подключить разъемы звукового сигнала **1**.
- Подсоединить датчик температуры **2**.

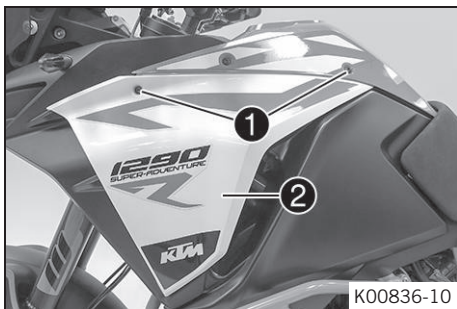


- Установить крышку нижней траверсы **3**.
- Установить и затянуть винты **4**.

Руководящие указания

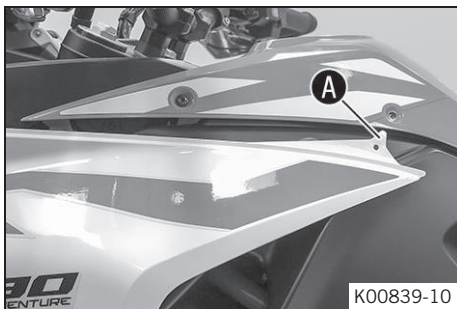
Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

13.14 Снятие передней боковой крышки

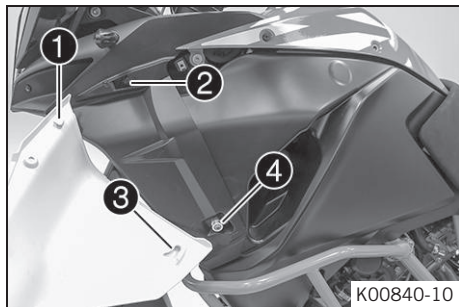


- Отвернуть винты **1**.
- Снять боковую крышку **2**.
- Аналогичным образом снять крышку с другой стороны.

13.15 Установка передней боковой крышки



- Установить боковую крышку в позиции **A** под крышкой топливного бака.



- Установить боковую крышку на держатель **2** с помощью зацепа **1**.
- Вставить выступ **3** в зацеп **4** боковой крышки и установить крышку на топливный бак.



- Установить и затянуть винты **5**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------

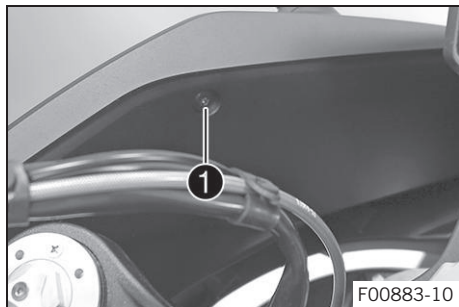
- Аналогичным образом установить крышку на другой стороне.

13.16 Снятие переднего обтекателя ↩

Подготовительные работы

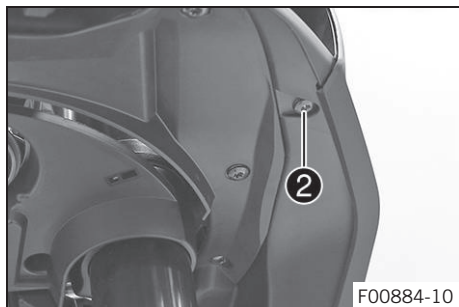
- Снять сиденье. (📖 стр. 139)
- Снять переднюю боковую крышку. (📖 стр. 152)
- Снять крышку топливного бака. (📖 стр. 162)

13 ОБСЛУЖИВАНИЕ ШАССИ

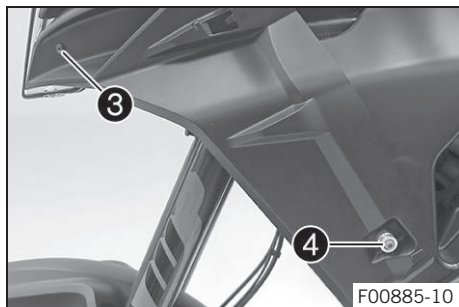


Основные работы

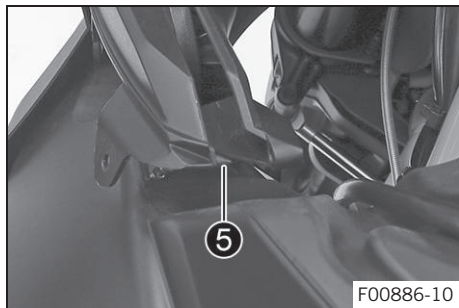
- Отвернуть винты **1**.



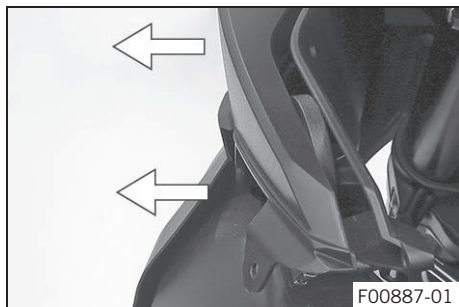
- Отвернуть винт **2**.



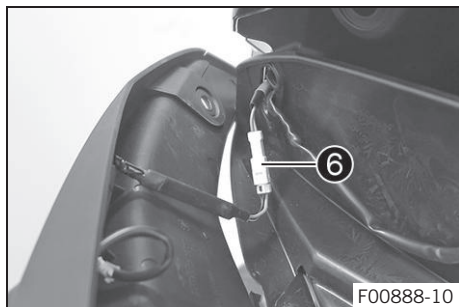
- Отвернуть винт **3**.
- Отвернуть винт **4** с втулкой.



- Отцепить фиксирующий выступ **5** от внутренней крышки.

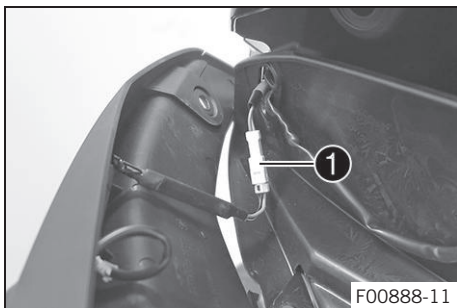


- Снять передний обтекатель с опор в сторону от мотоцикла.



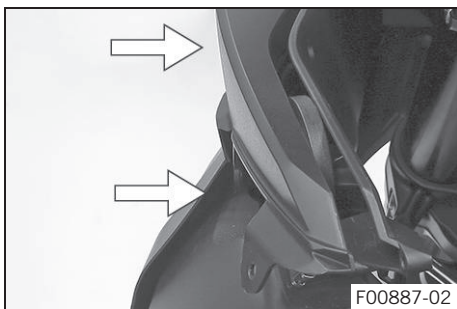
- Отсоединить штепсельный разъем **6**.
- Снять передний обтекатель с указателем поворота.
- Выполнить аналогичные действия на другой стороне мотоцикла.

13.17 Установка переднего обтекателя ↗



Основные работы

- Подключить штепсельный разъем 1.

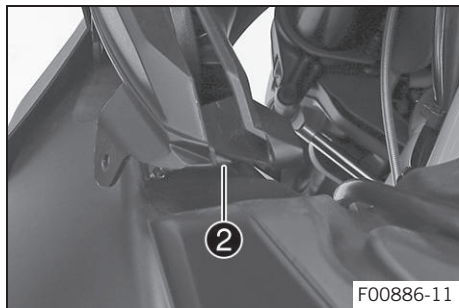


- Установить передний обтекатель сбоку на опоры и прижать.

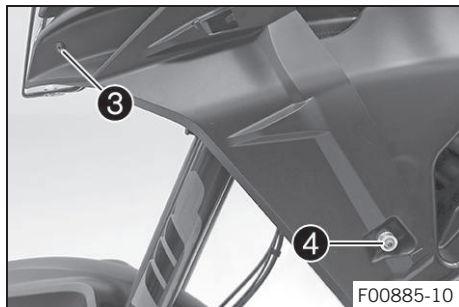


Примечание

Убедиться, что кабель указателя поворота расположен правильно.



- Вставить фиксирующий выступ **2** в отверстие.



- Установить и затянуть винт **3**.

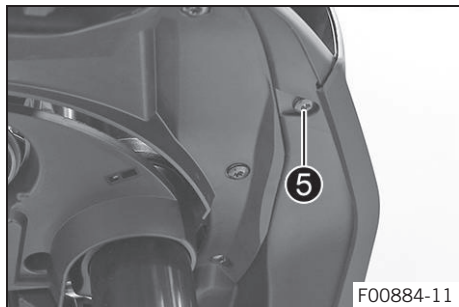
Руководящие указания

Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------

- Установить и затянуть винт **4** с втулкой.

Руководящие указания

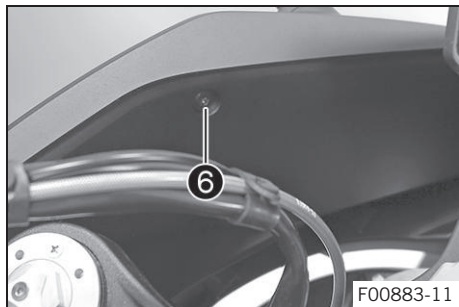
Винт, втулка	M6	4 Нм (3 фнт.фт)
--------------	----	--------------------



- Установить и затянуть винт **5**.

Руководящие указания

Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------



- Установить и затянуть винт **6**.

Руководящие указания

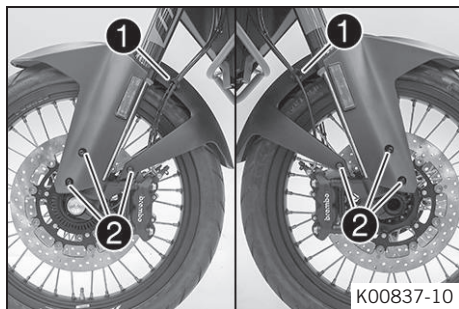
Винт переднего обтекателя	M5x17	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------------	-------	-------------------------

- Выполнить аналогичные действия на другой стороне мотоцикла.

Заключительные работы

- Установить крышку топливного бака. (📖 стр. 164)
- Установить переднюю боковую крышку. (📖 стр. 152)
- Установить сиденье. (📖 стр. 140)

13.18 Снятие переднего крыла



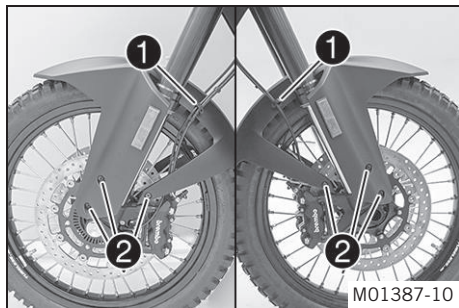
(Super Adventure R EU)

- Открыть фиксатор **1** и отсоединить тормозные магистрали и кабель.
- Вывинтить винты **2**.
- Снять крыло в направлении передней части мотоцикла.



Примечание

Обратить внимание на тормозные магистрали и кабель.



(Все модели ТКС)

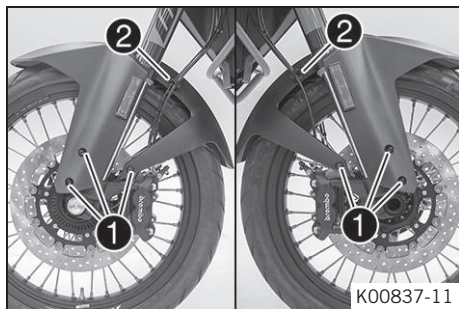
- Открыть фиксатор **1** и отсоединить тормозные магистрали и кабель.
- Вывинтить винты **2**.
- Снять крыло в направлении передней части мотоцикла.



Примечание

Обратить внимание на тормозные магистрали и кабель.

13.19 Установка переднего крыла



(Super Adventure R EU)

- Установить крыло.



Примечание

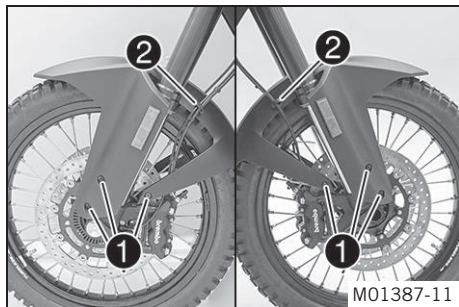
Обратить внимание на прокладку тормозных магистралей и кабеля.

- Установить и затянуть винты **1**.

Руководящие указания

Винт, крыло	M5x12	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
-------------	-------	-------------------------

- Вставить тормозные магистрали и кабель в держатели **2** и закрыть фиксатор.



(Все модели ТКС)

- Установить крыло.



Примечание

Обратить внимание на прокладку тормозных магистралей и кабеля.

- Установить и затянуть винты **1**.

Руководящие указания

Винт, крыло	M5x12	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
-------------	-------	-------------------------

- Вставить тормозные магистрали и кабель в держатели **2** и закрыть фиксатор.

13.20 Очистка пыльников перьев вилок ↩

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)
- Снять переднее крыло. (📖 стр. 158)

Основные работы

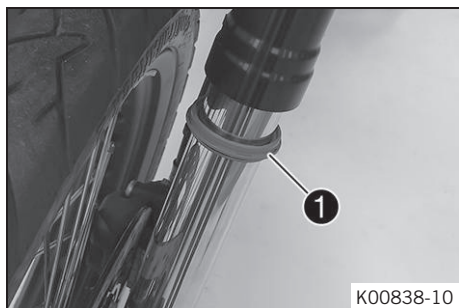
(Super Adventure R EU)

- Снять пыльники **1** с обоих перьев вилки по направлению вниз.



Примечание

Пыльники служат для удаления пыли и твердых частиц грязи с трубок вилки. Со временем происходит накопление грязи внутри пыльников. Если не удалять загрязнения, это может привести к образованию утечек через масляные уплотнения.





Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

- Выполнить очистку и смазку пыльников и внутренних трубок обеих перьев вилки.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 259)

- Установить пыльники обратно в их первоначальное положение.
- Удалить избытки смазочного материала.

(Все модели ТКС)

- Снять пыльники **1** с обеих перьев вилки по направлению вниз.



Примечание

Пыльники служат для удаления пыли и твердых частиц грязи с трубок вилки. Со временем происходит накопление грязи внутри пыльников. Если не удалять загрязнения, это может привести к образованию утечек через масляные уплотнения.



Предупреждение

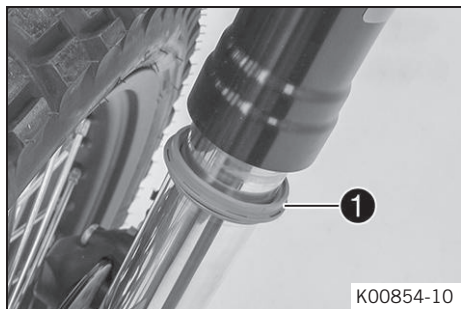
Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

- Выполнить очистку и смазку пыльников и внутренних трубок обеих перьев вилки.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 259)

- Установить пыльники обратно в их первоначальное положение.



- Удалить избытки смазочного материала.

Заключительные работы

- Установить переднее крыло. (📖 стр. 159)
- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)

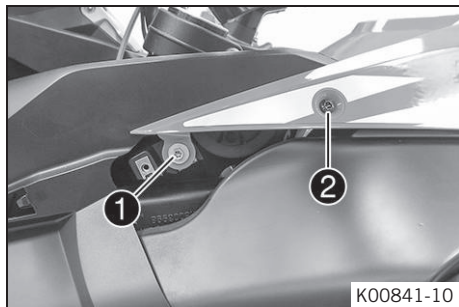
13.21 Снятие крышки резервуара

Подготовительные работы

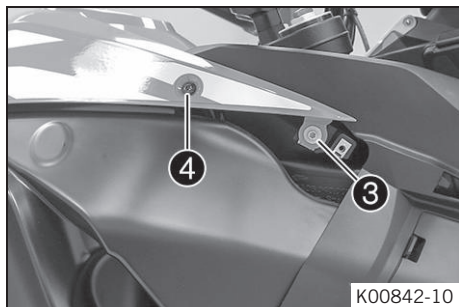
- Снять сиденье. (📖 стр. 139)
- Снять переднюю боковую крышку. (📖 стр. 152)

Основные работы

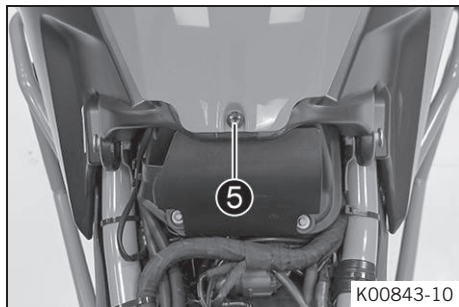
- Вывернуть винт **1**.
- Отвернуть винт **2**.



- Отвернуть винт **3**.
- Отвернуть винт **4**.



13 ОБСЛУЖИВАНИЕ ШАССИ

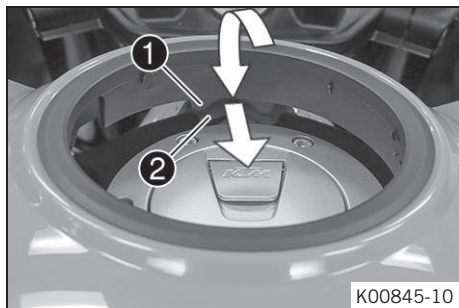


- Снять винты 5.



- Приподнять крышку бака сзади и снять ее в переднем направлении.

13.22 Установка крышки бака

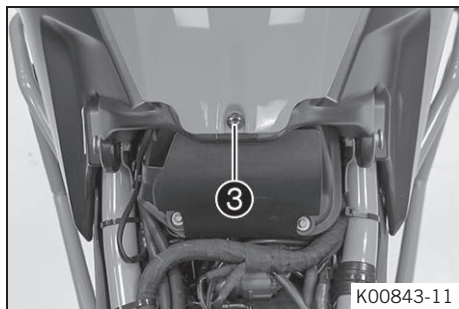


Основные работы

- Установить крышку топливного бака в нужное положение.
- ✓ Зацеп **1** фиксируется под баком **2**.

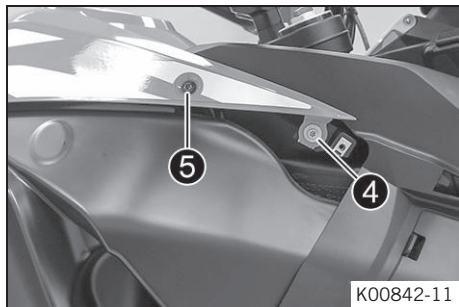
i Примечание

Обратить внимание на уплотняющую кромку и выпускной шланг.



- Установить и затянуть винт **3**.
- Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------



- Установить и затянуть винт **4**.

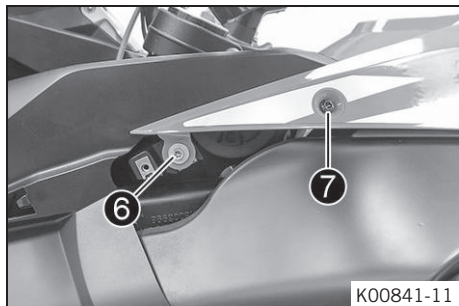
Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------

- Установить и затянуть винт **5**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	----------------------



- Установить и затянуть винт **6**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------

- Установить и затянуть винт **7**.

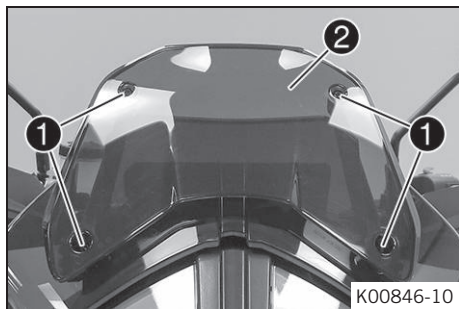
Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	----------------------

Заключительные работы

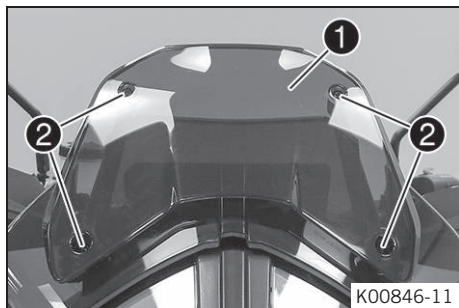
- Установить переднюю боковую крышку. (📖 стр. 152)
- Установить сиденье. (📖 стр. 140)

13.23 Снятие ветрового стекла



- Отвернуть винты **1** и снять ветровое стекло **2**.

13.24 Установка ветрового стекла

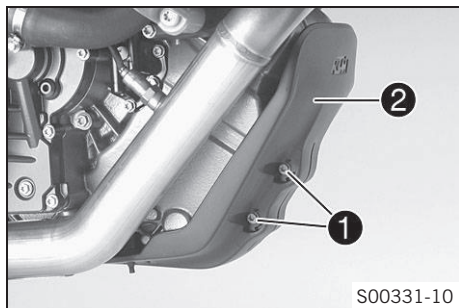


- Установить ветровое стекло **1** в нужное положение.
- Установить и затянуть винты **2**.

Руководящие указания

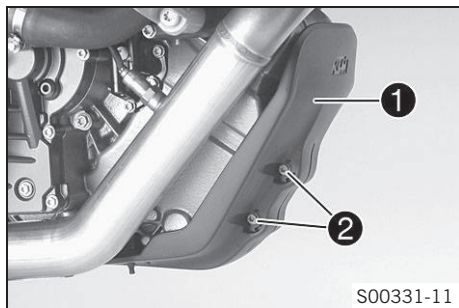
Винт ветрового стекла	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
-----------------------	----	-------------------------

13.25 Снятие ограждения двигателя



- Отвернуть винты **1** с втулками и снять ограждение двигателя **2**.

13.26 Установка ограждения двигателя



- Установить ограждение двигателя **1** в нужное положение. Установить и затянуть винты **2** с втулками.

Руководящие указания

Винт ограждения двигателя	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
---------------------------	----	--------------------

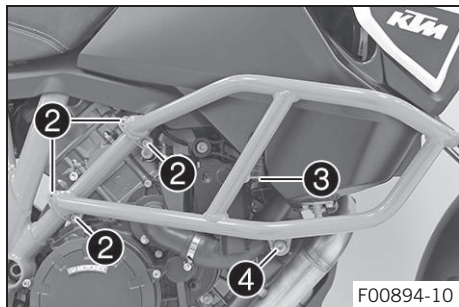
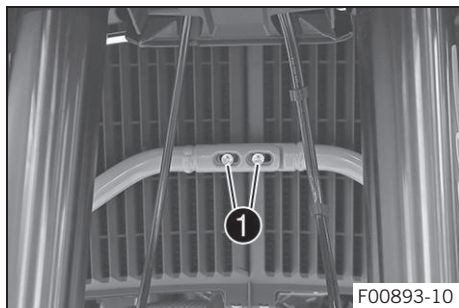
13.27 Снятие защитной дуги для ног

Подготовительные работы

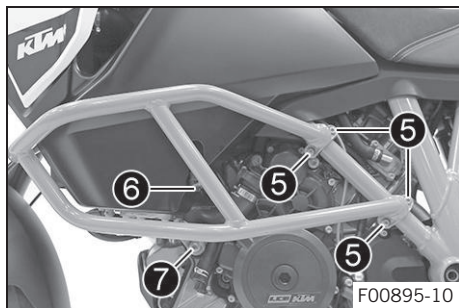
- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

Основные работы

- Снять фитинги **1**.

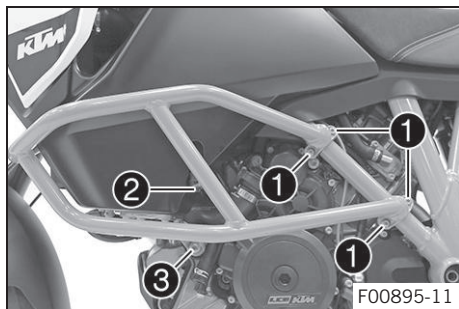


- Отвернуть винты **2** и снять разъёмные хомуты.
- Отвернуть винт **3**.
- Отвернуть винт **4** и снять правую защитную дугу.



- Отвернуть винты **5** и снять разъёмные хомуты.
- Снять винт **6**.
- Отвернуть винт **7** и снять левую защитную дугу.

13.28 Установка защитной дуги для ног



- Установить в нужное положение левую защитную дугу с защитой рамы и прикрепить хомутом к трубе рамы.

i Примечание
Накрыть компоненты, чтобы защитить их от повреждений.

- Установить, не затягивая, винты **1**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Установить, но не затягивать винт **2**.

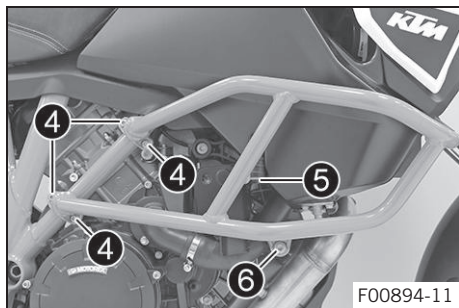
Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Установить, но не затягивать винт **3**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)
------------------------	-----	------------------------



- Установить в нужное положение правую защитную дугу с защитой рамы и прикрепить хомутом к трубе рамы.

i **Примечание**
Накрыть компоненты, чтобы защитить их от повреждений.

- Установить, но не затягивать винты **4**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Установить, но не затягивать винт **5**.

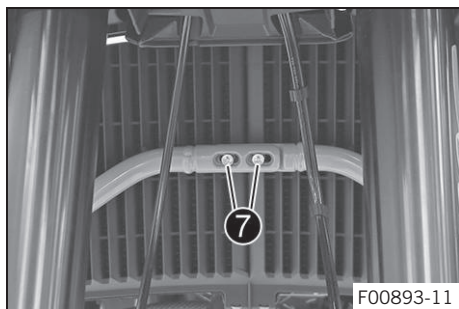
Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Установить, но не затягивать винт **6**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)
------------------------	-----	------------------------



- Установить и затянуть фитинги **7**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

✓ Проверить, ровно ли расположены защитные дуги относительно друг друга.

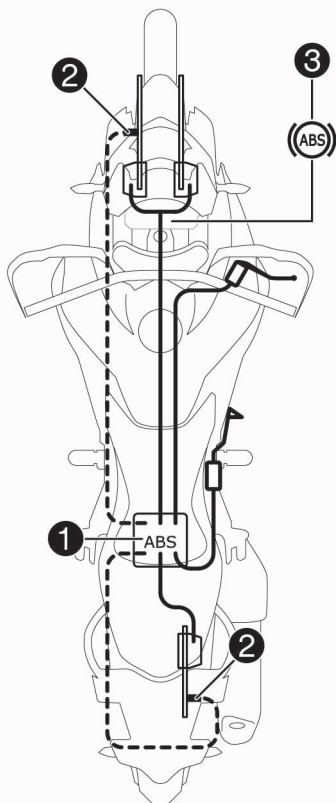
- Затянуть все винты защитной дуги.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

Оставшиеся винты шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)
------------------------	-----	------------------------

14.1 Антиблокировочная тормозная система (ABS)



H02020-01

Антиблокировочное тормозное устройство **1**, состоящее из гидравлического блока, блока управления электроникой тормоза и возвратного насоса, установлено под сиденьем. На переднем и заднем колесах размещены датчики частоты вращения колеса **2**.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изменения, вносимые в мотоцикл, нарушают работу системы ABS.

- Заднее колесо можно прокручивать с включенным передним тормозом на удалении от дорог общего пользования и только при выключенной системе ABS.
- Ни в коем случае не изменять ход подвески.
- Использовать в тормозной системе только запасные части, утвержденные и рекомендованные компанией KTM.
- Следует использовать только шины и колеса, одобренные KTM и имеющие соответствующий индекс скорости.
- Следует поддерживать требуемое давление воздуха в шинах.
- Техническое обслуживание и ремонт должны выполняться квалифицированным персоналом (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

ABS – это система безопасности, предотвращающая блокировку колес при прямолинейном движении без влияния боковых сил.



Предупреждение


Опасность несчастного случая Средства оказания помощи при вождении могут предотвратить опрокидывание мотоцикла только в пределах существующих физических ограничений.

Не всегда можно предотвратить опрокидывание мотоцикла в экстремальных ситуациях вождения (например, при загрузке багажа с высоким центром тяжести, изменении дорожных условий, на крутых спусках, при резком торможении без выключения сцепления).

- Водитель должен адаптировать свой стиль вождения под дорожные условия и собственные навыки.

Система ABS имеет два рабочих режима: «**Road**» (**Нормальная дорога**) и «**Offroad**» (**Бездорожье**).

В режиме «**Road**» при включении переднего тормоза активируются также задние тормоза. Система ABS работает на оба колеса.

В режиме ABS «**Offroad**» передний тормоз тормозит переднее колесо. Задний тормоз тормозит заднее колесо. Воздействие системы ABS на заднее колесо отсутствует. Индикатор системы ABS  медленно мигает для напоминания о том, что активирован режим ABS «**Offroad**».




Примечание

В режиме ABS «**Offroad**» заднее колесо может заблокироваться и существует вероятность падения.

ABS действует с двумя независимыми тормозными контурами (передний и задний тормоза).

Когда же блок управления электроникой двигателя обнаруживает в колесе тенденцию к блокировке, ABS начинает регулировать давление тормозов. Процесс регулировки вызывает небольшую пульсацию рычага ручного тормоза и педали ногового тормоза.

Предупреждающая индикаторная лампа ABS  должна загореться после включения зажигания и погаснуть после трогания с места. Если она не гаснет после трогания или продолжает гореть во время движения, это указывает на ошибку в системе ABS. В этом случае ABS не активна и колеса во время торможения могут заблокироваться. Тормозная система сама по себе остается функциональной, только контроль со стороны ABS отсутствует.

Предупреждающая индикаторная лампа ABS также может загореться, если частота вращения переднего и заднего колес сильно различается в экстремальных условиях вождения, например, при езде или вращении на заднем колесе мотоцикла. В этом случае ABS отключается.

Чтобы вновь активировать ABS, транспортное средство должно быть остановлено, а зажигание выключено. ABS активируется снова при включении транспортного средства. После начала движения предупреждающая индикаторная лампа ABS гаснет.

Система стабилизации мотоцикла (MSC)

MSC – это дополнительная функция системы ABS, которая позволяет предотвратить блокировку и проскальзывание колес во время торможения в наклоне (например, при движении в поворотах) в пределах существующих физических ограничений.

На основе данных 5D датчика блок управления ABS рассчитывает возможности торможения с учетом поперечного и продольного угла наклона мотоцикла.

Антиблокировочная система, измеряющая поперечный и продольный углы наклона мотоцикла, повышает устойчивость во всех дорожных ситуациях, равно как и эффективность торможения.

MSC также уменьшает выпрямляющий момент при резком торможении в поворотах. Это препятствует «самовыпрямлению» мотоцикла из наклонного положения и предотвращает

увеличение радиуса поворота. Благодаря дополнительной функции электронного регулирования распределения тормозных усилий обеспечивается наиболее эффективное распределение тормозных усилий между колёсами, что стабилизирует мотоцикл на дуге поворота.

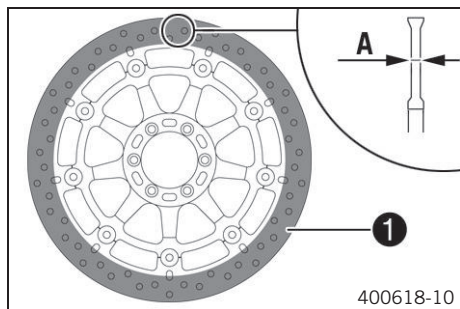
Примечание
Система **MSC** активна только в режиме ABS «Road».

14.2 Проверка состояния тормозных дисков

Предупреждение

Опасность несчастного случая Изношенные тормозные диски снижают эффект торможения.

- Следует немедленно заменять изношенные тормозные диски. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.)



- Проверить толщину переднего и заднего тормозных дисков в нескольких точках. Она должна быть не меньше размера **A**.

Примечание
Износ снижает толщину тормозного диска на **1** участке, используемом тормозными колодками.

Тормозные диски – предел износа	
Передн.	4 мм (0,16 дюйма)
Задн.	4,5 мм (0,177 дюйма)

- » Если толщина тормозного диска меньше указанного значения:
 - Заменить передние тормозные диски. 🛠️
 - Заменить задние тормозные диски. 🛠️
- Выполнить проверку передних и задних тормозных дисков на наличие повреждения, трещин и деформации.
 - » При обнаружении дефектов:
 - Заменить передние тормозные диски. 🛠️

- Заменить задние тормозные диски. 🛠️

14.3 Проверка уровня тормозной жидкости в контуре переднего тормоза

⚠️ Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

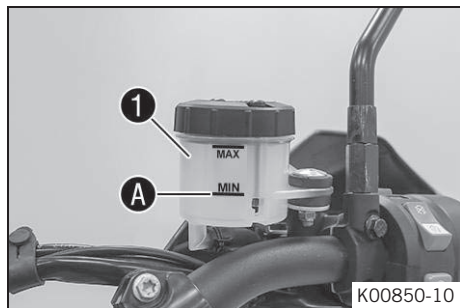
Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной отметки, значит, имеется утечка или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

⚠️ Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



- Привести в горизонтальное положение бачок тормозной гидросистемы, расположенный на руле.
- Проверить уровень тормозной жидкости в бачке 1.
- » Если уровень тормозной жидкости ниже отметки **MIN A**:
 - Долить тормозную жидкость в контур переднего тормоза. 🛠️ (📖 стр. 175)

14.4 Добавление жидкости в контур переднего тормоза

Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости. Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной отметки, значит, имеется утечка или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

Предупреждение

Опасность раздражения кожного покрова Попадание тормозной жидкости может вызвать раздражение кожного покрова.

- Хранить тормозную жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта тормозной жидкости с кожей, глазами и одеждой
- В случае попадания тормозной жидкости в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попала тормозная жидкость, необходимо сменить.

Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

i Примечание

Использование тормозной жидкости DOT 5 запрещено! Эта бордовая жидкость содержит в своей основе кремний. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для тормозной жидкости DOT 5.

Не допускать попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности мотоцикла, поскольку она разъедает краску.

Следует заливать в систему только чистую тормозную жидкость из только что распечатанной емкости.

Подготовительные работы

- Осмотреть колодки переднего тормоза. (📖 стр. 176)

Основные работы

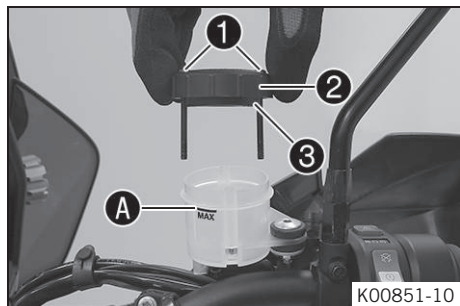
- Привести в горизонтальное положение бачок тормозной гидросистемы, расположенный на руле.
- Вывернуть винты **1**.
- Снять крышку **2** с мембраной **3**.
- Долить тормозную жидкость до уровня **MAX A**.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 255)

- Снять крышку **2** с мембраной **3**.
- Установить и затянуть винты **1**.

i Примечание

Немедленно смыть водой перелитую или пролившуюся тормозную жидкость.



14.5 Проверка передних тормозных колодок



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

- Следует немедленно заменять изношенные тормозные колодки. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

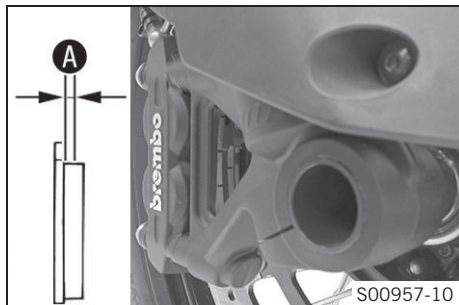


Предупреждение

Опасность несчастного случая Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

Если вовремя не заменить тормозные колодки, стальные держатели тормозных колодок начнут истирать тормозной диск. Как следствие, эффективность торможения значительно снижается, а тормозные диски становятся непригодными к эксплуатации.

- Регулярно проверять тормозные колодки.



- Измерить толщину всех тормозных колодок в суппортах и сопоставить полученное значение с минимально допустимой толщиной **A**.

Минимальная толщина	$\geq 1 \text{ мм } (\geq 0,04 \text{ дюйма})$
---------------------	--

- » Если минимальная толщина менее указанной:
 - Заменить передние тормозные колодки. 🛠
- Проверить все тормозные колодки в суппортах на наличие повреждений и трещин.
 - » При наличии повреждений и трещин:
 - Заменить передние тормозные колодки. 🛠

14.6 Проверить уровень жидкости в контуре заднего тормоза



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной отметки, значит, имеется утечка или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

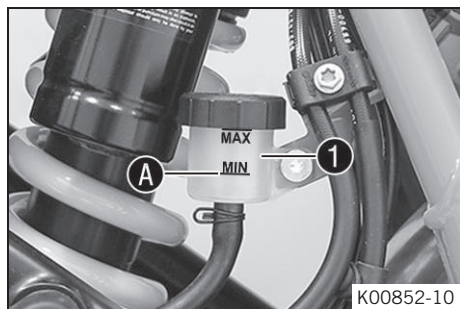
- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

Основные работы

- Проверить уровень тормозной жидкости в бачке **1**.
 - » Если уровень жидкости достиг минимальной отметки **MIN A**:
 - Добавить тормозную жидкость в контур заднего тормоза. 🗨️ (📖 стр. 178)



14.7 Добавление жидкости в контур заднего тормоза 🗨️



Предупреждение

Опасность несчастного случая Выход из строя тормозной системы вследствие недостаточного уровня тормозной жидкости.

Если уровень тормозной жидкости опустился ниже минимальной отметки, значит, имеется утечка или аварийный износ тормозных колодок.

- Осмотреть элементы тормозной системы; не эксплуатировать мотоцикл до выявления и устранения неполадок (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность раздражения кожного покрова Попадание тормозной жидкости может вызвать раздражение кожного покрова.

- Хранить тормозную жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта тормозной жидкости с кожей, глазами и одеждой
- В случае попадания тормозной жидкости в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- При попадании тормозной жидкости в глаза их следует немедленно промыть водой и обратиться за медицинской помощью.
- Одежду, на которую попала тормозная жидкость, необходимо сменить.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Старая тормозная жидкость снижает эффект торможения.

- Регулярно заменять тормозную жидкость в контурах переднего и заднего тормозов в соответствии с графиком технического обслуживания. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр КТМ.)



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.



Примечание

Использование тормозной жидкости DOT 5 запрещено! Эта бордовая жидкость содержит в своей основе кремний. Масляные уплотнения и тормозные магистрали не предназначены для тормозной жидкости DOT 5.

Не допускать попадания тормозной жидкости на окрашенные поверхности мотоцикла, поскольку она разъедает краску.

Следует заливать в систему только чистую тормозную жидкость из только что распечатанной емкости.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

- Проверить задние тормозные колодки. (📖 стр. 180)

Основные работы

- Отвинтить резьбовую крышку ❶ с мембраной ❷

- Долить тормозную жидкость до уровня MAX A.

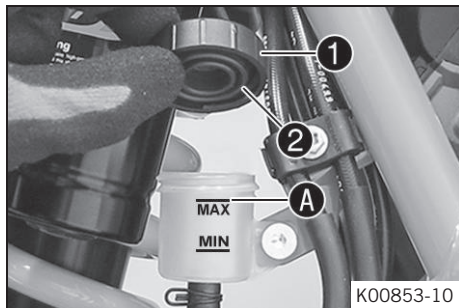
Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1 (📖 стр. 255)

- Установить и затянуть резьбовую крышку ❶ с мембраной ❷.



Примечание

Немедленно смыть водой перелитую или пролившуюся тормозную жидкость.



14.8 Проверка задних тормозных колодок



Предупреждение

Опасность несчастного случая Изношенные тормозные колодки снижают эффект торможения.

- Следует немедленно заменять изношенные тормозные колодки. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)

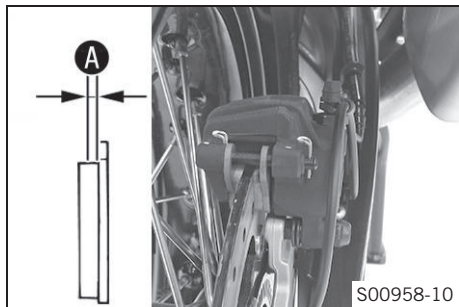


Предупреждение

Опасность несчастного случая Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

Если вовремя не заменить тормозные колодки, стальные держатели тормозных колодок начнут истирать тормозной диск. Как следствие, эффективность торможения значительно снижается, а тормозные диски становятся непригодными к эксплуатации.

- Регулярно проверять тормозные колодки.



- Проверить тормозные колодки на минимальную толщину **A**.

Минимальная толщина A	≥ 1 мм ($\geq 0,04$ дюйма)
------------------------------	----------------------------------

- » Если минимальная толщина менее указанной:
 - Заменить задние тормозные колодки. 🛠
- Проверить тормозные колодки на наличие повреждений и трещин.
 - » При наличии повреждений и трещин:
 - Заменить задние тормозные колодки. 🛠

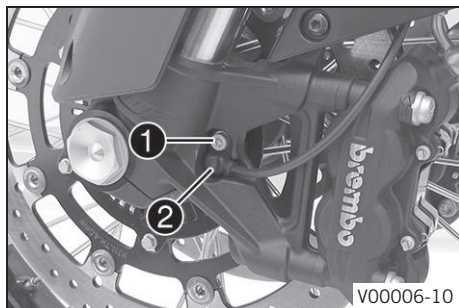
15.1 Демонтаж переднего колеса ↩

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

Основные работы

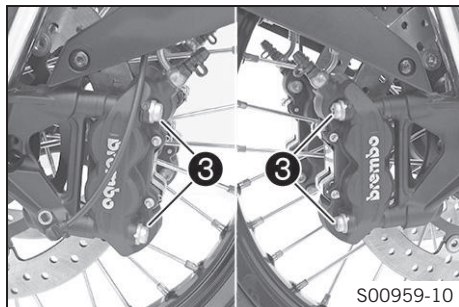
- Поместить груз на заднюю часть мотоцикла.
- ✓ Переднее колесо не должно касаться опорной поверхности.
- Снять винт ❶ и извлечь датчик частоты вращения колеса ❷ из отверстия.

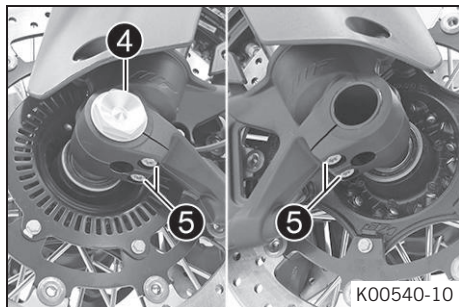


- Снять винты ❸ с обоих тормозных суппортов.
- Немного отодвинуть тормозные колодки в сторону от суппортов на тормозном диске.
- Аккуратно убрать суппорты с тормозных дисков и повесить их, не закрепляя, на одну сторону.

i Примечание

Не выжимать рычаг ручного тормоза при снятом суппорте.





- Ослабить винт 4 на несколько оборотов.
- Ослабить винты 5.
- Нажать на винт 4, чтобы вытолкнуть ось колеса из хомута оси.
- Снять винт 4.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Поврежденные тормозные диски снижают эффект торможения.

- Следует класть колесо таким образом, чтобы не повредить тормозной диск.

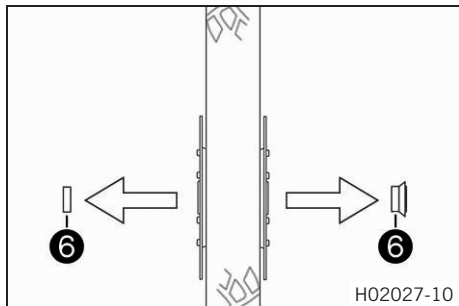
- Удерживая переднее колесо, снять ось колеса. Снять переднее колесо с вилки.



Примечание

Не тянуть за рычаг ручного тормоза при снятом переднем колесе.

- Снять проставки 6.

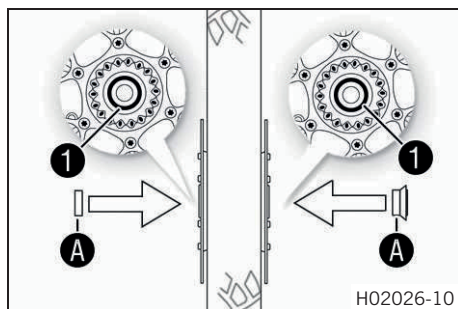


15.2 Установка переднего колеса 🛠️

⚠️ Предупреждение

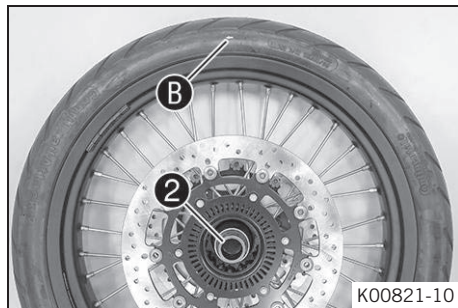
Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.



- Проверить подшипник колеса на наличие повреждений и износа.
 - » Если подшипник колеса поврежден или изношен:
 - Заменить подшипник. 🛠️
- Очистить и смазать уплотнительные кольца вала **1** и контактную поверхность **A** проставок.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 258)



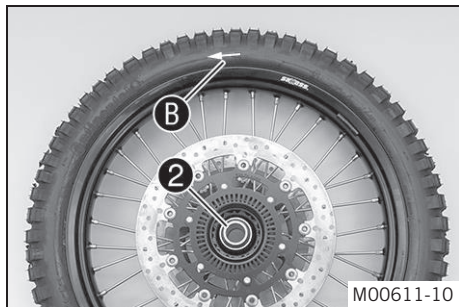
(Super Adventure R EU)

- Вставить широкую прокладку **2** слева по направлению вращения.

📘 Примечание

Стрелка **B** указывает на направление вращения переднего колеса. Диск датчика ABS расположен на левой стороне, если смотреть в направлении вращения.

- Вставить узкую прокладку справа по направлению вращения.



(Все модели ТКС)

- Вставить широкую прокладку **2** слева по направлению вращения.



Примечание

Стрелка **B** указывает на направление вращения переднего колеса. Диск датчика ABS расположен на левой стороне, если смотреть в направлении вращения.

- Вставить узкую прокладку справа по направлению вращения.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

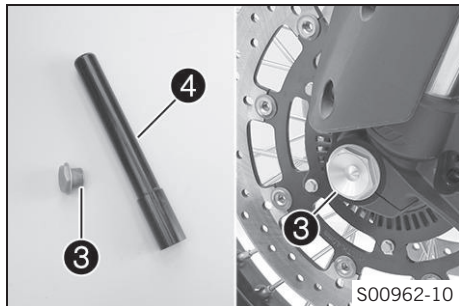
- Очистить и смазать винт **3** и ось колеса **4**.

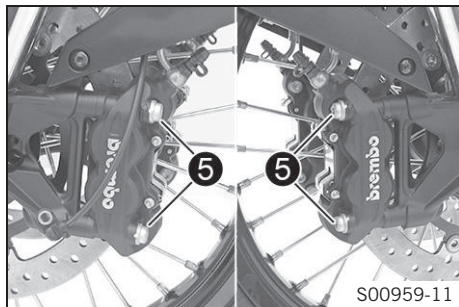
Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 258)

- Поднять переднее колесо и поместить его в вилку, вставить ось колеса.
- Установить и затянуть винт **3**.

Руководящие указания

Винт оси переднего колеса	M25x1,5	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Смазать резьбу
---------------------------	---------	------------------------	----------------





- Поставить на место тормозные суппорты.
- ✓ Тормозные колодки должны располагаться правильно.
- Вставить винты **5** в тормозные суппорты, но не затягивать.
- Несколько раз нажать на рычаг ручного тормоза, чтобы колодки прижались к тормозному диску и возникла точка давления. Закрепить рычаг ручного тормоза в активном положении.
- ✓ Тормозные суппорты выпрямятся.
- Затянуть винты **5** на обоих суппортах.

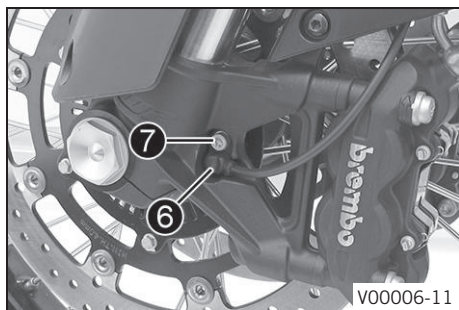
Руководящие указания

Винт переднего тормозного суппорта	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Loctite® 243™
------------------------------------	-----	------------------------	---------------

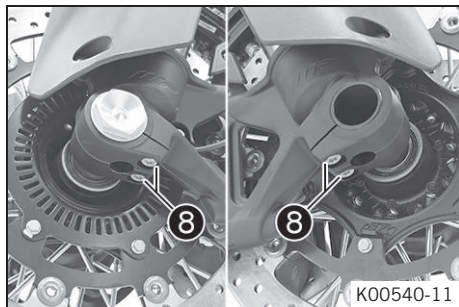
- Снять крепление рычага ручного тормоза.
- Установить датчик скорости вращения колеса **6** в отверстие.
- Установить и затянуть винт **7**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------



- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)



- Нажать на рычаг переднего тормоза и несколько раз с силой надавить на вилку.
 - ✓ Перья вилки должны выровняться.
 - Выполнить затяжку винтов **8**.
- Руководящие указания

Винт, заглушка пера вилки	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)
---------------------------	----	------------------------

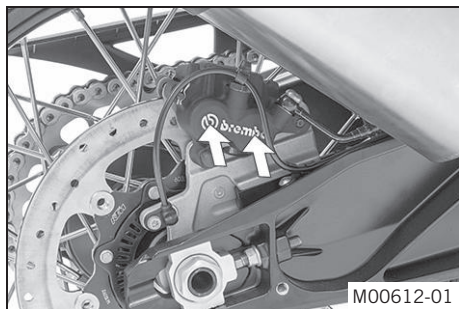
15.3 Демонтаж заднего колеса 🛠

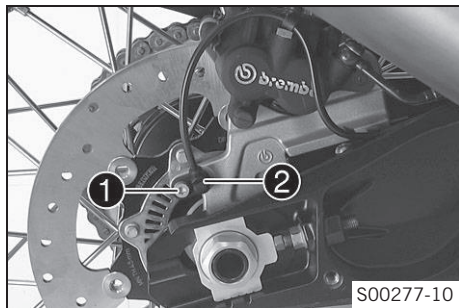
Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)

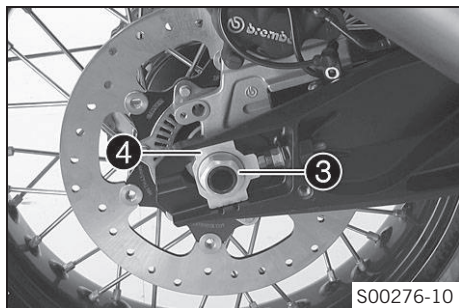
Основные работы

- Чтобы отвести поршни назад, прижать суппорт рукой к тормозному диску.

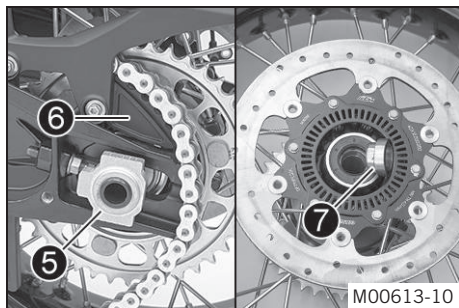




- Снять винт **1** и извлечь датчик частоты вращения колеса **2** из отверстия.



- Открутить гайку **3**. Снять регулятор цепи **4**.



- Вытянуть ось колеса **5** ровно настолько, чтобы можно было толкнуть вперед заднее колесо.
- Толкнуть вперед заднее колесо, насколько это возможно. Снять с задней звездочки цепь и поместить ее на защитное ограждение цепной звездочки **6**.



Предупреждение

Опасность несчастного случая При повреждении тормозных дисков существенно снижается эффективность торможения.

- Следует класть колесо таким образом, чтобы не повредить тормозной диск.

- Удерживая заднее колесо, снять ось колеса. Снять заднее колесо с маятника.



Примечание

Не приводить в действие ножной тормоз при снятом заднем колесе.

-
- Снять проставку 7.

15.4 Установка заднего колеса ↗



Предупреждение

Опасность несчастного случая Наличие масла или смазки на тормозных дисках снижает эффект торможения.

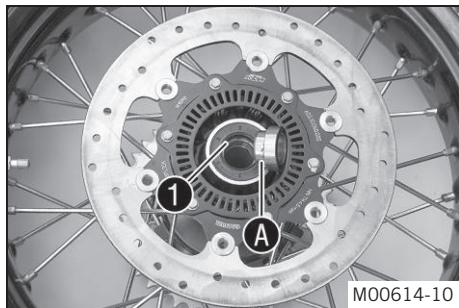
- На тормозных дисках не должно быть масла и смазки.
- При необходимости следует очищать тормозные диски очистителем для тормозов.

Предупреждение

Опасность несчастного случая Отсутствие начального тормозного эффекта при использовании заднего тормоза после установки заднего колеса.

- Перед поездкой необходимо несколько раз привести в действие ножной тормоз до достижения стабильной точки давления.

-
- Осмотреть резиновые демпферы задней ступицы. ↗ (📖 стр. 192)



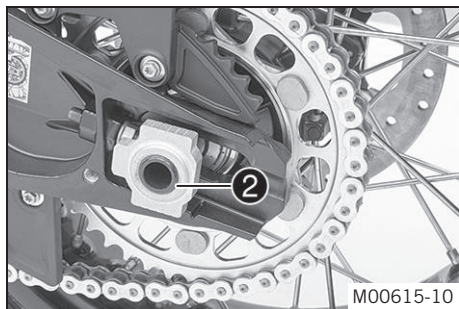
- Проверить подшипник колеса на наличие повреждений и износа.
 - » Если подшипник колеса поврежден или изношен:
 - Заменить подшипник. 🛠️
- Очистить и смазать уплотнительное кольцо вала **1** и контактную поверхность **A** проставки.

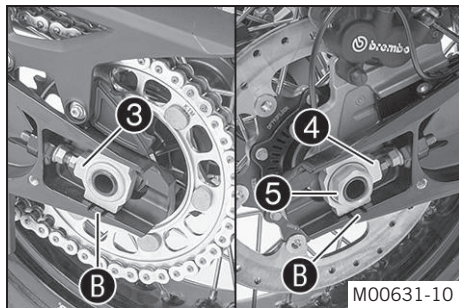
Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 258)

- Вставить проставку.
- Очистить и смазать резьбу оси колеса и гайки.

Долговечная консистентная смазка (📖 стр. 258)

- Установить на заднее колесо резиновые демпферы и держатель звездочки.
- Поместить заднее колесо в маятниковую вилку и привести в соприкосновение суппорт и тормозной диск.
- Установить ось колеса **2**, но не проталкивать до упора.
- Протолкнуть заднее колесо вперед в максимально возможной степени и надеть цепь на заднюю звездочку.





- Полностью вдавить ось и установить регулятор цепи **4** и гайку **1**.

i **Примечание**
Установить регуляторы цепи **3** и **4** в одинаковое положение.

- Убедиться в том, что регуляторы цепи опираются на регулировочные винты.

Руководящие указания

Для правильного выравнивания заднего колеса повернуть регулировочные винты с левой и правой стороны так, чтобы метки на левом и правом регуляторах цепи расположились в одинаковых положениях относительно контрольных меток **B**.

- Затянуть гайку **5**.

Руководящие указания

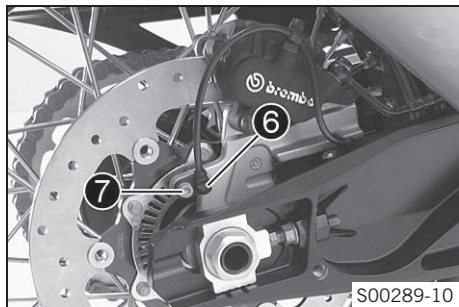
Гайка, ось заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фнт.фт)	Смазать резьбу
---------------------------	---------	------------------------	----------------

- Установить датчик скорости вращения колеса **6** в отверстие.
- Установить и затянуть винт **7**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)
------------------------	----	--------------------

- Несколько раз нажать на рычаг ножного тормоза, чтобы колодки прижались к тормозному диску и возникла точка давления.



15.5 Проверка резиновых демпферов задней ступицы 🛠️

📘 Примечание

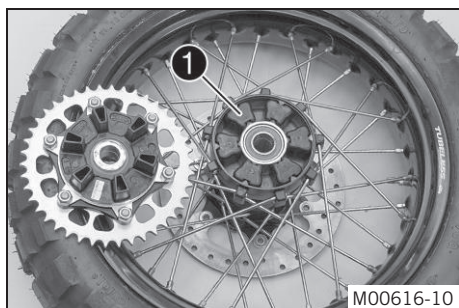
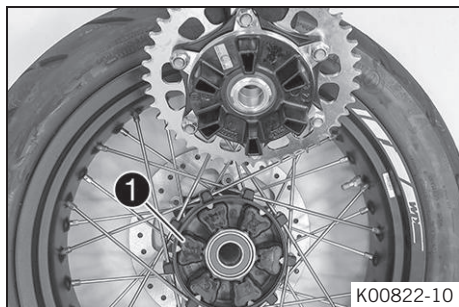
Крутящий момент двигателя передается от ведомой звездочки на заднее колесо через 6 резиновых демпферов. По ходу эксплуатации мотоцикла резиновые демпферы подвергаются износу. Если своевременно не заменять резиновые демпферы, то выйдут из строя держатель ведомой звездочки и ступица заднего колеса.

Подготовительные работы

- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)
- Снять заднее колесо. 🛠️ (📖 стр. 187)

Основные работы (Super Adventure R EU)

- Осмотреть резиновые демпферы ❶ задней ступицы на наличие признаков износа и повреждения.
 - » Если резиновые демпферы задней ступицы изношены или повреждены:
 - Заменить все демпферы в задней ступице. 🛠️



(Все модели ТКС)

- Осмотреть резиновые демпферы ❶ задней ступицы на наличие признаков износа и повреждения.
 - » Если резиновые демпферы задней ступицы изношены или повреждены:
 - Заменить все демпферы в задней ступице. 🛠️



- Положить заднее колесо на стол звездочкой вверх и вставить ось колеса в ступицу.
- Проверить люфт задней звездочки **A**.



Примечание

Замерить люфт на внешнем крае звездочки.

Люфт в резиновых демпферах, заднее колесо	≤ 5 мм ($\leq 0,2$ дюйма)
---	---------------------------------

- » Если расстояние **A** превышает указанное значение:
 - Заменить все демпферы в задней ступице. 🛠

Заключительные работы

- Установить заднее колесо. 🛠 (📖 стр. 189)

15.6 Проверка состояния шин



Предупреждение

Опасность несчастного случая Потеря управляемости мотоцикла из-за спустившей шины.

- Следует немедленно заменять изношенные или повреждённые шины. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



Предупреждение

Опасность падения Установка колес с разными протекторами шин затрудняет управляемость мотоцикла.

Установка колес с разными протекторами шин значительно ухудшает управляемость.

- Для обеспечения нормальной управляемости мотоцикла на него следует устанавливать колеса с одинаковыми протекторами шин.

Предупреждение

Опасность несчастного случая Плохая управляемость мотоцикла в связи с использованием не рекомендованных или не одобренных производителем колес и шин.

- Следует использовать только шины и колеса, одобренные KTM и имеющие соответствующий индекс скорости.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Снижение сцепления с дорогой у новых шин.

Контактная поверхность новых шин не имеет требуемой шероховатости.

- Необходимо обкатать новые шины путем вождения мотоцикла на умеренных скоростях с чередованием углов наклона.

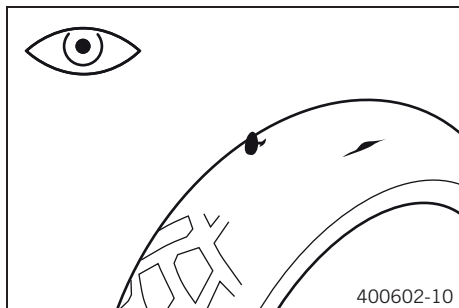
Стадия обкатки

200 км (124 мили)



Примечание

Тип, состояние и давление накачки шин оказывают влияние на характеристики торможения и управляемости мотоцикла. Особенно неблагоприятно влияет износ шин на движение по мокрой поверхности.



- Осмотреть переднюю и заднюю шины на наличие порезов, инородных тел и прочих повреждений.

» При обнаружении на шинах порезов, инородных тел и прочих повреждений:

- Заменить шины. 🛠

- Проверить глубину протектора.



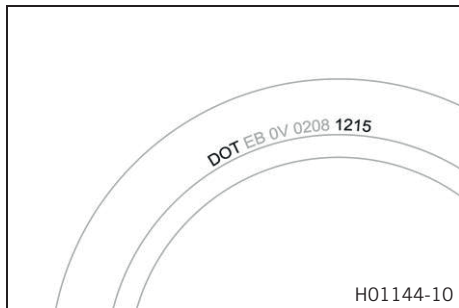
Примечание

Придерживаться нормативных требований к минимальной глубине протектора.

Минимальная глубина протектора	≥ 2 мм ($\geq 0,08$ дюйма)
--------------------------------	----------------------------------

» Если глубина протектора меньше минимального допустимого значения:

- Заменить шины. 🛠



- Проверить возраст шины.

i Примечание

Дата изготовления шины обычно содержится на маркировке шины и включает последние четыре цифры кода **DOT**. Первые две цифры указывают неделю, а последние две цифры – год изготовления.

КТМ рекомендует заменять шины минимум через каждые 5 лет независимо от фактического состояния износа.

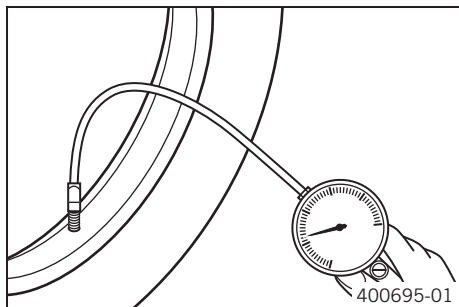
- » Если шины старше пяти лет:
 - Заменить шины. 🛠

15.7 Проверка давления воздуха в шинах

i Примечание

Низкое давление в шине приводит к ее чрезмерному износу и перегреву.

Поддержание требуемого давления в шинах обеспечивает оптимальный комфорт при движении и максимальный срок службы шин.



- Снять пылезащитный колпачок.
- Проверить давление воздуха в холодных шинах.

Давление в шинах, поездка с пассажиром / с полной загрузкой	
Передняя: давление в холодных шинах	2,4 бар (35 фунт/кв.дюйм)
Задняя: давление в холодных шинах	2,9 бар (42 фунт/кв.дюйм)

- » Если давление в шине не соответствует спецификациям:
 - Откорректировать давление.
- Надеть защитный колпачок.

15.8 Проверка натяжения спиц

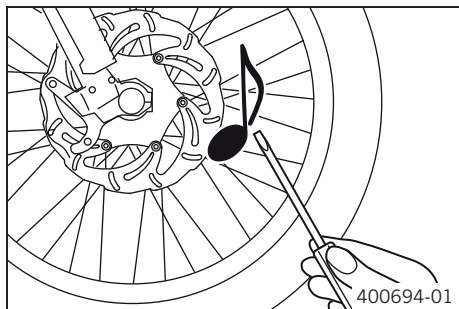


Предупреждение

Опасность несчастного случая Неправильное натяжение спиц ухудшает управляемость мотоцикла и приводит к вторичным повреждениям.

Перетянутые спицы могут лопнуть при перегрузке. Слабое натяжение спиц может вызвать боковое или радиальное биение колеса, что приводит к ослаблению других спиц.

- Следует регулярно проверять натяжение спиц, особенно на новом мотоцикле. (В этом случае рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр KTM.)



- Постучать по каждой спице лезвием отвертки.



Примечание

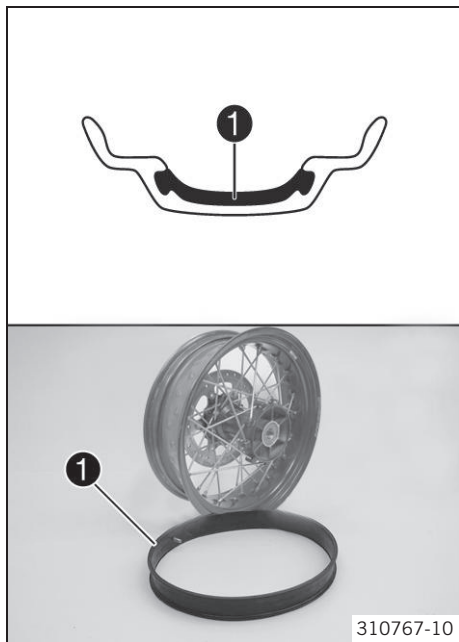
Частота издаваемого звука зависит от длины и диаметра спиц.

Если спицы одинаковой длины и диаметра издают разный звук, это указывает на разницу в их натяжении.

Звук должен быть высокого тона.

- » При обнаружении разницы в натяжении спиц:
 - Исправить натяжение спиц. 🛠️

15.9 Бескамерные шины



На данном транспортном средстве используются бескамерные шины, в которых вместо стандартной камеры применяется герметизирующий слой **1**.

Преимуществом бескамерных шин является отсутствие проблем с некачественными камерами.

Это резко снижает риск внезапной потери давления в шинах.

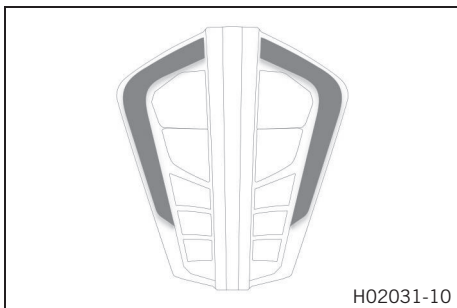
Масса и момент инерции этих шин меньше, чем у традиционных спицевых колес с камерами.

Это улучшает управляемость мотоцикла и повышает комфорт при езде.

Техобслуживание спицевого колеса практически не требуется благодаря жесткой конструкции обода.

КТМ рекомендует менять герметизирующий слой минимум раз в пять лет, независимо от фактического износа.

16.1 Дневные ходовые огни (ДХО)



Предупреждение

Опасность несчастного случая В условиях плохой видимости дневные ходовые огни не являются заменой ближнего света.

Существует лишь частичная возможность автоматического переключения между дневными ходовыми огнями и ближним светом в условиях плохой видимости, вызванной туманом, снегом или дождем.

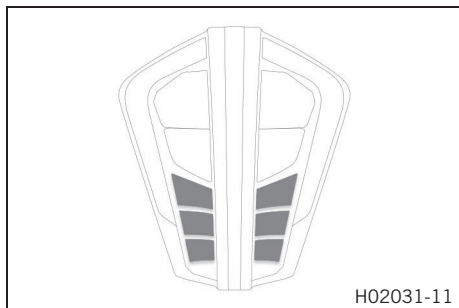
- Всегда следует проверять, соответствующий ли тип освещения выбран.
- При необходимости перед поездкой или во время остановки можно с помощью меню отключить дневные ходовые огни, чтобы всегда включался ближний свет.
- Следует соблюдать законодательные требования, касающиеся использования фар дневного света.

Дневные ходовые огни/габаритный огонь встроены в фару дальнего света. Яркость ДХО выше, чем у габаритного огня.

Дневные ходовые огни следует включать только в условиях хорошей видимости. Управление дневными ходовыми огнями осуществляется с помощью датчика яркости, расположенного в щитке приборов. В условиях хорошей видимости выключается ближний свет с габаритным огнем и включаются дневные ходовые огни.

При выключении дневных ходовых огней загорается ближний свет с габаритным огнем. При включении дальнего света или проблескового огня передней фары происходит автоматическое переключение с дневных ходовых огней на габаритный огонь.

16.2 Поворотные фары



Поворотные фары встроены в фару дальнего света.

Примечание

Для включения поворотной фары необходимо включить ближний свет и выключить дневные ходовые огни.

Поворотные фары включаются, если:

Угол крена нижнего светодиода	$\geq 12^\circ$
Угол крена среднего светодиода	$\geq 20^\circ$
Угол крена верхнего светодиода	$\geq 28^\circ$
Скорость	≥ 6 км/ч ($\geq 3,7$ миль/ч)

16.3 Снятие аккумуляторной батареи ↻

Предупреждение

Риск травмы Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

- Хранить аккумуляторные батареи необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Не допускать искр или открытого пламени возле аккумуляторной батареи.
- Заряжать батареи только в хорошо проветриваемых местах.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если кислота или газ из аккумуляторной батареи попадет в глаза, промывать глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратиться к врачу.



Предостережение

Опасность несчастного случая Эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором может привести к выходу из строя электронных компонентов и устройств, влияющих на безопасность движения.

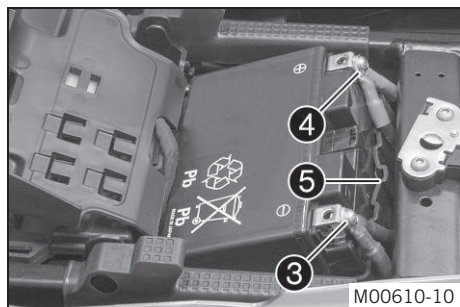
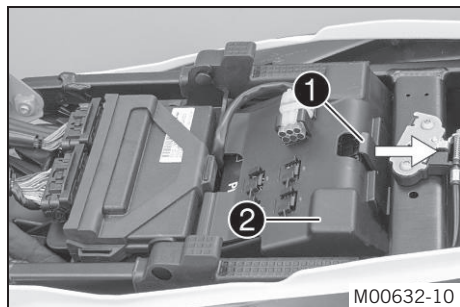
- Запрещена эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором.

Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять сиденье. (📖 стр. 139)

Основные работы

- Потянуть запирающий механизм **1** в направлении стрелки.
- Открыть крышку **2**.



- Отсоединить от аккумуляторной батареи отрицательный кабель **1**.
- Отсоединить от аккумуляторной батареи положительный кабель **4**.
- Извлечь батарею и аккумуляторный ящик **5** из отделения.

16.4 Установка аккумуляторной батареи ↩

⚠ Предупреждение

Риск травмы Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

- Хранить аккумуляторные батареи необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Не допускать искр или открытого пламени возле аккумуляторной батареи.
- Заряжать батареи только в хорошо проветриваемых местах.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если кислота или газ из аккумуляторной батареи попадет в глаза, промывать глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратиться к врачу.

⚠ Предостережение

Опасность несчастного случая Эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором может привести к выходу из строя электронных компонентов и устройств, влияющих на безопасность движения.

- Запрещена эксплуатация мотоцикла без аккумулятора или с разряженным аккумулятором.

Основные работы

- Установить батарею в корпус ①.

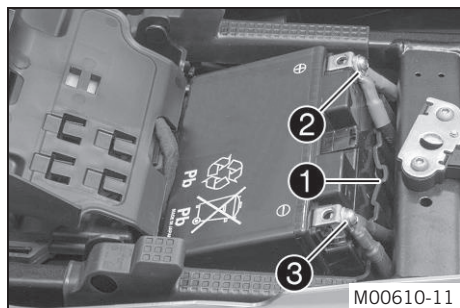
Руководящие указания

Ровная сторона аккумуляторного ящика должна находиться напротив выводов батареи.

- Поместить батарею и аккумуляторный ящик в отделение для аккумуляторной батареи ①.
- Установить положительный кабель ②; установить и затянуть винт.

Руководящие указания

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)
---------------------------	----	-------------------------

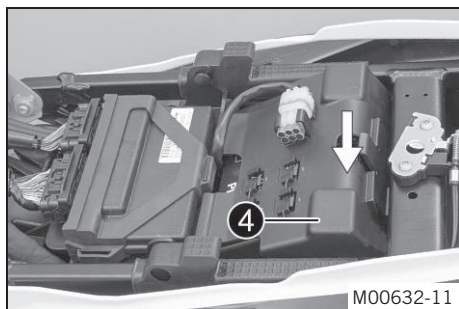


- Установить отрицательный кабель **3**, установить и затянуть винт.

Руководящие указания

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)
---------------------------	----	-------------------------

- Закрыть крышку **4** и слегка нажать на нее.
- ✓ Раздастся щелчок, указывающий, что крышка зафиксировалась на положенном месте.



Заключительные работы

- Установить сиденье. (📖 стр. 140)
- Установить время и дату.

16.5 Подзарядка аккумуляторной батареи ↴



Предупреждение

Риск травмы Кислота и газы аккумуляторной батареи вызывают сильные химические ожоги.

- Хранить аккумуляторные батареи необходимо в месте, недоступном для детей.
- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и очками.
- Избегать контакта с кислотой и газами аккумуляторной батареи.
- Не допускать искр или открытого пламени возле аккумуляторной батареи.
- Заряжать батареи только в хорошо проветриваемых местах.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если кислота или газ из аккумуляторной батареи попадет в глаза, промывать глаза водой в течение не менее 15 минут и немедленно обратиться к врачу.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды В аккумуляторной батарее содержатся вещества, опасные для окружающей среды.

- Не выбрасывать аккумуляторные батареи вместе с домашним мусором.
- Следует сдать аккумуляторную батарею в пункт приема утильсырья, который принимает бывшие в употреблении аккумуляторные батареи.



Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

i Примечание

Даже когда на аккумуляторную батарею нет нагрузки, она постепенно разряжается.

Уровень заряженности и способ зарядки очень важны для обеспечения длительного срока службы аккумуляторной батареи.

Быстрая подзарядка большим зарядным током сокращает срок службы аккумуляторной батареи.

Превышение тока, напряжения и времени зарядки приведет к разрушению аккумуляторной батареи. В результате снизится емкость аккумуляторной батареи.

Если аккумуляторная батарея разрядится от многократного пуска транспортного средства, ее необходимо немедленно зарядить.

Если аккумуляторную батарею оставить в разряженном состоянии на длительное время, она переразрядится и сульфатируется, что приведет к ее выходу из строя.

Аккумуляторная батарея не требует обслуживания, т. е. уровень кислоты проверять нет необходимости.

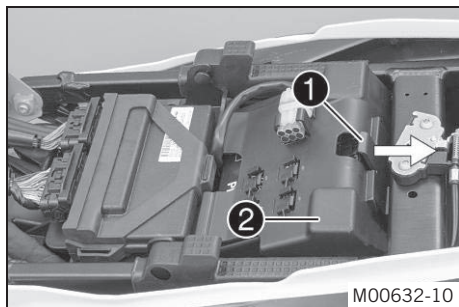
Если предполагается выполнять зарядку аккумуляторной батареи без использования фирменного зарядного устройства, следует предварительно снять батарею. В противном случае электронные компоненты мотоцикла могут получить повреждение из-за превышения напряжения зарядки. Зарядку следует выполнять в соответствии с инструкциями, приведенными на корпусе батареи.

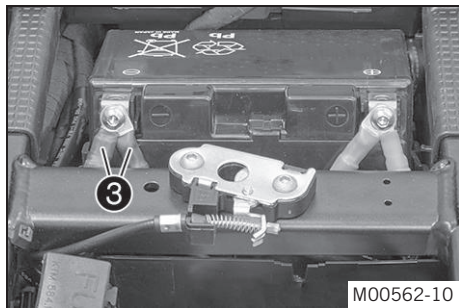
Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять сиденье. (📖 стр. 139)

Основные работы

- Потянуть запирающий механизм **1** в направлении стрелки.
- Открыть крышку **2**.





- Отсоединить от аккумуляторной батареи оба отрицательных кабеля **3** во избежание повреждения электронного оборудования мотоцикла.



- Подсоединить к аккумуляторной батарее зарядное устройство. Включить зарядное устройство.

Зарядное устройство для аккумуляторной батареи (58429074000)

i **Примечание**

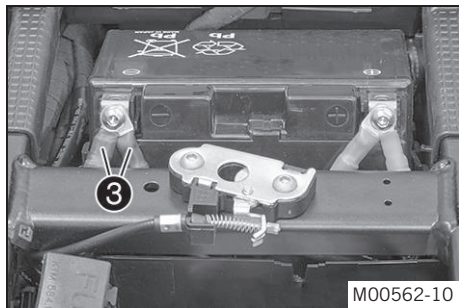
Зарядное устройство также можно использовать для тестирования потенциала разомкнутой цепи и пускового потенциала аккумуляторной батареи, а также для проверки генератора. Используя данное устройство, невозможно допустить перезарядку аккумуляторной батареи.

Ток зарядки не должен превышать 10% от величины емкости, указанной на корпусе аккумулятора.

- После зарядки отключить зарядное устройство. Отсоединить аккумуляторную батарею.

Руководящие указания

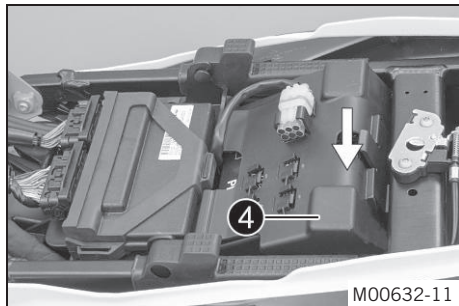
Ток, напряжение и время зарядки нельзя превышать	
Если мотоцикл не эксплуатируется, аккумуляторную батарею необходимо регулярно заряжать	интервал – 3 месяца



- Подсоединить к аккумуляторной батарее оба отрицательных кабеля **3**.

Руководящие указания

Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)
---------------------------	----	-------------------------

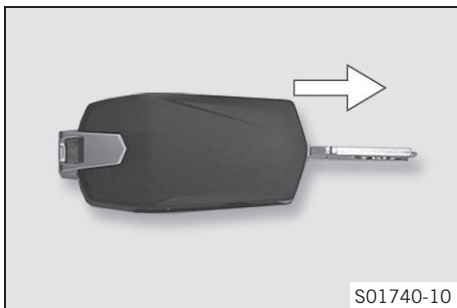


- Закрыть крышку **4** и слегка нажать на нее.
- ✓ Раздастся щелчок, указывающий, что крышка зафиксировалась.

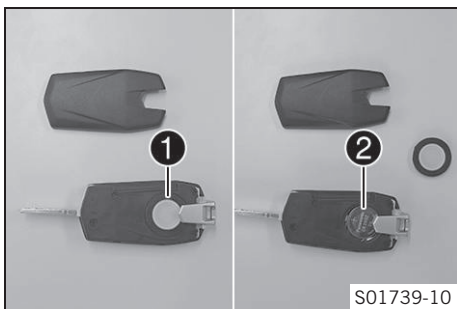
Заключительные работы

- Установить сиденье. (📖 стр. 140)
- Установить время и дату.

16.6 Замена батареи ключа блокировки зажигания Race-on



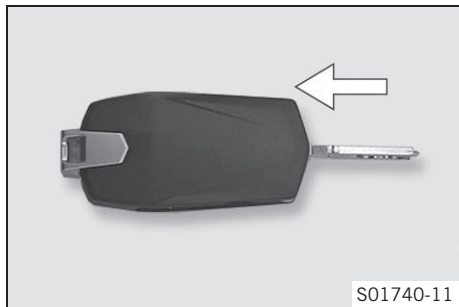
- Выдвинуть лезвие ключа Race-on.
- Нажать на нижнюю часть ключа Race-on в направлении, указанном стрелкой, и снять ее.



- Снять крышку батареи **1**.
- Извлечь батарею **2**.
- Вставить новую батарею маркировкой вверх.

Аккумуляторная батарея для ключа Race-on (CR 2032) (📖 стр. 245)

- Установить крышку батареи **1**.



- Установить нижнюю часть ключа Race-on и защелкнуть на место в направлении, указанном стрелкой.

16.7 Замена главного плавкого предохранителя



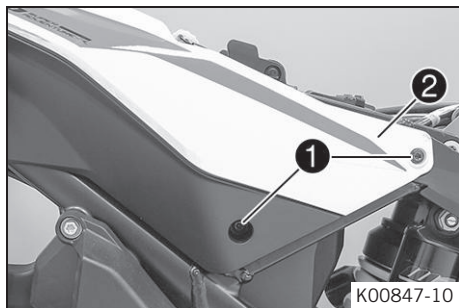
Предупреждение

Опасность возгорания При использовании неподходящих предохранителей может произойти перегрузка электроцепи.

- Следует применять только предохранители, рассчитанные на требуемую силу тока.
- Запрещено ремонтировать перегоревший предохранитель или шунтировать контакты его гнезда.

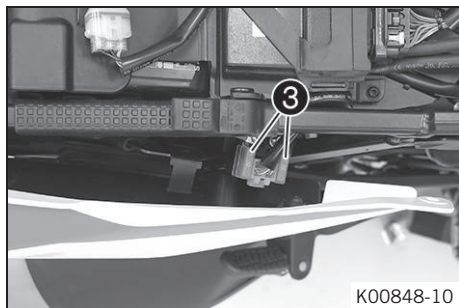
Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять сиденье. (📖 стр. 139)

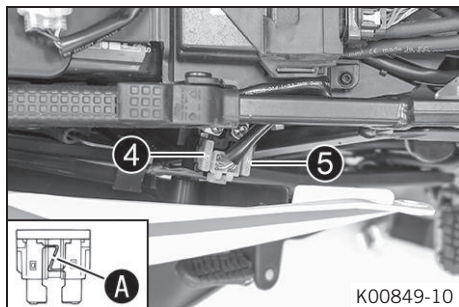


Основные работы

- Отвернуть винты **1**.
- Аккуратно приподнять задний обтекатель **2**.



- Снять защитные крышки **3**.



- Снять неисправный главный предохранитель **4**

i Примечание

Неисправность предохранителя определяется по перегоранию его соединителя **A**.
Запасной плавкий предохранитель **5** расположен в реле стартера.
Главный предохранитель осуществляет защиту всех энергопотребителей транспортного средства.

- Установить новый главный предохранитель.

Предохранитель (58011109130) (📖 стр. 245)

- Проверить работоспособность электрической системы.
- Поставить на место защитные крышки.

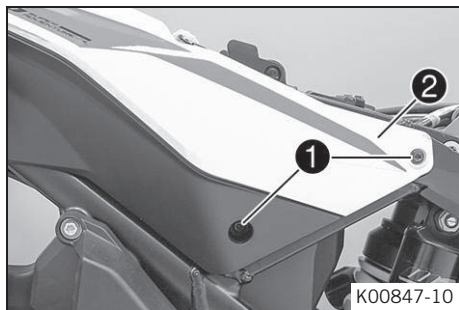
i **Рекомендация**

В реле стартера следует вставить новый запасной предохранитель, чтобы он был в наличии в случае необходимости.

- Установить на место задний обтекатель **2**.
- Установить и затянуть винты **1**.

Руководящие указания

Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)
---------------------	----	-------------------------



Заключительные работы

- Установить сиденье. (📖 стр. 140)
- Установить время и дату.

16.8 Замена предохранителей в блоке

⚠ Предупреждение
Опасность возгорания При использовании неподходящих предохранителей может произойти перегрузка электроцепи.

- Следует применять только предохранители, рассчитанные на требуемую силу тока.
- Запрещено ремонтировать перегоревший предохранитель или шунтировать контакты его гнезда.

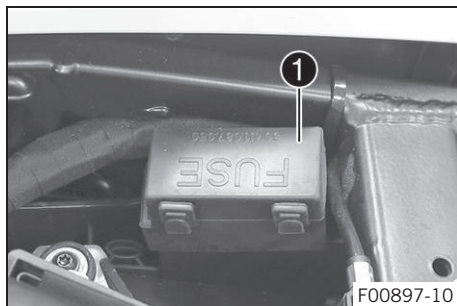
i Примечание
Блок, в котором находятся предохранители отдельных потребителей электроэнергии, расположен под сиденьем.

Подготовительные работы

- Отключить всех потребителей электроэнергии и заглушить двигатель.
- Снять сиденье. (📖 стр. 139)

Основные работы

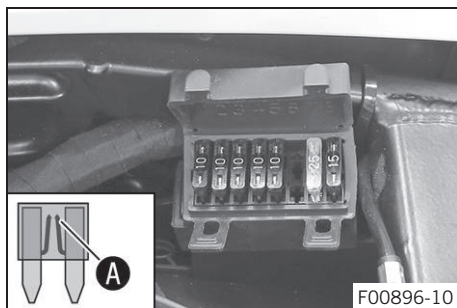
- Открыть крышку блока предохранителей **1**.



- Проверить предохранители.

i Примечание
Неисправность предохранителя определяется по перегоранию его соединителя **A**

- Извлечь перегоревший предохранитель.



Руководящие указания

Предохранитель 1 – 10 А – подача электричества на блоки и устройства управления
Предохранитель 2 – 10 А – вспомогательное оборудование с постоянным подключением к положительному полюсу (АСС1), компоненты вспомогательного оборудования, соединенные с замком зажигания (АСС2)
Предохранитель 3 – 10 А – устройство управления передней фарой
Предохранитель 4 – 10 А – устройство управления передней фарой
Предохранитель 5 – 10 А – блок управления
Предохранитель 6 – функция не назначена
Предохранитель 7 – 25 А – возвратный насос ABS
Предохранитель 8 – 15 А – гидравлический блок ABS

- Использовать запасные предохранители только соответствующего номинала.

Предохранитель (58011109110) (📖 стр. 245)
Предохранитель (58011109115) (📖 стр. 245)
Предохранитель (58011109125) (📖 стр. 245)



Рекомендация

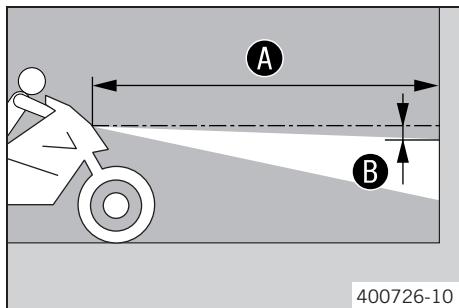
Вставить резервный предохранитель, чтобы он был доступен в случае необходимости.

- Проверить, надлежащим ли образом функционирует компонент, потребляющий электроэнергию.
- Закрыть крышку блока предохранителей.

Заключительные работы

- Установить сиденье. (📖 стр. 140)

16.9 Проверка настройки передней фары



- Ровно расположить транспортное средство на горизонтальной поверхности перед светлой стеной и сделать отметку на высоте центра передней фары ближнего света.
- Сделать другую отметку на расстоянии **В** под первой отметкой.

Руководящие указания

Расстояние А	5 см (2 дюйма)
---------------------	----------------

- Расположить мотоцикл перпендикулярно стене на расстоянии **А** от нее и включить ближний свет.

Руководящие указания

Расстояние А	5 м (16 футов)
---------------------	----------------

- После этого следует сесть на мотоцикл в качестве водителя, а также, при необходимости, загрузить багаж и посадить пассажира.
- Проверить настройку фары.

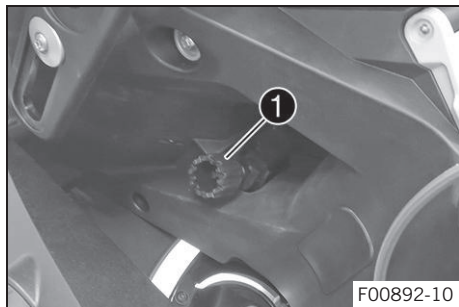
При наличии на подготовленном к поездке мотоцикле водителя, а также, в случае необходимости, загруженном багаже и усаженном пассажире граница светового пятна должна располагаться точно на нижней метке.

- » Если граница светового пятна не находится в указанном положении:
 - Отрегулировать световой диапазон передней фары. (📖 стр. 213)

16.10 Регулировка диапазона передней фары

Подготовительные работы

- Проверить настройку фары. (📖 стр. 213)



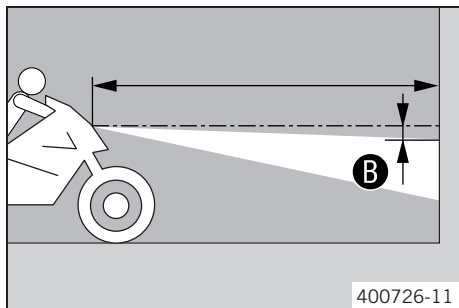
Основные работы

- Отрегулировать направление луча поворотом винта **1**.

i Примечание

При повороте против часовой стрелки световой диапазон увеличивается, при повороте по часовой стрелке – снижается.

При наличии груза может потребоваться корректировка направленности луча.



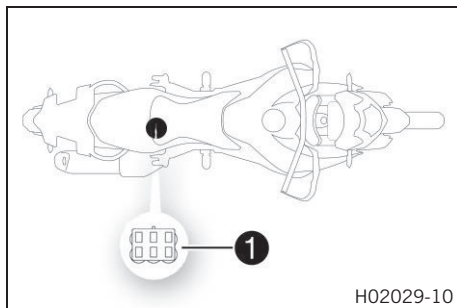
- Установить фару по отметке **B**.

Руководящие указания

При наличии на подготовленном к поездке мотоцикле водителя, а также, в случае необходимости, загруженном багаже и усаженном пассажире граница светового пятна должна располагаться точно на нижней метке **B**.

16.11 Разъем диагностики

Разъем диагностики **1** расположен впереди под сиденьем водителя.



H02029-10

17.1 Проверка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке



Предупреждение

Опасность получения ожогов Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается до чрезвычайно высокой температуры и находится под высоким давлением.

- Не открывать радиатор, шланги радиатора или прочие компоненты системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения имеют рабочую температуру.
- Перед открытием радиатора, шлангов радиатора или других компонентов системы охлаждения необходимо дать двигателю и системе охлаждения остыть.
- В случае ожога немедленно промыть пораженный участок теплой водой.



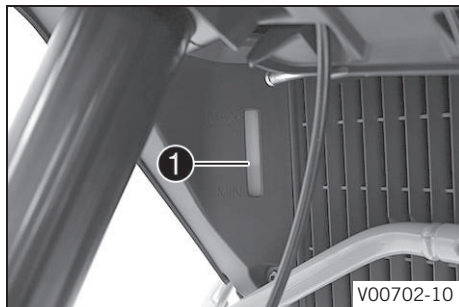
Предупреждение

Опасность отравления Охлаждающая жидкость токсична и представляет опасность для здоровья.

- Хранить охлаждающую жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- Избегать контакта охладителя с кожей, глазами и одеждой.
- В случае попадания охладителя в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если охладитель попадет в глаза, немедленно промыть водой и обратиться к врачу.
- Одежду, на которую попал охладитель, следует сменить.

Условие

Двигатель должен быть холодным.
Радиатор должен быть полным.



- Припарковать мотоцикл на ровной поверхности.
- Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке ❶.

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между **MIN** и **MAX**.

- » Если в расширительном бачке нет охлаждающей жидкости:
 - Проверить систему охлаждения на наличие утечек. 🐿



Примечание

Не запускать мотоцикл!

- Заправить систему охлаждения/удалить из нее воздух. 🐿
- » Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке не находится на требуемом уровне, но бачок при этом не пустой:
 - Отрегулируйте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 217)

17.2 Корректировка уровня охлаждающей жидкости в расширительном бачке



Предупреждение

Опасность получения ожогов Во время эксплуатации мотоцикла охлаждающая жидкость нагревается до чрезвычайно высокой температуры и находится под высоким давлением.

- Не открывать радиатор, шланги радиатора или прочие компоненты системы охлаждения, если двигатель или система охлаждения имеют рабочую температуру.
- Перед открытием радиатора, шлангов радиатора или других компонентов системы охлаждения необходимо дать двигателю и системе охлаждения остыть.
- В случае ожога немедленно промыть пораженный участок теплой водой.



Предупреждение

Опасность отравления Охлаждающая жидкость токсична и представляет опасность для здоровья.

- Хранить охлаждающую жидкость необходимо в месте, недоступном для детей.
- Избегать контакта охладителя с кожей, глазами и одеждой.
- В случае попадания охладителя в желудочно-кишечный тракт необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Пораженные участки кожи сразу же промыть большим количеством воды.
- Если охладитель попадет в глаза, немедленно промыть водой и обратиться к врачу.
- Одежду, на которую попал охладитель, следует сменить.

Условие

Двигатель должен быть холодным.

Радиатор должен быть полным.

Подготовительные работы

- Проверить уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке. (📖 стр. 216)
- Снять переднюю боковую крышку. (📖 стр. 152)

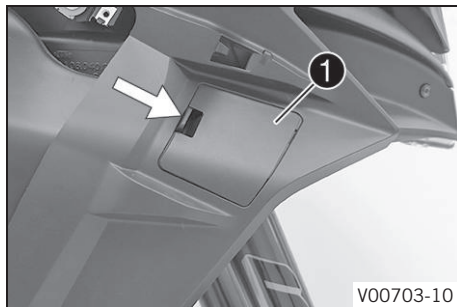


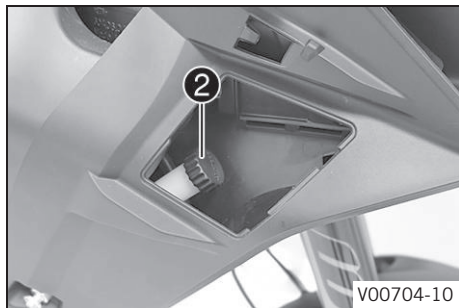
Примечание

Снимать крышку только с правой стороны.

Основные работы

- Снять крышку ❶.





- Снять крышку **2** расширительного бачка.



- Долить охлаждающую жидкость до заданного уровня.

Руководящие указания

Уровень охлаждающей жидкости должен находиться между **MIN** и **MAX**.

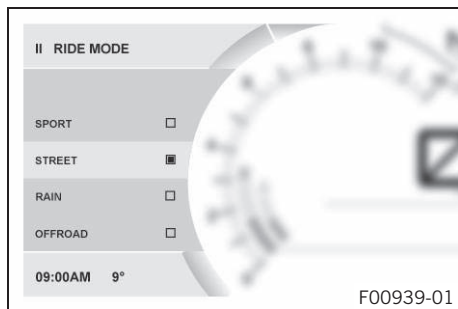
Охлаждающая жидкость (📖 стр. 255)

- Установить крышку **2** расширительного бачка.
- Установить крышку **1**.

Заключительные работы

- Установить переднюю боковую крышку. (📖 стр. 152)

18.1 Режим движения



Возможные состояния

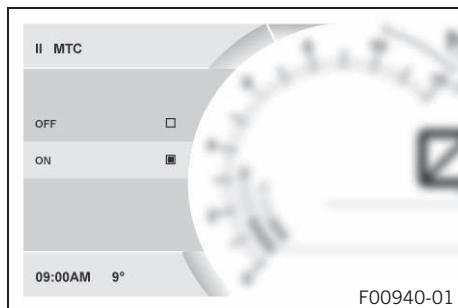
- **SPORT (СПОРТИВНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей с немедленным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает большую пробуксовку заднего колеса
- **STREET (УЛИЧНЫЙ)** – двигатель работает на максимуме возможностей со сбалансированным реагированием антипробуксовочной системы; антипробуксовочная система допускает обычную пробуксовку заднего колеса
- **RAIN (ДОЖДЕВОЙ)** – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система мотоцикла допускает обычную пробуксовку заднего колеса.
- **OFFROAD (БЕЗДОРОЖЬЕ)** – максимальная мощность ограничена для обеспечения лучших ездовых качеств; антипробуксовочная система мотоцикла допускает повышенную пробуксовку заднего колеса.

В меню **«Ride Mode»** можно выбрать различные настройки мотоцикла. Доступны режимы SPORT, STREET, RAIN и OFFROAD.

На щитке приборов отображается последний выбранный режим движения.

Режим движения можно также изменить во время езды при закрытой дроссельной заслонке и отключенном датчике скорости.

18.2 Антипробуксовочная система (МТС)



Антипробуксовочная система (**МТС**) понижает крутящий момент двигателя при потере сцепления заднего колеса с дорогой. В зависимости от настройки антипробуксовочной системы, небольшая пробуксовка заднего колеса может быть желательна, например, при движении по бездорожью (режим Offroad).



Примечание



Если антипробуксовочная система мотоцикла выключена, скорость вращения заднего колеса может увеличиться при сильном разгоне и при движении по поверхности с плохим сцеплением.

После включения зажигания антипробуксовочная система снова активируется.

Антипробуксовочная система управляется из меню **«Мотоцикл»** на щитке приборов. Систему можно выключить в меню **«МТС»**.



Примечание

Когда антипробуксовочная система включена, индикатор TC  мигает.
Индикатор TC  загорается, когда антипробуксовочная система отключена.

19.1 Проверка уровня моторного масла



Примечание

Расход масла зависит от стиля вождения и условий эксплуатации.

Условие

Двигатель имеет рабочую температуру.

Подготовительные работы

- Поставить мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.

Основные работы

- Проверить уровень моторного масла в смотровом окошке устройства визуального контроля уровня масла.

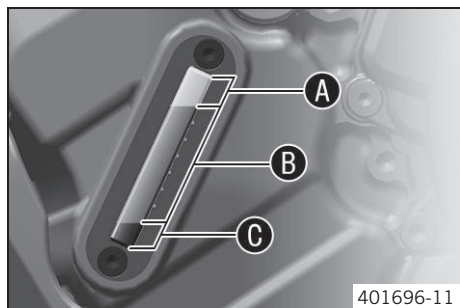


Примечание

После отключения двигателя следует подождать одну минуту, прежде чем проверять уровень масла.

Уровень моторного масла должен находиться в верхней зоне **В** устройства визуального контроля уровня масла.

- » Если уровень моторного масла находится в зоне **А** устройства визуального контроля уровня масла:
 - Не доливать масло.
- » Если уровень моторного масла находится в зоне **В** устройства визуального контроля уровня масла:
 - Можно долить масло.
- » Если уровень моторного масла находится в зоне **С** устройства визуального контроля уровня масла:
 - Добавить моторное масло. (📖 стр. 227)



19.2 Замена моторного масла и фильтра, очистка масляных сеток 🛠️

⚠️ Предупреждение

Опасность ожога Моторное и трансмиссионное масла во время движения мотоцикла сильно нагреваются.

- При обращении с тормозной жидкостью пользоваться защитной одеждой и перчатками.
- В случае ожога немедленно промыть пораженный участок теплой водой.

🌸 Предупреждение

Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

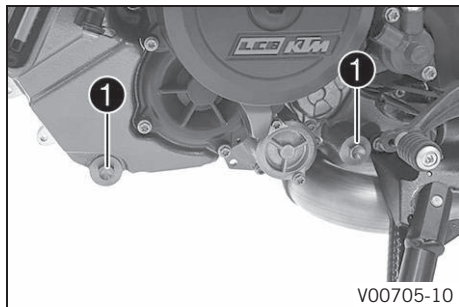
- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.

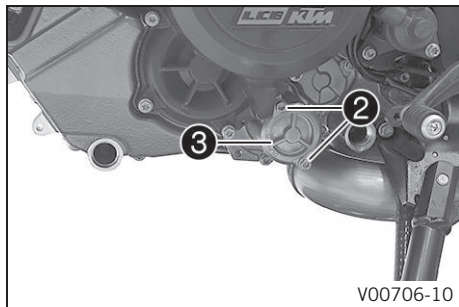
Подготовительные работы

- Снять защиту двигателя. (📖 стр. 167)

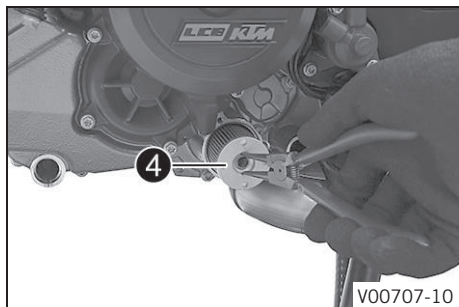
Основные работы

- Установить мотоцикл на подножку на горизонтальной поверхности.
- Поместить под двигатель подходящую емкость.
- Снять маслосливные пробки ❶ с магнитами, уплотнительными кольцами и масляными сетками.





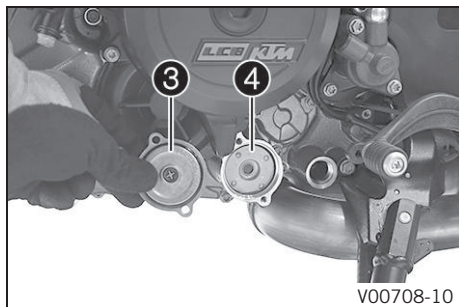
- Снять винты **2**. Снять крышку масляного фильтра **3** с уплотнительным кольцом.



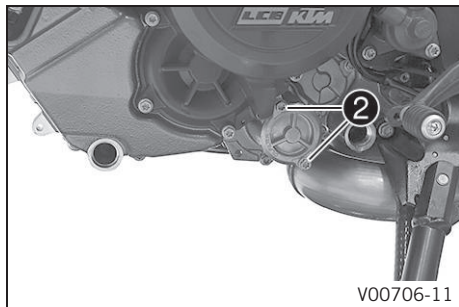
- Извлечь масляный фильтр **4** из корпуса масляного фильтра.

Щипцы для пружинных стопорных колец (51012011000)

- Полностью слить моторное масло.
- Тщательно очистить детали и уплотнительные поверхности.



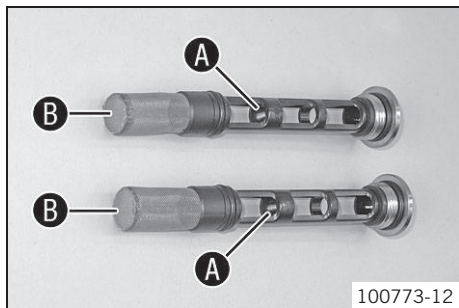
- Вставить масляный фильтр **4**.
- Смазать маслом уплотнительное кольцо крышки масляного фильтра. Установить крышку масляного фильтра **3**.



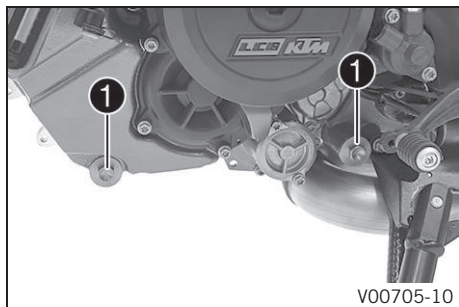
- Установить и затянуть винты **2**.

Руководящие указания

Оставшиеся винты двигателя	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)
----------------------------	----	-------------------



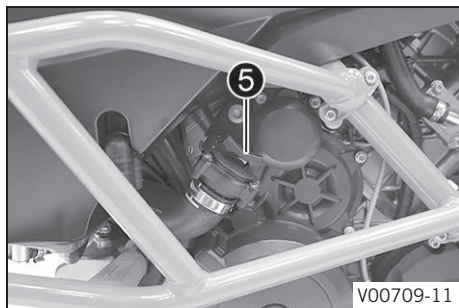
- Тщательно очистить магниты **A** и масляные сетки **B** маслосливных пробок.



- Установить и закрутить маслосливные пробки **1** с магнитами, уплотнительными кольцами и масляными сетками.

Руководящие указания

Маслосливная пробка	M20x1,5	20 Нм (14,8 фнт.фт)
---------------------	---------	------------------------



- Масло заливается в два этапа.

Моторное масло	3,60 л (3,8 кв.)	Наружная температура: ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 стр. 256)
		Наружная температура: < 0 °C (< 32 °F)	Моторное масло (SAE 5W/40) (📖 стр. 256)

- Снять резьбовую заглушку **5** и залить моторное масло.

Моторное масло (1-я порция) прибл.	3,0 л (3,2 кв.)	Наружная температура: ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 стр. 256)
		Наружная температура: < 0 °C (< 32 °F)	Моторное масло (SAE 5W/40) (📖 стр. 256)

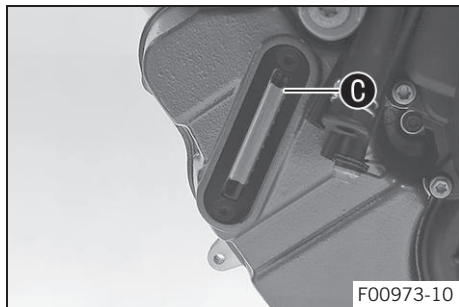
- Установить заглушку **5**.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
 - Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.
-
- Запустить двигатель и проверить, не пропускает ли он масло.



- Снять резьбовую заглушку и долить оставшееся моторное масло до верхней отметки **C** устройства визуального контроля уровня моторного масла.
- Установить резьбовую заглушку.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
 - Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.
-
- Запустить двигатель и проверить, не пропускает ли он масло.

Заключительные работы

- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 222)
- Установить защиту двигателя. (📖 стр. 167)

19.3 Долив моторного масла



Примечание

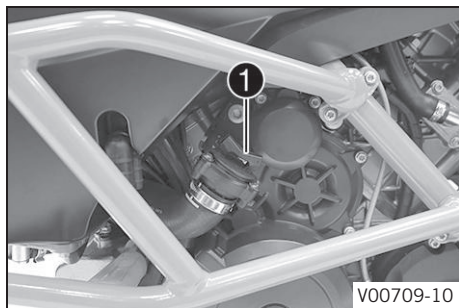
Нехватка моторного масла или его низкое качество приводит к преждевременному износу двигателя. При повышенном уровне моторного масла может произойти повреждение двигателя.

Условие

Двигатель имеет рабочую температуру.

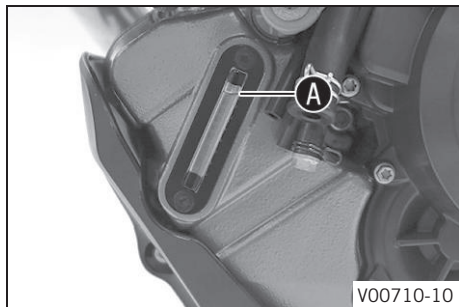
Подготовительные работы

- Поставить мотоцикл вертикально на горизонтальной поверхности.
- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 222)



Основные работы

- Вывернуть заглушку ①.



- Долить моторное масло до верхней отметки A на устройстве визуального контроля уровня масла.

Условие

Наружная температура: ≥ 0 °C (≥ 32 °F)

Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 с. 256)

Условие

Наружная температура: < 0 °C (< 32 °F)

Моторное масло (SAE 5W/40) (📖 с. 256)

i Примечание

Для обеспечения оптимальной работы двигателя не рекомендуется смешивать различные типы масла.

KTM рекомендует заменить масло в двигателе.

- Установить резьбовую заглушку.



Опасность

Опасность отравления Выхлопные газы ядовиты, и их вдыхание может привести к потере сознания и/или смерти.

- При работающем двигателе всегда следует проверять, имеется ли достаточная вентиляция.
- Не запускать и не эксплуатировать двигатель в закрытом пространстве без наличия эффективной системы вытяжки отработавших газов.

-
- Запустить двигатель и проверить, не пропускает ли он масло.

Заключительные работы

- Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 222)

20.1 Очистка мотоцикла

Примечание

Существенное повреждение Повреждение и разрушение компонентов при неправильном использовании очистного оборудования, работающего под высоким давлением.

При очистке под высоким давлением вода попадает в электрические компоненты, разъемы, подшипники, на кабели, тросы и т. д. Чрезмерное давление может вызвать неисправности или разрушить детали.

- Не направлять струю воды непосредственно на электрические компоненты, разъемы, кабели, тросы и подшипники.
- Сохранять допустимое минимальное расстояние между соплом устройства очистки под давлением и компонентом.

Допустимое минимальное расстояние

60 см (23,6 дюйма)



Предупреждение

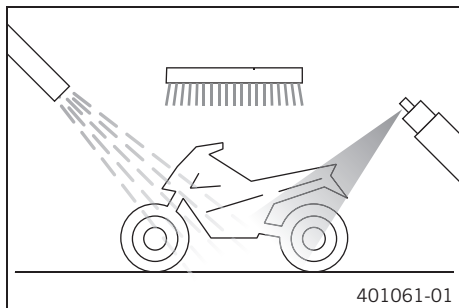
Угроза загрязнения окружающей среды Попадание вредных веществ в окружающую среду наносит серьезный экологический вред.

- Масло, консистентную смазку, фильтры, топливо, очистители, тормозную жидкость и пр. следует утилизировать в соответствии с предписанными правилами.



Примечание

При регулярной мойке надолго обеспечивается привлекательный внешний вид и сохранение ценности мотоцикла. Во время мойки не допускать воздействия прямых солнечных лучей на мотоцикл.



- Закрыть выхлопную систему, чтобы в нее не попала вода.
- Сначала смыть крупные частицы грязи струей воды с небольшим напором.
- Чрезмерно загрязненные участки следует очищать при помощи мягкой кисти и специального аэрозольного моющего средства для мотоциклов.

Очиститель для мотоциклов (📖 стр. 258)



Примечание

Следует пользоваться теплой водой со специальным очистителем и мягкой губкой. Никогда не наносить очиститель на сухую поверхность мотоцикла, всегда следует сначала ополоснуть ее водой.

Если транспортное средство эксплуатировалось на дороге с солью, необходимо вымыть его холодной водой после поездки. Теплая вода усилит коррозионное воздействие соли.

- После ополаскивания мотоцикла струей воды умеренного напора необходимо дать ему полностью высохнуть.
- Снять пробку выхлопной системы.



Предупреждение

Опасность несчастного случая Грязь и влага снижают эффективность торможения.

- Для очистки и просушки тормозных колодок и тормозных дисков следует несколько раз на малой скорости привести в действие тормоза.

- После очистки проехать короткое расстояние, дав двигателю разогреться до рабочей температуры.



Примечание

Под действием вырабатываемого тепла испаряется вода, которая находится в недоступных участках двигателя и на тормозах.

- Сдвинуть защитные крышки органов управления, расположенных на руле, чтобы дать попавшей внутрь воде испариться.
- После того как мотоцикл остынет, смазать все подвижные части и подшипники.
- Очистить цепь. (📖 стр. 141)

- Обработать оголенные металлические детали (за исключением тормозных дисков и выхлопной системы) антикоррозийным составом.

Материалы для чистки и обработки металла, резины и окрашенных поверхностей (📖 стр. 259)

- Обработать все окрашенные детали мягким полиролем для лакокрасочного покрытия.

Состав Perfect Finish и высокоглянцевая полироль для окрашенных поверхностей (📖 стр. 259)



Примечание

Нельзя полировать пластиковые части, которые в состоянии поставки имеют матовую поверхность, так как это может значительно ухудшить качество материала.

- Обработать все пластиковые части и элементы с порошковым покрытием мягкими чистящими средствами.

Очиститель для лакокрасочного покрытия и полироль для глянцевых и матовых поверхностей, оголенного металла и пластика (📖 стр. 259)

- Смазать замок зажигания/рулевой колонки, замки бака и сиденья.

Универсальная смазка-спрей (📖 стр. 259)

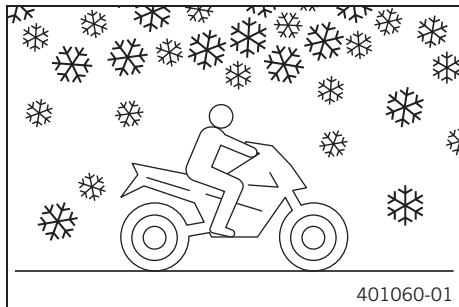
20.2 Проверка и обслуживание для эксплуатации в зимний период



Примечание

Если мотоцикл эксплуатируется зимой, следует предполагать, что на дорогах может быть соль. Необходимо принять меры предосторожности против ее агрессивного воздействия.

Если транспортное средство эксплуатировалось на дороге с солью, необходимо вымыть его холодной водой после поездки. Теплая вода усилит коррозионное воздействие соли.



- Очистить цепь. (📖 стр. 230)
- Очистить тормоза.

i Примечание

После **КАЖДОЙ** поездки по дорогам с солью необходимо тщательно промыть тормозные суппорты и колодки холодной водой и высушить досуха. Это делается после охлаждения деталей в собранном состоянии.

После эксплуатации на дорогах с солью следует тщательно вымыть мотоцикл холодной водой и хорошо просушить.

-
- Обработать двигатель, маятник и другие детали с зеркальной и оцинкованной поверхностью (за исключением тормозных дисков) антикоррозионным веществом на основе воска.

i Примечание

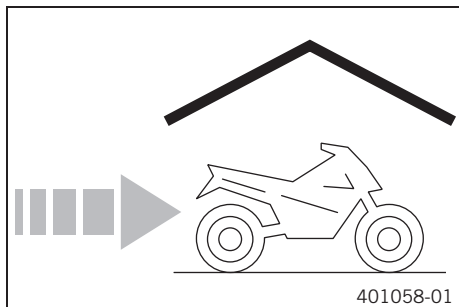
Антикоррозионное вещество не должно попадать на тормозные диски, так как это сильно снижает эффективность торможения.

-
- Очистить цепь. (📖 стр. 141)

21.1 Хранение

i Примечание

Если вы планируете поставить мотоцикл на гаражное хранение на длительный срок, следует предпринять следующие действия. Перед тем, как поставить мотоцикл на хранение, проверить состояние и работоспособность его элементов. При необходимости в обслуживании, ремонте или замене выполнить соответствующие процедуры во время хранения. Таким образом, можно избежать долгих очередей в сервисном центре с началом нового сезона.



- При последней заправке мотоцикла перед постановкой его на хранение необходимо добавить в горючее топливную присадку.

Присадка к топливу (📖 стр. 258)

- Заправить мотоцикл. (📖 стр. 123)
- Очистить цепь. (📖 стр. 230)
- Заменить моторное масло и масляный фильтр и очистить сетчатые фильтры. 🖱️ (📖 стр. 223)
- Проверить уровень антифриза и охлаждающей жидкости. 🖱️
- Проверить давление воздуха в шинах. (📖 стр. 195)
- Снять аккумулятор. 🖱️ (📖 стр. 199)

Руководящие указания

Температура хранения аккумулятора без прямого попадания солнечного света

от 0 до 35 °C (от 32 до 95 °F)

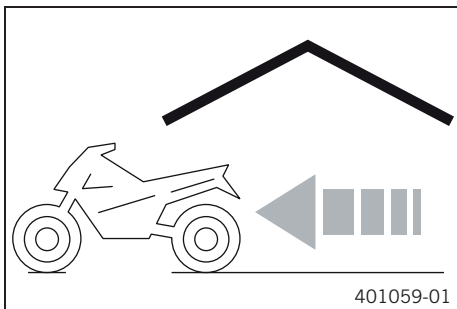
- Зарядить аккумулятор. 🖱️ (📖 стр. 203)
- Мотоцикл следует хранить в сухом месте, не подверженном резким перепадам температуры.
- Поднять мотоцикл при помощи центрального подъемника. (📖 стр. 138)
- Накрыть мотоцикл брезентом или другим воздухопроницаемым покрытием.

i Примечание

Запрещено накрывать мотоцикл воздухонепроницаемым материалом, поскольку при этом не будет происходить испарения влаги, что может стать причиной развития коррозии.

Избегать кратковременного запуска двигателя. Поскольку двигатель не может нагреться надлежащим образом, пары воды, выделяющиеся при сгорании топлива, будут конденсироваться; при этом на клапанах и элементах выхлопной системы может образоваться ржавчина.

21.2 Подготовка к эксплуатации после хранения



- Снять мотоцикл с центрального подъемника. (📖 стр. 138)
- Установить аккумулятор. 🛠️ (Н📖 стр. 201)

i Примечание

Если аккумулятор извлекался, необходимо установить время и дату.

- Осуществить проверки и уход за транспортным средством при подготовке к эксплуатации (📖 стр. 109)
- Выполнить пробный заезд.

22 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Корректирующее действие
Не отображается информация на дисплее щитка приборов	Перегорел предохранитель 1	– Заменить предохранители в блоке предохранителей. (📖 стр. 210)
	Главный предохранитель перегорел	– Заменить главный предохранитель. (📖 стр. 208)
	Аккумуляторная батарея разряжена.	– Перезарядить аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 203) – Проверить ток холостого хода. 🛠️
При нажатии аварийного выключателя зажигания/кнопки электрического стартера в нижнее положение двигатель не запускается	Отказ из-за нарушения правил эксплуатации	– Выполнить процедуру запуска. (📖 стр. 110)
	Аккумуляторная батарея разряжена.	– Перезарядить аккумулятор. 🛠️ (📖 стр. 203) – Проверить ток холостого хода. 🛠️
	Отказ системы безопасного запуска	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
	Отказ электроники	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
Вал двигателя вращается только при нажатии на рычаг сцепления	Включена одна из передач	– Включить нейтральную передачу N .
	Отказ системы безопасного запуска	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
При запуске вал двигателя вращается, даже если включена одна из передач	Отказ системы безопасного запуска	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
Вал двигателя вращается, но запуска не происходит	Не подключен штекерный разъем топливной магистрали	– Подключить штекерный разъем топливной магистрали.
	Дефект в системе впрыска топлива	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️
	Низкое качество горючего	– Заправить горючим требуемого качества.
Двигатель глохнет на ходу	Нехватка топлива	– Заправить мотоцикл. (📖 стр. 123)
	Дефект в системе впрыска топлива	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🛠️

22 ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина	Корректирующее действие
Индикаторная лампа предупреждения о неисправности светится или мигает	Дефект в системе впрыска топлива	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🐛
Горит индикаторная лампа системы ABS	Перегорел предохранитель системы ABS	– Заменить предохранители в блоке предохранителей. (📖 стр. 210)
	Большая разница в скорости вращения переднего и заднего колес	– Остановить мотоцикл, выключить зажигание и снова завести мотоцикл.
	Неисправность в системе ABS	– Читать диагностическую информацию с помощью фирменного сканера KTM. 🐛
Повышенный расход масла	Чрезмерно высокий уровень моторного масла	– Проверить уровень моторного масла. (📖 стр. 222)
	Разжижение моторного масла (низкая вязкость)	– Заменить моторное масло и масляный фильтр и очистить сетчатые фильтры. 🐛 (📖 стр. 223)
Аккумуляторная батарея разряжена.	Потребитель электроэнергии подключен к розетке/ACC1	– Отсоединить потребителя электроэнергии от розетки/ACC1. – Зарядить аккумулятор. 🐛 (📖 стр. 203)
	Включен световой сигнал предупреждения об опасности	– Выключить световой сигнал предупреждения об опасности. – Зарядить аккумулятор. 🐛 (📖 стр. 203)
	Аккумулятор не получает зарядки от генератора	– Проверить напряжение зарядки. 🐛
	Мотоцикл оставлен припаркованным с включенным зажиганием	– Перезарядить аккумулятор. 🐛 (📖 стр. 203)

23.1 Двигатель

Конструкция	2-цилиндровый, 4-тактный двигатель Otto, V-образный (угол развала 75°), с водяным охлаждением
Рабочий объем	1 301 см ³ (79,39 куб. дюйма)
Ход поршня	71 мм (2,8 дюйма)
Диаметр цилиндра	108 мм (4,25 дюйма)
Степень сжатия	13,1:1
Обороты холостого хода	1 300... 1 500 оборотов в минуту
Система управления	Два распредвала верхнего расположения (ДОНС), 4 клапана на цилиндр, цепной привод
Клапан – Диаметр тарелки клапана	
Впуск	42 мм (1,65 дюйма)
Выпуск	34 мм (1,34 дюйма)
Клапанный зазор	
Выхлоп при: 20 °C (68 °F)	0,25... 0,30 мм (0,0098... 0,0118 дюйма)
Забор воздуха при: 20 °C (68 °F)	0,10...0,15 мм (0,0039 – 0,0059 дюйма)
Подшипник коленчатого вала	Подшипник скольжения
Подшипник шатуна	Подшипник скольжения
Поршень	Ковочный легкий сплав
Поршневое кольцо	1 верхнее компрессионное кольцо (прямоугольного сечения), 1 нижнее компрессионное кольцо, 1 маслосъемное кольцо
Смазка двигателя	Система смазки под давлением с 3 роторными насосами
Передаточное соотношение главной передачи	40:76
Сцепление	Проскальзывающее сцепление в масляной ванне с гидравлическим приводом
Коробка передач	6 передач, переключение вилкой
Передаточное число	

1-я передача	12:35
2-я передача	15:32
3-я передача	18:30
4-я передача	20:27
5-я передача	24:27
6-я передача	35:32
Приготовление топливовоздушной смеси	Электронная система впрыска
Система зажигания	Бесконтактное полностью электронное зажигание с цифровой регулировкой
Генератор переменного тока	12 V, 450 W
Свеча зажигания	
Внутренняя свеча зажигания	NGK LKAR9BI-10
Внешняя свеча зажигания	NGK LMAR7DI-10
Межэлектродный зазор свечи	1,0 мм (0,039 дюйма)
Система охлаждения	Водяное охлаждение, постоянная циркуляция охлаждающей жидкости за счет наличия водяного насоса
Способ запуска	Электростарт

23.2 Моменты затяжки крепежных элементов двигателя

Резьбовая заглушка		10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, демпфирующая пластина	EJOT Altracs® M6x14	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, удерживающая скоба, крышка клапана, задняя	EJOT Altracs® M6x10	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Хомут шланга, впускной фланец	M4	1,5 Нм (1,11 фнт.фт)	–
Масляный жиклер	M5	2 Нм (1,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
Оставшиеся винты двигателя	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	–

Винт, крепление подшипника	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, держатель корпуса подшипника	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, устройство визуального контроля уровня моторного масла	M5	4 Нм (3 фнт.фт)	–
Винт, датчик передачи	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, генератор импульсов	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, резонатор	M5	8 Нм (5,9 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, датчик угла поворота	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	Loctite® 243™
Винт для удаления воздуха, крышка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Болт, кольцо обгонной муфты	M6 – 10.9	15 Нм (11,1 фнт.фт)	Loctite® 648™
Гайка, головка цилиндра	M6	9 Нм (6,6 фнт.фт)	–
Заглушка, вакуумное соединение	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	Loctite® 243™
Оставшиеся винты двигателя	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, опора подшипника распредвала	M6 – 10.9	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, кожух сцепления	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, пружина сцепления	M6	12 Нм (8,9 фнт.фт)	–
Винт, соединение для охлаждающей жидкости на головке цилиндра	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, кожух двигателя	M6x60	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, кожух двигателя	M6x80	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, кожух двигателя	M6x90	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, держатель обгонной муфты	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, блокирующий рычаг	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, крышка масляного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Установочный винт барабана переключения передач	M6	18 Нм (13.3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт рычага переключения передач	M6	18 Нм (13.3 фнт.фт)	Loctite® 243™

Винт стартера	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, статор	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт крышки клапанного механизма	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, крышка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, крыльчатка водяного насоса	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Шпилька, вал цепи	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	–
Форсунка 100	M6x0,75	4 Нм (3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Заглушка, опора коленчатого вала	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	–
Винт, опора подшипника распредвала	M8 – 10.9	Шаг 1 10 Нм (7,4 фнт.фт) Шаг 2 18 Нм (13,3 фнт.фт)	–
Винт, опора подшипника распредвала	M8 – 10.9	Шаг 1 8,5 Нм (6,27 фнт.фт) Шаг 2 14.5 Нм (10,7 фнт.фт)	Только при использовании насадки на шестигранный ключ (61229025000)
Винт, кожух двигателя	M8	18 Нм (13.3 фнт.фт)	–
Винт направляющей цепи ГРМ	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	Loctite® 243™
Шпилька, выпускной фланец	M8	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Винт, направляющая механизма натяжения цепи клапанного механизма	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, опора двигателя	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	–
Датчик давления масла	M10x1	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Пробка, ось рычага толкателя	M10x1	15 Нм (11,1 фнт.фт)	–
Пробка, система смазки сцепления	M10x1	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–

Винт, подшипник шатуна	M10x1	Шаг 1 25 Нм (18,4 фнт.фт) Шаг 2 30 Нм (22,1 фнт.фт) Шаг 3 90°	–
Винт, устройство разгрузки регулятора цепи клапанного механизма	M10x1	10 Нм (7,4 фнт.фт)	–
Свеча зажигания	M10x1	11 Нм (8,1 фнт.фт)	–
Винт головки цилиндра	M11x1.5	Последовательность затяжки: Перекрёстная схема Шаг 1 15 Нм (11,1 фнт.фт) Шаг 2 30 Нм (22,1 фнт.фт) Шаг 3 90° Шаг 4 90°	Смазка моторным маслом
Датчик температуры охлаждающей жидкости	M12x1.5	12 Нм (8,9 фнт.фт)	–
Винт ротора	M12x1.5	115 Нм (84,8 фнт.фт)	–
Свеча зажигания	M12x1.5	18 Нм (13.3 фнт.фт)	–
Гайка ведущей звездочки	M20x1,5	100 Нм (73,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Пробка отверстия слива масла	M20x1,5	20 Нм (14,8 фнт.фт)	–
Гайка внутренней муфты сцепления	M22x1.5	120 Нм (88,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
Заглушка, регулятор цепи клапанного механизма	M24x1.5	25 Нм (18,4 фнт.фт)	–
Винт в крышке генератора	M24x1.5	8 Нм (5,9 фнт.фт)	–
Гайка первичной передачи	M33LNx1.5	130 Нм (95,9 фнт.фт)	Loctite® 243™

23.3 Объемы рабочих жидкостей

23.3.1 Объем моторного масла

Моторное масло	3,60 л (3,8 кв.)	Наружная температура: ≥ 0 °C (≥ 32 °F)	Моторное масло (SAE 10W/50) (📖 стр. 256)
		Наружная температура: < 0 °C (< 32 °F)	Моторное масло (SAE 5W/40) (📖 стр. 256)

23.3.2 Охлаждающая жидкость

Охлаждающая жидкость	2,40 л (2,54 кв.)	Охлаждающая жидкость (📖 стр. 255)
----------------------	-------------------	-----------------------------------

23.3.3 Топливо

Общий объем топливного бака, прикл.	23 л (6,1 гал. США)	Неэтилированный бензин «супер» (октановое число ROZ 95/RON 95/PON 91) (📖 стр. 176) (Duke EU/JP/MY/PH/TH)
Резерв топлива, прикл.	3,5 л (3,7 кв.)	

23.4 Шасси

Рама	Решетчатая рама, изготовленная из труб из хромомолибденовой стали, с порошковым покрытием	
Вилка	WP Performance Systems 4860 ROTA SPLIT	
Амортизатор	WP Performance Systems 4618 DCC PA	
Ход подвески		
Передн.	220 мм (8,66 дюйма)	
Задн.	220 мм (8,66 дюйма)	
Тормозная система		

Передн.	Двухдисковый тормоз с радиально привинченным четырехпоршневым суппортом, плавающие тормозные диски
Задн.	Односторонний тормоз с двухпоршневым суппортом, плавающий тормозной диск
Тормозные диски – диаметр	
Передн.	320 мм (12,6 дюйма)
Задн.	267 мм (10,51 дюйма)
Тормозные диски – предел износа	
Передн.	4 мм (0,16 дюйма)
Задн.	4,5 мм (0,177 дюйма)
Давление в шинах, поездка с пассажиром / с полной загрузкой	
Передняя: давление в холодных шинах	2,4 бар (35 фунт/кв.дюйм)
Задняя: давление в холодных шинах	2,9 бар (42 фунт/кв.дюйм)
Передаточное число вторичной передачи	17:42
Цепь	5/8 x 5/16" (525) с защитным уплотнением звеньев
Угол рулевой колонки	64°
Колесная база	1 580±15 мм (62,2±0,59 дюйма)
Высота сиденья в незагруженном состоянии	890 мм (35,04 дюйма)
Дорожный просвет в незагруженном состоянии	250 мм (9,84 дюйма)
Вес без топлива, прибл.	229,3 кг (505,5 фунта)
Максимально допустимая нагрузка на переднюю ось	159 кг (351 фунт)
Максимально допустимая нагрузка на заднюю ось	291 кг (642 фунта)
Максимально допустимый общий вес	450 кг (992 фунта)

23.5 Электрооборудование

Аккумулятор	YTZ14S	Напряжение аккумуляторной батареи: 12 В Номинальная емкость: 11,2 Ач Необслуживаемая
Аккумуляторная батарея для ключа Race-on	CR 2032	3 V
Предохранитель	58011109110	10 A
Предохранитель	58011109115	15 A
Предохранитель	58011109125	25 A
Предохранитель	58011109130	30 A
Предохранитель	58011109140	40 A

Ближний свет	СИД
Дальний свет	СИД
Габаритный фонарь	СИД
Лампы освещения приборов и индикаторные лампы	СИД
Указатель поворота	СИД
Задний фонарь	СИД
Стоп-сигнал	СИД
Лампа подсветки номерного знака	СИД

23.6 Шины

Применяемость	Передние шины	Задние шины
(Super Adventure R EU)	90/90 V 21 M/C (54V) TL Continental ContiTrailATTACK 2	150/70 ZR 18M/C70W TL Continental ContiTrailATTACK 2
(Все модели ТКС)	90/90 – 21 M/C 54T M+S TL Continental ТКС 80 Twinduro	150/70 B 18M/C70Q M+S TL Continental ТКС 80 Twinduro

Указанные шины представляют собой один из возможных вариантов серийно выпускаемых шин. Дополнительную информацию можно получить в разделе «Техническое обслуживание» на сайте: <http://www.ktm.com>

23.7 Вилка

Номер вилки	14.18.8Q.25
Вилка	WP Performance Systems 4860 ROTA SPLIT
Демпфирование сжатия	
Комфортный	17 щелчков
Стандартный	12 щелчков
Спортивный	7 щелчков
Полная загрузка	7 щелчков
Демпфирование отбоя	
Комфортный	17 щелчков
Стандартный	12 щелчков
Спортивный	7 щелчков
Полная загрузка	7 щелчков
Преднатяг пружины – Регулятор преднатяга	
Комфортный	2 оборота

Стандартный	5 оборотов
Спортивный	5 оборотов
Полная загрузка	8 оборотов
Длина пружины с прокладками для преднатяга	577 мм (22,72 дюйма)
Коэффициент жесткости пружины	
Мягк.	5,9 Н/мм (33,7 фунт/дюйм)
Средн. (стандартн.)	6,5 Н/мм (37,1 фунт/дюйм)
Жёсткая	7,0 Н/мм (40 фунт/дюйм)
Длина вилки	920 мм (36,22 дюйма)
Длина воздушной камеры	85 ⁺³⁵ ₋₀ мм (3,35 ^{+1,38} ₋₀ дюйма)
Объем масла в пере вилки	715 мл (24,17 ж. унц.)
	Масло для вилок (SAE 4) (48601166S1) (📖 стр. 257)

23.8 Амортизатор

Номер амортизатора	15.18.7Q.25
Амортизатор	WP Performance Systems 4618 DCC PA
Демпфирование сжатия, низкая скорость	
Комфортный	20 щелчков
Стандартный	15 щелчков
Спортивный	10 щелчков
Полная загрузка	10 щелчков
Демпфирование сжатия, высокая скорость	
Комфортный	1,5 оборота
Стандартный	1,5 оборота
Спортивный	1 оборот

Полная загрузка	1 оборот
Демпфирование отбоя	
Комфортный	20 щелчков
Стандартный	15 щелчков
Спортивный	10 щелчков
Полная загрузка	10 щелчков
Предварительное поджатие пружины	
Комфортный	2 оборота
Стандартный	2 оборота
Спортивный	2 оборота
Полная загрузка	18 оборотов
Коэффициент жесткости пружины	
Мягк.	170 Н/мм (971 фунт/дюйм)
Средн. (стандартн.)	180 Н/мм (1028 фунт/дюйм)
Жёсткая	190 Н/мм (1085 фунт/дюйм)
Длина пружины	205 мм (8,07 дюйма)
Давление газа	10 бар (145 фунт/кв.дюйм)
Статическое проседание	25 мм (0,98 дюйма)
Проседание при вождении	55 мм (2,17 дюйма)
Установленная длина	408 мм (16,06 дюйма)
Амортизаторная жидкость (頁 257)	SAE 2.5

23.9 Моменты затяжки крепежных элементов шасси

Гайка, датчик давления в шине (Все модели EU/AU)	ISO 10V2	12 Нм (8,9 фнт.фт)	Loctite® 2701™
Гайка, клапан (Super Adventure R ТКС JP)	ISO 10V2	12 Нм (8,9 фнт.фт)	Loctite® 2701™
Винт, комбинированный переключатель, левый		5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт фары	EJOT ALtracs® 60x20	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Винт, держатель передней фары	EJOT ALtracs® 50x12	7 Нм (5,2 фнт.фт)	-
Винт, неподвижная ручка руля (грипса), левая	M4	2 Нм (1,5 фнт.фт)	-
Винт, крепление боковой стойки	M4	2 Нм (1,5 фнт.фт)	-
Остальные винты, шасси	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт ручки газа	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	-
Винт, держатель тормозной магистрали на раме	M5	2 Нм (1,5 фнт.фт)	-
Винт, держатель тормозной магистрали на маятнике	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, кабельный канал	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, направляющая кабеля, датчик числа оборотов колеса, задний	M5	3 Нм (2,2 фнт.фт)	-
Винт, скользящий защитный кожух цепи	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, щиток приборов	M5	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)	-
Винт, комбинированный переключатель, правый	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, деталь крышки	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	-
Винт, крышка топливного бака	M5	3 Нм (2,2 фнт.фт)	-
Гайка, упор педали ножного тормоза	M5	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, датчик уровня топлива	M5	3 Нм (2,2 фнт.фт)	-
Винт, теплоизоляционный щиток главного глушителя	M5	4 Нм (3 фнт.фт)	-

Винт, ветровое стекло	M5	3,5 Нм (2,58 фнт.фт)	-
Ниппель спицы	M5	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Фитинг для заземления на раме	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	-
Гайка, крепление устройства ABS	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	-
Оставшиеся гайки шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Оставшиеся винты шасси	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Винт, датчик угла поворота	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, клемма аккумулятора	M6	4,5 Нм (3,32 фнт.фт)	-
Винт, втулка	M6	4 Нм (3 фнт.фт)	-
Винт, кабельный канал	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, направляющая цепи	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, сцепление в сборе	M6	5 Нм (3,7 фнт. фт)	-
Винт, кронштейн охладителя	M6	7 Нм (5,2 фнт.фт)	-
Винт, деталь крышки	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	-
Винт, ограждение двигателя	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Винт, хомут выхлопной трубы	M6	8 Нм (5,9 фнт.фт)	-
Винт, цилиндр ножного тормоза	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт переднего тормозного диска	M6	14 Нм (10,3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, топливный насос	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	-
Винт, топливный бак	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Винт, топливный кран	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	-
Винт, нижняя задняя часть	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	-
Винт, магнитный держатель на боковой стойке	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт заднего тормозного диска	M6	14 Нм (10,3 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, удерживающая скоба, датчик угла наклона	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-

Винт, регулятор напряжения	M6	6 Нм (4,4 фнт.фт)	-
Винт, датчик числа оборотов колеса, передний	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Винт, датчик числа оборотов колеса, задний	M6	10 Нм (7,4 фнт.фт)	-
Оставшиеся гайки шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	-
Оставшиеся винты шасси	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	-
Винт нижней траверсы	M8	12 Нм (8,9 фнт.фт)	-
Винт, рычаг ножного тормоза	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, заглушка пера вилки	M8	15 Нм (11,1 фнт.фт)	-
Винт, кронштейн подножки водителя	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт зажима руля	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	-
Винт, замок зажигания (антивандальный винт)	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, кронштейн задней подножки	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, рулевой демпфер	M8	25 Нм (18,4 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, хомут рулевого демпфера	M8	12 Нм (8,9 фнт.фт)	-
Винт, шток рулевой колонки	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	-
Винт, крюк для кофра	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт верхней траверсы	M8	20 Нм (14,8 фнт.фт)	-
Болт крепления двигателя	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	-
Оставшиеся гайки шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	-
Оставшиеся винты шасси	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	-
Винт переднего тормозного суппорта	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт кронштейна руля	M10	40 Нм (29,5 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, боковая стойка	M10	35 Нм (25,8 фнт.фт)	Loctite® 243™
Винт, кронштейн боковой стойки	M10	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Loctite® 243™

Банджо-болт, тормозной шланг	M10x1	25 Нм (18,4 фнт.фт)	-
Гайка винта задней звездочки	M10x1.25	50 Нм (36.9 фнт.фт)	Loctite® 243™
Кислородный датчик	M12x1,25	25 Нм (18,4 фнт.фт)	-
Винт, нижний амортизатор	M14x1,5	80 Нм (59 фнт.фт)	Смазать резьбу
Винт, верхний амортизатор	M14x1,5	80 Нм (59 фнт.фт)	Смазать резьбу
Гайка, патрон	M18x1	4 Нм (3 фнт.фт)	-
Гайка, ось маятника	M19x1.5	130 Нм (95,9 фнт.фт)	Смазать резьбу
Винт, рулевая колонка, верх	M22x1.5	18 Нм (13.3 фнт.фт)	-
Гайка, ось заднего колеса	M25x1,5	90 Нм (66,4 фнт.фт)	Смазать резьбу
Винт оси переднего колеса	M25x1,5	45 Нм (33,2 фнт.фт)	Смазать резьбу

24.1 Декларация соответствия требованиям Европейского Союза (EU)



Примечание

Объем функций и оборудования зависит от модели и может не включать в себя все указанные системы беспроводной связи.

Компания COVO SpA настоящим заявляет, что система беспроводной связи BT-ROUTER соответствует требованиям применимых директив. Полный текст Декларации соответствия требованиям Европейского Союза доступен по следующему Интернет-адресу.

Веб-сайт сертификации: <http://www.ktm.com/btrouter>

Компания KTM AG настоящим заявляет, что система беспроводной связи KTM RACE ON соответствует требованиям применимых директив.

Полный текст Декларации соответствия требованиям Европейского Союза доступен по следующему Интернет-адресу.

Веб-сайт сертификации: <http://www.ktm.com/ktm-race-on-system>

Компания KTM AG настоящим заявляет, что система беспроводной связи LC8 DASHBOARD соответствует требованиям применимых директив.

Полный текст Декларации соответствия требованиям Европейского Союза доступен по следующему Интернет-адресу.

Веб-сайт сертификации: <http://www.ktm.com/lc8-dashboard>

Компания Schrader Electronics Ltd настоящим заявляет, что система беспроводной связи «RDC3» датчика контроля давления в шинах соответствует требованиям применимой директивы. Полный текст Декларации соответствия требованиям Европейского Союза доступен по следующему Интернет-адресу.

Веб-сайт сертификации: <http://www.ktm.com/tpms>

25.1 Информация о программном обеспечении с открытым исходным кодом

В некоторых компонентах транспортного средства используется программное обеспечение с открытым исходным кодом.

Открытый исходный код используемого программного обеспечения и другая информация доступны онлайн. Их обзор приводится на сайте:

<http://www.ktm.com/ktm-oss>



Примечание

Ввиду большого размера файлов их скачивание может потребовать много времени.

С учетом объема данных и в зависимости от провайдера Интернет-услуг скачивание материалов может повлечь за собой расходы.

Тормозная жидкость DOT 4 / DOT 5.1

Стандарт/Класс

- DOT

Руководящие указания

- Использовать только тормозную жидкость, соответствующую указанному стандарту (см. спецификацию на канистре) и обладающую соответствующими свойствами.

Рекомендуемый поставщик

Castrol

- **ТОРМОЗНАЯ ЖИДКОСТЬ REACT PERFORMANCE DOT 4**

Motorex®

- **Тормозная жидкость DOT 5.1**

Охлаждающая жидкость

Руководящие указания

- Использовать только высококачественную охлаждающую жидкость с антикоррозионными присадками для алюминиевых двигателей. Применение антифриза низкого качества или неподходящего антифриза может привести к возникновению коррозии, отложениям и пенообразованию.
- Нельзя использовать для охлаждения обыкновенную воду, поскольку только охлаждающая жидкость обладает необходимыми антикоррозийными и смазочными свойствами.
- Использовать только охлаждающую жидкость, соответствующую указанному стандарту (см. спецификацию на канистре) и обладающую соответствующими свойствами.

Морозостойкость мин.	-25 °C (-13 °F)
----------------------	-----------------

Концентрацию охлаждающей жидкости следует отрегулировать для обеспечения необходимой защиты от замерзания. Для разбавления охлаждающей жидкости использовать дистиллированную воду.

Рекомендуется использовать готовую охлаждающую жидкость.

Соблюдать требования производителя охлаждающей жидкости, установленные в отношении защиты от замерзания, разбавления и смешивания (совместимости) с другими хладагентами.

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- **COOLANT M3.0**

Моторное масло (SAE 10W/50)

Стандарт/Класс

- JASO T903 MA (📖 стр. 260)
- SAE (📖 стр. 260) (SAE 10W/50)

Руководящие указания

- Использовать только моторные масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Синтетическое моторное масло

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- **Power Synt 4T**

Моторное масло (SAE 5W/40)

Стандарт/Класс

- JASO T903 MA (📖 стр. 260)
- SAE (📖 стр. 260) (SAE 5W/40)

Руководящие указания

- Использовать только моторные масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Синтетическое моторное масло

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Power Synt 4T

Масло для вилок (SAE 4) (48601166S1)

Стандарт/Класс

- SAE (📖 стр. 260) (SAE 4)

Руководящие указания

- Использовать только масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Масло амортизатора (SAE 2.5) (50180751S1)

Стандарт/Класс

- SAE (📖 стр. 260) (SAE 2,5)

Руководящие указания

- Использовать только масла, соответствующие указанным стандартам (см. спецификацию на канистре) и обладающие соответствующими свойствами.

Неэтилированный бензин премиум-класса (октановое число ROZ 95/RON 95/PON 91)

Стандарт/Класс

- DIN EN 228 (ROZ 95/RON 95/PON 91)

Руководящие указания

- Использовать только высококачественный неэтилированный бензин, соответствующий или эквивалентный указанному качеству.
- Допускается использование бензина с содержанием этанола до 10% (топливо E10).



Примечание

Запрещается использование бензина, содержащего метанол (например, M15, M85, M100), либо бензин с концентрацией этанола более 10% (например, E15, E25, E85, E100).

Очиститель цепи

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Очиститель цепи Chain Clean

Смазка цепи для использования на дорогах

Руководящие указания

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Смазка цепи Chainlube Road

Присадка для топлива

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Стабилизатор топлива

Долговечная консистентная смазка

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Смазка для мотоциклов Bike Grease 2000

Средство для чистки мотоцикла

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Очиститель для мотоциклов Moto Clean

Состав Perfect Finish и высокоглянцевая полироль для окрашенных поверхностей

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Moto Polish & Shine

Консерванты для окрашенных поверхностей, металла и резины

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Moto Protect

Специальное чистящее средство для глянцевых и матовых окрашенных поверхностей, металла и пластмасс

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Quick Cleaner

Универсальная смазка-спрей

Рекомендуемый поставщик

Motorex®

- Joker 440 Synthetic

JASO T903 MA

Для различных направлений технических разработок потребовалась отдельная спецификация для четырехтактных мотоциклов – стандарт **JASO T903 MA**. Раньше для четырехтактных мотоциклов использовались моторные масла, применяемые в автомобильной отрасли, поскольку отдельной спецификации для мотоциклов не существовало.

Но если для автомобильных двигателей требуются длительные интервалы между техническим обслуживанием, то для двигателей мотоциклов акцент делается на высокой эффективности при работе на высоких оборотах.

В большинстве мотоциклов трансмиссия и сцепление смазываются тем же маслом, что и двигатель.

Стандарт **JASO MA** отвечает этим особым требованиям.

SAE

Классы вязкости по SAE были установлены Обществом инженеров автомобильной промышленности (США) и используются для классификации масел по их вязкости. Этот показатель описывает только одно свойство масла и ничего не говорит о его качестве.


ABS	Антиблокировочная тормозная система	Система безопасности, предотвращающая блокировку колес при прямолинейном движении без влияния боковых сил.
ATIR	Функция автоматического выключения указателя поворота	Программная функция, обеспечивающая автоматическое выключение указателя поворота в зависимости от показаний счетчиков времени или пройденного расстояния.
DRL	Дневные ходовые огни (ДХО)	Несфокусированный свет, улучшающий видимость мотоцикла в дневное время, но, в отличие от ближнего света, не освещающий поверхность дороги.
HHC	Система удержания мотоцикла на подъеме	Вспомогательная функция, предотвращающая скатывание мотоцикла при остановке на склоне.
	KTM RACE ON	Система для разблокировки зажигания, замка рулевой колонки и крышки заливной горловины при помощи ключа дистанционного управления с транспондером
MSR	Моторный контроль проскальзывания	Дополнительная функция управления двигателем, которая предотвращает блокировку заднего колеса путем небольшого открытия дроссельной заслонки при чрезмерном эффекте торможения двигателем.
MSC	Система стабилизации мотоцикла	Дополнительная функция системы ABS, которая позволяет, в пределах существующих физических ограничений, предотвратить блокировку и проскальзывание колес во время торможения в наклоне.
MTC	Антипробуксовочная система мотоцикла	Дополнительная функция управления двигателем, позволяющая снизить вращающий момент двигателя при пробуксовке заднего колеса.
OBD	Встроенная система диагностики	Система мотоцикла, контролирующая параметры, относящиеся к выхлопу и безопасности
	Quickshifter+	Функция электронной системы управления двигателем, позволяющая осуществить переключение передачи вверх и вниз, не выжимая сцепление
TPMS	Система контроля давления в шинах	Система безопасности, которая контролирует давление в шинах с помощью установленных в них датчиков и сообщает полученные данные водителю.

30 СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

Art. no.	Номер артикула
ca.	приблизительно
cf.	сравните
e.g.	например
etc.	и т.д.
i.a.	среди прочего
no.	номер
poss.	возможно

31.1 Красные символы

Красные символы указывают на аварийную ситуацию, требующую немедленного вмешательства.

	Предупреждающая индикаторная лампа давления масла светится красным – Давление масла слишком низкое.
--	---




31.2 Желтые и оранжевые символы

Желтые и оранжевые символы указывают на аварийную ситуацию, требующую оперативного вмешательства. Активные средства оказания помощи при вождении также обозначены желтыми или оранжевыми символами.

	Индикаторная лампа системы Race-on загорается/мигает желтым/оранжевым/красным светом – Отображается статус или код ошибки системы Race-on или системы сигнализации.
	Общий предупреждающий индикатор загорается желтым светом – Получено предупреждающее сообщение, касающееся безопасности работы Сообщение также отображается на дисплее.
	Предупреждающий индикатор системы ABS загорается желтым светом – Сообщение о состоянии или код ошибки, относящийся к системе ABS. Индикатор системы ABS мигает, если активирован режим ABS "Offroad".
	Индикатор антипробуксовочной системы загорается/мигает желтым светом – Антипробуксовочная система мотоцикла не включена или находится в стадии включения. Индикатор антипробуксовочной системы также загорается при обнаружении неполадки. Кроме того, индикатор антипробуксовочной системы мигает, если активирована система удержания на подъеме ННС (опциональная) (🗨️ стр. 113).
	Индикатор системы круиз-контроля загорается желтым светом – Функция круиз-контроля включена, но регулирование скорости не активировано.
	Лампа предупреждения о неисправности светится желтым светом – встроенная система диагностики (OBD) обнаружила критическую ошибку, относящуюся к выхлопу или безопасности.

31.3 Зеленые и синие символы

Зеленые и синие символы обозначают информацию для водителя.

	Индикатор указателя левого поворота непрерывно мигает зеленым светом в заданном ритме – включен сигнал левого поворота.
	Индикатор дальнего света загорается синим светом – включен дальний свет.
	Индикатор холостых оборотов загорается зеленым светом – Включена нейтральная передача.
	Индикатор системы круиз-контроля загорается зеленым светом – Функция круиз-контроля включена и регулирование скорости активировано.
	Индикатор указателя правого поворота непрерывно мигает зеленым светом в заданном ритме – включен сигнал правого поворота.

READY TO RACE

[»www.ktm.com](http://www.ktm.com)



3213541en

01/2017

KTM Sportmotorcycle GmbH
5230 Mattighofen, Австрия
<http://www.ktm.com>



Фото: Mitterbauer/KTM